

200 000 \$ POUR VENDRE MONTMAGNY

l'oise
BLANCHE

JOURNAL
de Montmagny
L'Islet
Bellechasse

VOL. 3 NO. 1816

MONTMAGNY

23 MAI 1988

GMC 1986
• V6 • MANUELLE • 8 200 KM

Venez négocier!



LA PLACE DE LA BONNE OCCASION

TOYOTA ACHAT — VENTE
MONTMAGNY

J.P. SIMARD
AUTOS INC. **248-2323**

**À STE-APOLLINE
PAS QUESTION
DE FERMER
L'ÉGLISE**



**BELLE MARQUE
DE CONFIANCE
POUR LAURETTE NORMAND**

**À BERTHIER-SUR-MER
TROIS CHALETS RASÉS PAR LES FLAMMES**



**MORIN
LEMIEUX
&
ASS.**

AVOCATS
25, BOUL. TACHÉ OUEST,
SUITE 205
MONTMAGNY, QUÉBEC
G5V 2Z9
(418) 248-3114

MARCEL MORIN
P.A., LL.L., LL.M.
JEAN-ALAIN LEMIEUX
P.A., LL.L.
GISELE GAUTHIER
DEC. LL.L.
GILLES JOBIN
DEC. LL.L.
ANDRÉ SANTERRE
DEC. LL.L.

**27-28-29
MAI
2ième
SALON
NOUVEAUTÉS
À ST-JEAN
PORT-JOLI**



**À L'ISLET,
LE MUSÉE
MARITIME
BERNIER
A LE
VENT
DANS
LES VOILES**

**QUAND ON VEUT
REJOINDRE TOUT SON MONDE!**

PLUS DE 14 992 COPIES

**l'oise
BLANCHE**

**SERVICE DE LA PUBLICITÉ
248-8820**

**PROCHAINE PARUTION
13 JUIN**

**HEURE DE TOMBÉE:
MERCREDI 8 JUIN
16h00**

TRÈS IMPORTANT

LANGLOIS & FRÈRE ENR.

VOUS INVITE LES 28-29 MAI 1988

PORTES OUVERTES

DURANT CETTE FIN DE SEMAINE SPÉCIALE
IL Y AURA DÉMONSTRATION DES PRODUITS
MÉCANIQUES **HONDA**

NOUS VOUS INVITONS À FAIRE L'ESSAI D'UN
DE NOS PRODUITS TELS QUE:

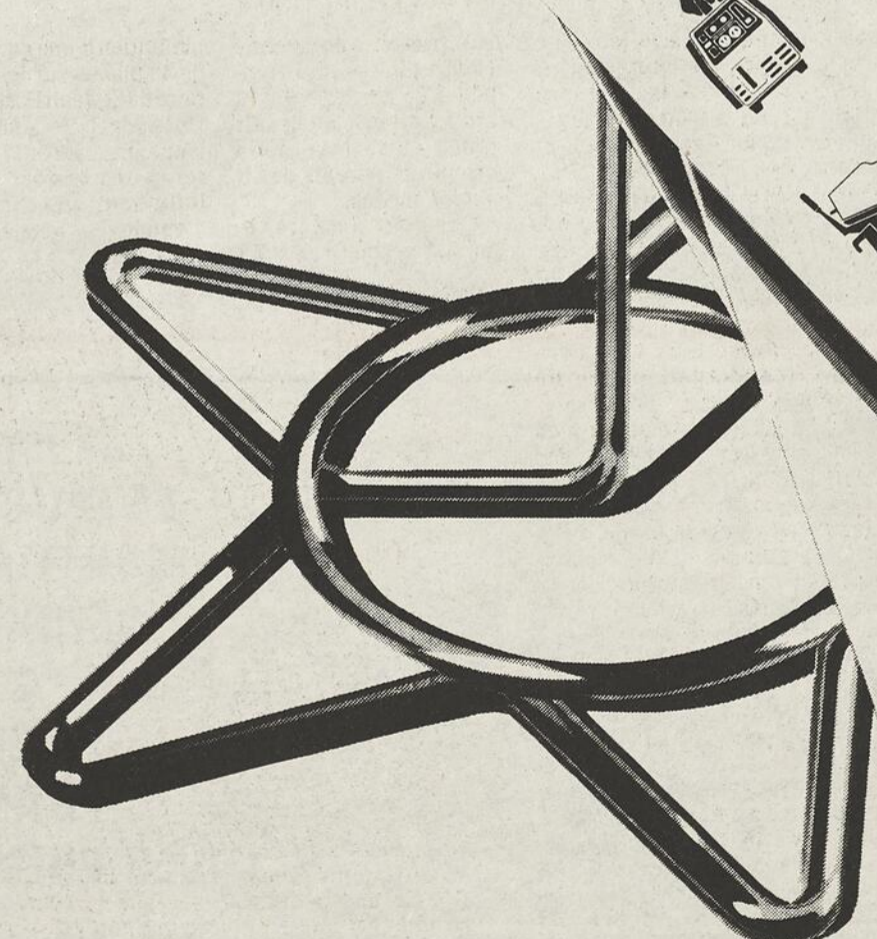
- MOTEURS GÉNÉRATRICE: CELLE QUI AGREMENTE LA VIE EN PLEIN AIR ET LE TRAVAIL
- MOTOCULTEURS: LES QUATRE-TEMPS HONDA FONCTIONNENT SANS NUIRE À L'ENVIRONNEMENT
- MOTOPOMPES À LA TERRE SANS LE TEMPS SUPPLÉMENTAIRE
- TONDEUSE À GAZON: DE PRESSION OU VIDANGE, QUAND VOUS ÊTES INONDÉ DE TRAVAIL, ELLE SAIT VOUS DÉPANNER.
- TRACTEURS: ELLE FACILITE LA COUPE À FLANC DE COLLINE. UTILITÉ

C'EST UN RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER...
VOTRE CONCESSIONNAIRE **HONDA**

**LA QUALITÉ
SANS COMPROMIS
PROMET DE
LONGUES ANNÉES
DE SERVICE UTILE.**

GOÛTER ET RAFRAÎCHISSEMENTS
VOUS SERONT SERVIS.

Roger Langlois



LANGLOIS & FRÈRE ENR.
143, ST-JEAN-BAPTISTE O. MONTMAGNY



HEURES D'OUVERTURE

Du lundi au mercredi
8h00 à 17h30
Jeudi et vendredi
8h00 à 21h00
Samedi
9h00 à 12h00

248-3276

200 000 \$ pour vendre la ville de Montmagny

par Claire Corriveau
Né de la concertation de divers organismes tels la Chambre de commerce, le Conseil économique, Rues Principales et l'Office du tourisme, le comité de publicité et de promotion de Montmagny vient d'obtenir de la Ville un budget de

200 000 \$. Objectif: « Vendre Montmagny en tant que pôle économique important de la Côte-du-Sud, tant au point de vue touristique, industriel et commercial, de déclarer Michel Pelletier, chargé de projet pour Rues Principales. Deux volets se ratta-

chent au projet. Ainsi, une moitié du budget sera consacrée à la signalisation routière et promotionnelle, l'autre à la publicité. Déjà, les services de Dialogue Communication, de Québec, ont été retenus. La firme de consultant devra d'abord

étudier les besoins du milieu avant d'élaborer un plan de signalisation routière et promotionnelle, de même qu'une campagne de publicité propre à vendre, tant chez nous qu'à l'extérieur, les forces de Montmagny.

Pour Michel Pelletier, ce projet de promotion, le premier d'une telle envergure, s'avère capital pour la vitalité économique du milieu. D'ailleurs, lance-t-il, l'aboutissement de ce projet marque le point de départ d'une concertation, qui ne pourra que s'accroître, entre les divers intervenants de Montmagny.

Pour le volet publicité, la Ville de Montmagny puise une première tranche de 50 000 \$ à même le surplus budgétaire de 1987. La seconde proviendra des revenus de taxe locative de 1988. Le volet signalisation routière et promotionnel sera quant à lui financé par règlement d'emprunt, tel que prévu au plan d'urbanisme adopté l'hiver dernier.



Le foyer, c'est tout ce qu'il reste du chalet de M. Gaston Rousseau.

École privée à Montmagny La décision du ministre est imminente

(C.C.) Contacté la semaine dernière, M. André Nadeau, de la direction régionale du ministère de l'Éducation, nous informait que le

ministre Claude Ryan devrait rendre sa décision, au cours des prochains jours concernant l'implantation d'une école privée à Mont-

magny. C'est donc cette semaine que seront vraisemblablement connues les intentions du ministre à ce sujet.



Les paroissiens de Ste-Apolline se sont massés dans la sacristie pour connaître les intentions du conseil de fabrique concernant l'éventuelle fermeture de l'église.

Pas question de fermer l'église de Ste-Apolline

par Claire Corriveau
Le conseil de fabrique de Ste-Apolline n'a jamais eu l'intention de fermer l'église. Tels étaient les propos du curé Venance Lizotte lors de l'assemblée spéciale dimanche le 15 mai dernier pour faire le point sur la question de fermeture éventuelle de l'église. Ils étaient nombreux à s'être massés à la sacristie afin de connaître les intentions du conseil à ce sujet. Depuis la fin mars dernier, la paroisse de Ste-Apolline est sans sacristain. Malgré l'envoi de 239 appels d'offres dans toutes les résidences de la paroisse, le poste de-

meure toujours vacant. Or, l'entretien de l'église et surtout le chauffage avant les offices religieux nécessitent l'embauche d'une personne. Au terme d'une assemblée, parfois houleuse, des citoyens ont proposé de former un groupe qui se diviserait les tâches en attendant de trouver un sacristain. À cette solution, le curé a toutefois émis certaines réserves, ce genre d'initiative s'esoufflant généralement assez vite, à son avis. Cependant, jeudi dernier, le maire de Ste-Apolline, Hervé Godbout, et le curé Lizotte devaient

discuter la possibilité d'embaucher une personne conjointement. Celle-ci pourrait partager son temps entre la municipalité et la paroisse et retirer ainsi un salaire plus intéressant. C'est là une solution qui semble plaire au curé Venance Lizotte, compte tenu que de cette façon il serait sans doute plus facile de recruter des personnes intéressées. Quoiqu'il en soit, pour être utilisable en tout temps, l'église, chauffée au bois, a besoin d'un sacristain prêt à s'y rendre quelques heures avant chaque messe.

Trois chalets incendiés à Berthier-sur-Mer

par Claire Corriveau
Trois chalets de la route de l'Anse à Berthier-sur-Mer ont été rasés par les flammes mercredi dernier. Le feu s'est déclaré vers 8h00 dans un premier chalet, celui de M. Gaston Rousseau, et s'est ensuite propagé très rapidement à ceux du Dr Bernard Couillard et M. Yvon Thi-beault, en raison des vents forts qui soufflaient ce matin-là.

Une défectuosité électrique serait à l'origine de l'incendie qui a causé pour plus de 100 000 \$ de dommages. Les pompiers de St-François ont dès le début prêté main forte à ceux de Berthier, comme le veut une entente entre les deux municipalités. Devant l'ampleur du sinistre, les postes de St-Vallier et Montmagny ont été alertés. On a dû recourir à une

pelle mécanique pour creuser une tranchée et pomper l'eau du fleuve. On ne sait pas encore si les chalets seront reconstruits. On sait que depuis quelques années les réglementations en matière de construction à proximité des cours d'eau sont beaucoup plus strictes. Dans un tel cas, il est cependant possible que certains droits acquis des propriétaires s'appliquent.

À St-Jean Port-Joli

Des parents réclament une garderie

par Claire Corriveau
Un groupe de parents de St-Jean Port-Joli, accompagnés de leurs marmots, envahissaient, vendredi le 13 mai dernier, le bureau du député Réal Gauvin pour lui remettre une pétition signée par plus de 400 parents de la MRC de L'Islet.

Depuis deux ans, un groupe promoteur composé de 11 parents cherche à faire progresser les services de garde à l'enfance dans la région de St-Jean Port-Joli. Le dossier de garderie pour St-Jean Port-Joli était ouvert à l'Office des services de garde à l'enfance en 1985 et une première demande de permis était acheminée à l'Office en mai 87. Prétextant que les budgets sont insuffisants, l'Office, refuse le projet en assurant toutefois les parents qu'il sera étudié à nouveau cette année. Or, la porte-parole du groupe, Mme Ginette Massé, fait valoir que selon l'étude de faisabi-

lité du projet, le taux d'activité des femmes de la région de L'Islet est supérieur à toutes les autres régions rurales du Québec (39% au lieu de 17%). On estime à environ 300 le nombre d'enfants de moins de 5 ans à garder. Entre la garderie Le Farfadet, de Montmagny et La Farandole, de La Pocatière, il y a 68 kilomètres sans service de garderie.

Le groupe de parents présentait donc en avril dernier une nouvelle demande à l'Office des services de garde, en y incluant cette fois une agence de garde pour la MRC de L'Islet.

Selon le député Réal Gauvin, une réponse devrait être émise d'ici le 15 juin prochain. D'ici là, il est même question d'organiser une rencontre avec la ministre de la condition féminine, Monique Gagnon Tremblay. Le récent budget du gouvernement provin-

cial, prévoit la création de 60 000 places additionnelles en garderie d'ici 7 ans. Ce point pourrait jouer en la faveur du groupe de parents de St-Jean Port-Joli. S'il était accepté, le dossier permettrait l'im-

plantation d'une garderie de 40 places sur le territoire de St-Jean Port-Joli. Un budget de fonctionnement annuel de 175 000 \$ serait requis pour l'embauche d'une dizaine d'employés à temps plein et partiel.



Mme Ginette Plante remet au député Réal Gauvin une pétition signée par 400 parents réclamant l'implantation d'une garderie sur le territoire de la MRC de L'Islet.

Semaine de la Municipalité à Montmagny

DU 6 AU 12 JUIN • BIENVENUE À TOUTES LES ACTIVITÉS

MARDI 07 JUIN 17h30

SPECTACLE AÉRIEN « SNOWBIRDS »

ARRIÈRE DE LA POLYVALENTE CASALU

DIMANCHE 12 JUIN 10h00 à 16h00

VISITE « PORTES OUVERTES »

ÉDIFICE DE LA MAIRIE

DIMANCHE 12 JUIN 12h00

INAUGURATION ET BÉNÉDICTION DU GARAGE MUNICIPAL





Sept entrepreneurs ayant bénéficié du programme Jeunes Promoteurs. Manon Leclerc, de Bateaux Leclerc Inc. à St-Jean Port-Joli, Jean Marcon, de Meubles Jean Marcon Inc. de Berthier-sur-Mer, Jean Blouin, de Recyclage Industriel Blouin Inc. à Montmagny, Daniel Morin, de Laboratoire Dentaire Daniel Morin Enr. à Montmagny, Martine Robitaille, de Gestion Informatique Enr. à St-Fabien-de-Panet, Monique Thomassin, de la Librairie Mi-Mot Enr. à L'Islet-sur-Mer et Martin Pelletier, de Sirpel Inc. à L'Islet.

Stimuler l'entrepreneurship chez les jeunes

Les GSIJ relèvent le défi

par Claire Corriveau

Créés en 1985, les Groupes de Soutien aux Initiatives-Jeunesse (GSIJ), avaient pour mission de susciter la création locale d'emploi par et pour les jeunes. Sur les territoires de Montmagny et L'Islet, deux groupes ont relevé ce défi en apportant leur aide au démarrage de jeunes entreprises. La semaine dernière, les GSIJ de Montmagny et L'Islet faisaient le point sur leurs réalisations et les perspectives d'avenir des groupes.

À leurs débuts, les GSIJ disposaient d'un budget de fonctionnement de 75 000 \$. Elle est passée depuis à 70 000 \$ et il semble qu'une autre diminution soit à prévoir cette année.

Les GSIJ ont donc fait appel au milieu afin de combler ce manque à gagner. Depuis mars dernier, les GSIJ ont recueilli 4 180 \$ auprès de

la Ville de Montmagny et des caisses populaires St-Thomas, St-François et de l'Île-aux-Grues. La Ville de Montmagny a pour sa part contribué pour une somme de 3000 \$.

Lors de la remise du chèque, Gilbert Normand, maire de Montmagny déclarait, à cet effet, qu'il importe d'investir dans le capital humain de notre région.

Depuis juillet dernier, les GSIJ de Montmagny et L'Islet ont contribué au démarrage de 13 nouvelles entreprises, dont 10 ont bénéficié de subventions dans le cadre du programme Jeunes Promoteurs.

La moyenne d'âge de ces entrepreneurs est d'environ 26 ans. Ces nouvelles entreprises auront permis la création de 29 emplois et suscité des investissements d'environ 365 000 \$.

Les Groupes de Soutien aux Initiatives-Jeunesse

de Montmagny et L'Islet sont présents à St-Paul, Montmagny, L'Isletville et St-Pamphile.

Le Festival de l'Oie déménage

par Claire Corriveau

La 17e édition du Festival de l'Oie Blanche aura bel et bien lieu dans la nouvelle bâtisse de la Société d'agriculture située derrière l'arène de Montmagny.

C'est d'ailleurs une condition que pose le président, Claudel Fortin, à la tenue d'un autre festival. C'est que, dit-il, l'exiguïté de l'actuelle Place Festival est devenue telle qu'elle rend le lieu dangereux. Aussi, les gens de Montmagny délaissent peu à peu le festival et ceux de l'extérieur n'y viennent qu'une fois.

En outre, M. Fortin constate qu'il est de plus en plus difficile de donner de l'expansion à la fête. Au cours des trois dernières années, le chiffre de 1 800 déjeuners n'a pu

être dépassé lors du populaire déjeuner-cognac, signe que les infrastructures de restauration ont atteint un point de saturation.

DÉMÉNAGEMENT

Actuellement, le Festival de l'Oie négocie un contrat de location avec la Société d'agriculture. Il faudra faire vite car le déménagement implique certaines transformations qui devront être achevées dès septembre prochain.

Le coût de location de la nouvelle bâtisse serait d'environ 1 200 \$ par jour ou 7 000 \$ par semaine. Montant que le Festival accepte de déboursier durant les jours de fête. Cependant, l'organisa-

tion du festival s'inquiète à savoir s'il faudra défrayer de tels coûts de location durant la période d'installation et de démantèlement de leurs infrastructures. D'autant plus qu'on évalue à environ 100 000 \$ les dépenses inhérentes au déménagement.

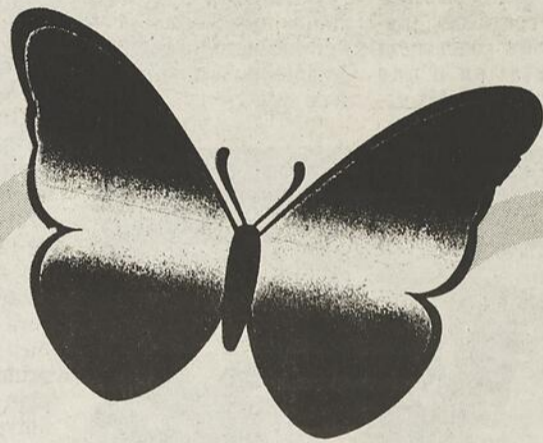
En effet, il faut repenser les cuisines, agrandir les aires de services et rendre le tout transportable. Des cloisons amovibles seront construites pour réduire l'espace, trois fois supérieur à celui du Palais du commerce, de façon à garder l'ambiance du Festival.

Une rencontre entre les deux parties doit avoir lieu au cours des prochains jours pour fixer les

modalités de location. D'ici là, la Société d'agriculture devrait procéder à l'embauche d'un gérant pour la nouvelle bâtisse multifonctionnelle.

M. Roland Gaumont, secrétaire de la Société d'agriculture, précisait récemment que la construction, évaluée au départ à 850 000 \$, aura en fait nécessité des investissements de 1 million \$.

Rappelons que le gouvernement fédéral a contribué au projet pour une somme de 300 000 \$ alors que la participation provinciale se chiffre à 250 000 \$. La Société d'agriculture et la Ville de Montmagny se partagent, pour un montant équivalent, le reste de la facture.



SPÉCIAL DE MAI STORES

PORTE-PATIO

75" X 84" CHOIX DE 6 COULEURS

EN TISSU

\$ 87⁹⁵

EN P.V.C.

\$ 59⁹⁵

LES ENTREPRISES
DE LA
POINTE À LA CAILLE
ENR.

248-6876

B.P. 231
155, rue des Industries
Montmagny, Qué.
G5V 3S6



Cordonnerie Répartou Enr.

SERVICE DE RÉPARATION

NOUS FAISONS TOUJOURS LES RÉPARATIONS. • D'ÉQUIPEMENTS SPORTIFS • SOULIERS • SACS À MAINS • TENTES • HARNAIS DE CHEVAUX • VESTONS DE CUIR • TEINTURE • ETC...

Dépositaire des bottes de travail et souliers de travail de sécurité

Jallatte

198, AVE DE LA GARE,
MONTMAGNY
248-7232



VOTRE SPÉCIALISTE
EN RECOUVREMENT DE PLANCHERS

TAPIS MONTMAGNY

391, BOUL. TACHÉ EST
MONTMAGNY

248-7840

EN FACE DE L'ÉCOLE ST-PIE X





Le conseil d'administration de la Chambre de Commerce de Cap St-Ignace, de gauche à droite, Véronique Gamache, Jean-Louis Lemieux, Luc Paris, 1er vice-président, Maurice Soulard, président, André Lecours, 2e vice-président, Nicole Paris, secrétaire-trésorière, Guy Mercier et Claude Brie. Était absent, Denis Guimont.

Poulailler incendié à St-Damase

par Claire Corriveau
L'entreprise avicole de M. Normand Gamache située sur la route 204 à St-Damase a été complètement détruite par les flammes jeudi soir dernier.

St-Aubert et St-Jean Port-Joli.

Il a été impossible de sauver le troupeau de volailles d'environ 20 000 têtes.

D'après la Sûreté du Québec à St-Jean Port-Joli, l'incendie serait attribuable à une défectuosité du système électrique. Les dommages sont évalués à 250 000 \$.

Ce sont les pompiers de St-Damase qui ont répondu à l'appel, vers 23h30, suivis de ceux de

TÉL.: 248-2872

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE DE MONTMAGNY

JACQUES DESCHÊNES O.D. Optométriste
SERGE LAFOND O.D. Optométriste

EXAMEN DE LA VUE · LUNETTES · VERRES DE CONTACT

1 PLACE DE L'ÉGLISE SUITE 304, MONTMAGNY QUE
G5V 2L9

La Chambre de Commerce de Cap St-Ignace recrute

par Claire Corriveau

La Chambre de Commerce de Cap St-Ignace poursuit sur sa lancée. Le conseil d'administration nouvellement élu a établi ses priorités d'action pour la présente année et est présentement en période de recrutement.

sume encore cette année la présidence du conseil d'administration de la Chambre de Commerce de Cap St-Ignace. Il est secondé par Luc Paris, 1er vice-président responsable de la loterie

Chasse et Pêche et par André Lecours, 2e vice-président responsable de la formation. Nicole Paris se charge du secrétariat et de la trésorerie. Les dossiers commerce, industrie et recrutement

sont sous la responsabilité de Jean-Louis Lemieux. Denis Guimont assume la fonction de publiciste. La supervision du kiosque touristique a été confiée à Claude Brie et Véronique Ga-

mache. Guy Mercier se réserve quant à lui les dossiers qui s'ajouteront ultérieurement au mandat de la chambre. Enfin, deux postes d'administrateurs restent à combler.

PRIORITÉS 88

L'organisme qui compte actuellement 29 membres continuera cette année d'opérer le kiosque touristique situé sur le terrain de stationnement du Restaurant 51 en bordure de la route 132. L'an dernier, quelque 3 600 personnes se sont prévaluées des services d'information touristique offerts à Cap St-Ignace.

En outre, on compte assurer une présence plus grande auprès des membres. À cet effet, plusieurs séminaires d'information seront organisés de même que des brunchs auxquels participeront des conférenciers reconnus.

Pour accroître sa visibilité dans le milieu, la Chambre de Commerce de Cap St-Ignace entend continuer à publiciser ses actions de différentes façons. Comme par le passé, une campagne de publicité sera orchestrée avec la collaboration de différents médias et un kiosque sera présenté au Salon de l'information et de la publicité.

L'an dernier, la Chambre de Commerce a produit un vidéo sur les commerces et industries de Cap St-Ignace, lequel demeure toujours disponible. De plus, l'organisme s'est doté d'un local permanent, situé au 72 du Manoir.

Soucieuse de participer à l'essor de son milieu, la Chambre a investi une somme de 500 \$ dans la relance de Plessiscor l'an dernier et a amassé une pétition de 525 noms pour la réouverture du bureau de poste, fermé sur l'heure du dîner depuis avril 87.

Présentement, la Chambre de Commerce s'implique dans la loterie Chasse et Pêche en collaboration avec Les Fêtes de la St-Hubert dont les prix seront tirés le 4 septembre prochain. Les profits de ce tirage seront redistribués aux oeuvres communautaires.

Maurice Soulard as-



**MAI
LE MOIS
DE L'HABIT**

20%
DE RABAIS SUR
TOUS LES HABITS
ET VESTONS SPORTS

SÉLECTION
D'HABITS

99⁹⁵

JB Souillard
231 AVE DE LA GARE
MONTMAGNY 248-1731





Nouveau commerce à Montmagny — (C.C.) Oeuvrant dans le domaine de la plomberie à Berthier-sur-mer depuis 21 ans, M. Honorius Simard s'est associé au groupe Falro et ouvrait récemment une franchise à Montmagny. Nécessitant des investissements de 275 000 \$, l'entreprise de plomberie dispose maintenant d'un commerce regroupant, par le boulevard Taché, atelier, entrepôt et salle de montre où l'on retrouve une vaste gamme de salles de bain décoratives, robinetteries et accessoires. Sont associés à cette entreprise avec M. Simard, sa femme Lucille et ses deux fils, Gilles et Marc. Le nouveau commerce crée en outre 4 emplois. Notre photo, prise lors de l'inauguration officielle, regroupe Gilles, Lucille et Honorius Simard, de même que Roland Girard, directeur général du groupe Falro.

Utilisation d'une marque de commerce

Un litige oppose Planchers Mercier à Nilus Leclerc

par Claire Corriveau

Le juge Ross Goodwin, de la Cour Supérieure a récemment ordonné une injonction interlocutoire obligeant Nilus Leclerc Inc., de L'Islet, à cesser la fabrication, la distribution et l'usinage de planches portant le sceau « Plancher Mercier ».

En effet, un litige oppose Nilus Leclerc Inc. et Planchers Mercier Inc., de Montmagny, concernant l'utilisation de cette marque de commerce.

LES FAITS

Nilus Leclerc Inc. vient de se porter acquéreur de

la division Lamec des Industries Bois St-Raymond Inc. Or, jusqu'à tout récemment, cette entreprise fournissait à Planchers Mercier des planches, portant la marque Mercier, pour la fabrication de planchers de bois franc prévernissés prêts à poser.

Par cette acquisition, Nilus Leclerc vient de diversifier ses opérations et fabrique maintenant des planchers prévernissés de même type que l'entreprise Mercier de Montmagny et devient, par conséquent un concurrent direct. Nilus Leclerc aurait cependant fabriqué et distribué une

petite quantité de bois portant la marque Mercier provenant de Lamec au moment de l'acquisition de cette usine.

M. Marcel Mercier intente donc une poursuite de 50 000 \$ en dommage et intérêt contre Nilus Leclerc pour utilisation de sa marque de commerce. Selon M. Mercier, c'est toute la

réputation de son entreprise qui est en jeu.

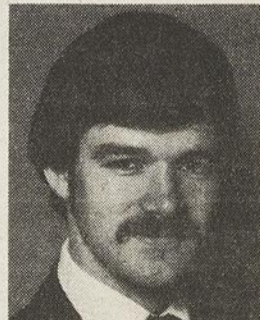
Chez Nilus Leclerc, Jacques Bérubé, vice-président et directeur général voit dans la poursuite intentée par Planchers Mercier à son encontre le ressentiment d'une entreprise n'acceptant pas de nouvelle concurrence.

Vol chez L.G. Vigneault

(C.C.) Un vol a été perpétré au Magasin L.G. Vigneault du Chemin des Poirier dans la nuit de mardi à mercredi dernier. C'est le gérant qui, constatant le méfait, a

alerté la Sûreté municipale. Le ou les voleurs auraient dérobé des équipements à l'intérieur de quelques roulottes, tels que poêles et réfrigérateurs au propane; un vol évalué à environ 4 000 \$. L'enquête se poursuit toujours à ce sujet.

LE JOURNAL L'OIE BLANCHE EST DISTRIBUÉ GRATUITEMENT À PLUS DE 14 992 COPIES



M. JEAN-CAROL TANGUAY, gérant du Magasin Peoples, 101, Boul. Taché Ouest, Montmagny, a vérifié le tirage du JOURNAL L'OIE BLANCHE édition du 2 mai 1988. Selon les factures de Postes Canada et de Distribution Levasseur, M. Tanguay est en mesure de certifier que le journal a bien été distribué à plus de 14 992 copies.

À chaque parution une femme ou un homme d'affaires de la région procédera à la même vérification. Ainsi la crédibilité de notre tirage sera bien établie.

Marée noire

Les citoyens de L'Île-aux-Grues s'inquiètent

par Claire Corriveau

Les citoyens de l'Île-aux-Grues tenaient mardi soir une importante assemblée publique pour faire le point sur la situation qui prévaut actuellement dans tout l'archipel suite au déversement d'huile des derniers jours.

Inquiets des dommages que pourrait entraîner à moyen terme cette marée noire sur l'environnement, les résidents de l'île ont formé une association pour la sauvegarde de leur territoire

La première action que vient de poser le regroupement de citoyens est d'intenter une poursuite de 3 millions \$ en cour fédérale contre le consortium polonais Willomi Inc. et OMI Corporation, propriétaire du pétrolier Czantoria. Cette poursuite s'ajoute à celle entreprise par la Compagnie Ultramar qui, depuis le 8 mai, paye toutes les opérations de nettoyage. À la suite d'Ultramar, l'Île-aux-Grues vient donc d'obtenir une ordonnance empêchant le bateau de quitter le port de Québec sans déposer de garanties.

Aux dires du maire de

l'île, Michel Normand, le nettoyage dans l'île et l'archipel se poursuivra encore plusieurs jours. D'autant plus, qu'à certains endroits il faut recommencer. Selon M. Normand, plusieurs îles sont touchées, dont principalement l'Île-aux-Oies, du Fer à Cheval et au Canot.

On s'inquiète également du stress imposé aux oies, en pleine période d'accouplement, par les hélicoptères chargés de les entraîner loin des nappes d'huile. Michel Normand considère, pour sa part, qu'il y aura sûrement des sé-

quelles sur le troupeau d'oies, qui dans six mois, fera escale, selon lui, sur des battures non totalement décontaminées.

Devant la situation, Michel Normand s'est joint au maire de Montmagny, Gilbert Normand, pour revendiquer du ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche que soit aménagé dans la région un poste d'observation biologique. Les deux maires trouvent inconcevable qu'en pareille situation on doive transporter les oies à Cap Tourmente pour nettoyage, alors que le gros du troupeau s'arrête de ce côté-ci du fleuve.

NOUVEAUTÉS 88

DE 99⁰⁰\$ À 5 000⁰⁰\$



Sevylor
VASTE
CHOIX

EN STOCK ET SUR COMMANDE



- PNEUMATIQUES
- PLANCHES À VOILE
- DÉRIVEURS (NEUFS OU USAGÉS)
- VÊTEMENTS ISOTHERMIQUES
- VESTES DE FLOTTAISON
- MAILLOTS DE BAIN
- BERMUDAS, T-SHIRT
- ACCESSOIRES, ETC.



Centre Nautique
de Montmagny

LE BAZAR DU SPORT



Berthier: 259-2268
Montmagny: 248-6015

Yves Gendreau
22 Ave des Canotiers,
Montmagny, Québec
Près de la marina

Accident de moto à Montmagny

(C.C.) Le jeune Simon Laberge, 19 ans de Montmagny, a fait une embardée vers 1h30 dans la nuit de jeudi à vendredi dernier. L'accident, vraisemblablement dû à une perte de contrôle est survenu, sur l'autoroute 20, à l'entrée du Chemin des Poirier.

Au moment d'écrire ces lignes, la jeune victime reposait dans un état critique à l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

**CLINIQUE DENTAIRE
RICHARD ET COULOMBE
DENTISTES**

Dr. PIERRE RICHARD
Dr. RAYMOND COULOMBE
Dr. GASTON BERNIER
Dr. MARYSE FAUCHER

MONTMAGNY 25, boul. Taché ouest 248-2175	L'ISLETVILLE 82, 10ième Rue 247-5055
---	---

L'OIE BLANCHE

JOURNAL de Montmagny L'Islet Bellechasse
440, boul. Taché Est
C.P. 40, Montmagny, Qué.
G5V 3S3
248-8820

Éditeur
Thomas Tremblay

Imprimerie Nationale
Joliette

Information
Claire Corriveau
Directrice-adjointe

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

COLLABORATEUR:
Raynald Fortier,
pigiste

Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.

Publicité
Thomas Tremblay

Secrétariat
Réjeanne Tremblay

Dépôt légal - 3e trimestre 1985.
Bibliothèque Nationale du Québec.

Le Musée Maritime Bernier a le vent dans les voiles

par Claire Corriveau

Dimanche le 15 mai dernier, le Musée Maritime Bernier de L'Islet-sur-Mer inaugurait en grande pompe sa réouverture en soulignant de façon spéciale le support apporté cette année par la Société Hydro-Québec aux activités du musée.

Grâce à une contribution de 5 000 \$, Hydro-Québec a acquis symboliquement la salle d'animation qui portera désormais le nom de la société québécoise.

Encore cette année, le Musée Maritime Bernier entrevoit une saison estivale des plus actives. D'ailleurs, le directeur du musée, M. Roger Fiola, espère atteindre le chiffre record de 38 000 visiteurs, soit 3 000 de plus que l'an dernier.

Pour y arriver, de nombreuses activités seront proposées aux visiteurs tout au long de la saison touristique, à commencer par la St-Jean-Baptiste et la Fête du Canada qui seront célébrées de façon spéciale. Une journée à l'intention des enfants est également prévue, mais c'est sans doute encore cette année la journée du marin qui retiendra l'attention du public. À cette journée, participeront les cadets du NCSM dans une succession d'activités telles que messe aux marins, parade, course au canonier, concert, etc...

Parmi les innovations, la boutique-souvenirs du musée a été entièrement repensée et offre, en plus des souvenirs traditionnels, de nombreux objets de qualité.

C'est le moins qu'on puisse dire, le Musée Bernier a le vent dans les voiles et se tourne avec optimisme vers l'avenir.

Avec un budget qui s'équilibre, M. Fiola considère que le musée est à même de réaliser sa mission éducative sur l'histoire du St-Laurent, depuis l'arctique jusqu'aux Grands-Lacs.

Il y a deux mois, le ministère fédéral des Communications terminait l'étude d'un concept muséologique. Le document renferme nombre de recommandations qui permettront au Musée Bernier de mieux orienter son développement futur.



Le directeur du Musée Maritime Bernier, M. Roger Fiola, pose en compagnie de Mme Denise Nadeau, responsable de la journée Hydro-Québec qui coïncidait avec l'ouverture du musée le 15 mai dernier.

Belle marque de confiance pour Laurette Normand

Les Treize (13) commissaires industriels de la Région 03 se donnent un nouveau représentant.

En effet, Laurette Normand, commissaire industriel en milieu rural au Conseil Économique de la Côte-du-Sud, a été choisie par ses collègues comme porte-parole du groupe auprès de l'association des Commissaires Industriels du Québec.

Elle succède à Monsieur Bertrand Goulet, commissaire industriel au Conseil Économique Chaudière-

Laporte Inc. La Régionale regroupe les commissaires de Québec, Portneuf, Lotbinière, Chaudière-Laporte, Lévis, Beauce-Nord, Beauce-Centre, Nouvelle-Beauce, Bellechasse, Etchemins, L'Islet et Montmagny. Les commissaires de la Régionale 03 se réunissent aux huit (8) semaines environ dans la région afin de discuter d'éthique professionnelle mais aussi pour se concerter sur des stratégies communes au développement régional. Les commissaires se consultent aussi pour trouver des

moyens efficaces de réaliser leurs projets et mandats respectifs. Le représentant régional achemine les doléances et souhaits, fait part des décisions et des activités, rend compte des démarches et des recherches du groupe à l'A.C.I.Q., propage l'information de l'Association, convoque les réunions régionales et au besoin défend auprès de l'association, les intérêts de ses membres. C'est un mandat d'un an, renouvelable mais remplaçable advenant la non efficacité du représentant.

INVITATION

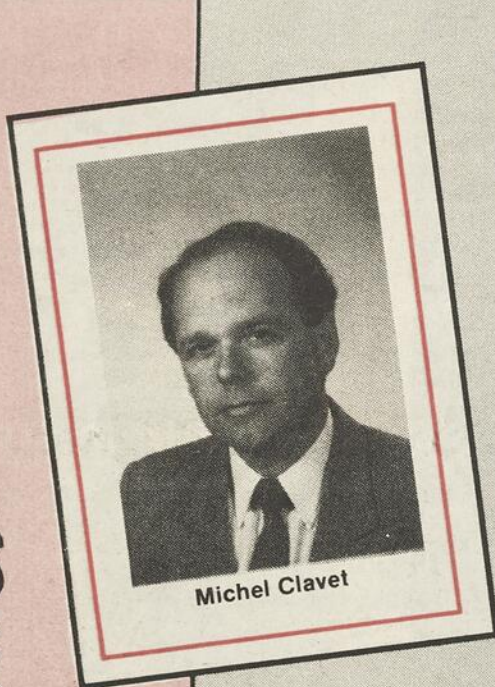
Nous sommes heureux de vous inviter à venir rencontrer notre ÉQUIPE DES VENTES lors du **SALON-NOUVEAUTÉS 27-28-29 MAI 88** À L'AMPHITHÉÂTRE (ARÉNA) DE ST-JEAN PORT-JOLI

Nous vous promettons des véhicules tout à fait de **NOTRE TEMPS!**

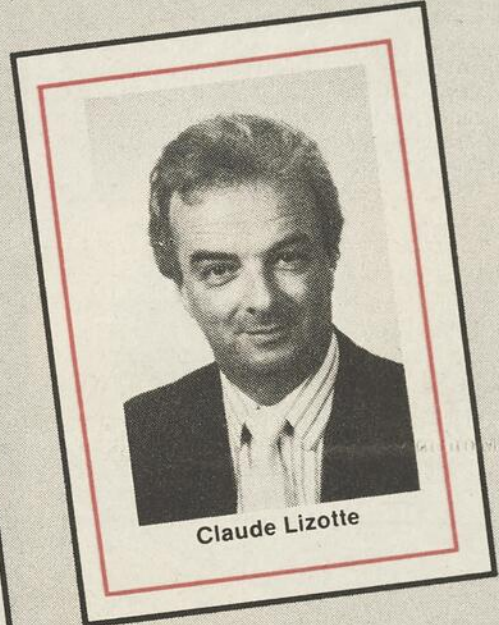
RONALD THIBAUT
DIRECTEUR DES VENTES

GUY THIBAUT
PRÉSIDENT

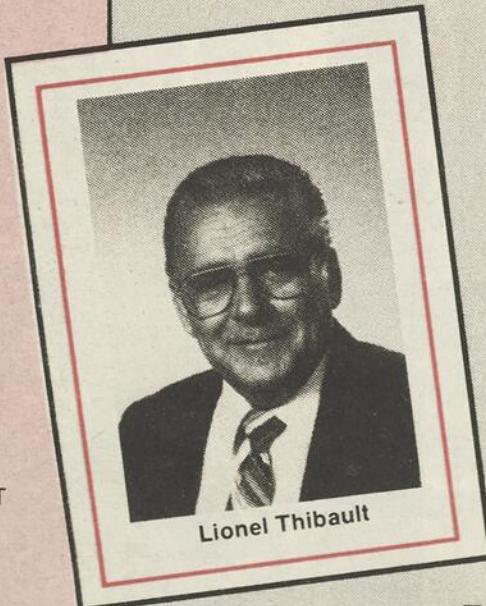
R. Thibault *Guy Thibault*



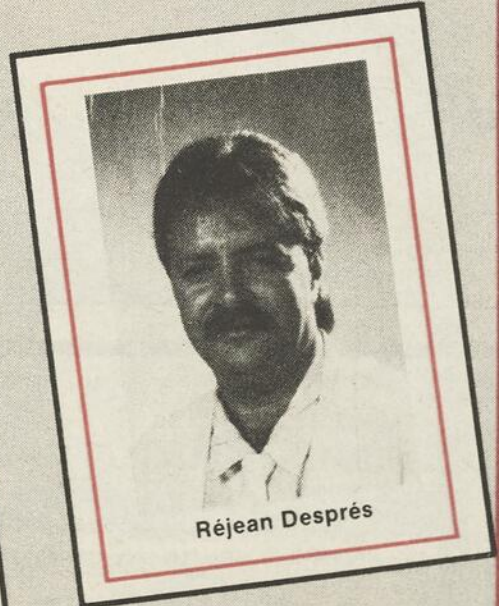
Michel Clavet



Claude Lizotte



Lionel Thibault



Réjean Després

**NOTRE BUT:
L'EXCELLENCE!**



Guy Thibault,

Pontiac - Buick - Cadillac

500 Avenue St-David, Sortie 378, Route 20, Montmagny

Ligne directe St-Jean Port-Joli 598-3366

248-7122

Encouragez
nos
annonceurs

 EXAMEN
DE LA VUE
LUNETTES
VERRES DE CONTACT

**Gobeil et
St-Martin Enr.**

**MARC-ANDRÉ
ST-MARTIN o.d.**

OPTOMÉTRISTE

46, St-Jean-Baptiste est,
Montmagny
248-3420



Le sourire aux lèvres, les agents de la Sûreté du Québec à Montmagny ont préparé et servi 450 déjeuners mardi dernier au Restaurant À la Rive.

La Sûreté du Québec récolte 3,000 \$ pour la Fibrose Kystique

par Claire Corriveau

Les agents de la Sûreté du Québec à Montmagny ont servi quelque 450 déjeuners mardi dernier au Restaurant À la Rive, récoltant ainsi 1,800 \$ au profit de la recherche sur la Fibrose Kystique et des personnes âgées. Le lendemain, cinq agents de la S.Q. partis de Rivière-du-Loup pour se rendre au quartier général de Québec. Parcourant une moyenne de 20 à 30 kilomètres chacun, les agents de Montmagny ont amassé des commandes pour un montant de 1,200 \$. Ce sont Guy Beaulieu, Pierre Bacon, Yvon Bernard, Nelson Vachon et Jean-Guy Bujold.

C'est donc 3,000 \$ que se partageront la Fibrose Kystique et les personnes âgées. D'ailleurs, 60%

des sommes destinées

L'organisateur du déjeuner de la semaine dernière, M. Roland Grondin, a tenu à remercier M. Fernand Bernier, propriétaire du Restaurant À la Rive pour sa grande générosité. En effet, en plus d'accueillir les policiers dans son établissement, M. Bernier a fourni gratuitement toute la nourriture nécessaire à la préparation des déjeuners. C'est donc la totalité des sommes amassées qui ont été versées aux oeuvres de la Sûreté du Québec.

Enfin, M. Grondin félicite et remercie la population d'avoir participé en si grand nombre à cette cause humanitaire. Les personnes âgées seront investies dans la région.

Semaine de la municipalité

Plusieurs activités attendent les magnymontois

Dans le cadre de la Semaine de la municipalité, du 6 au 12 juin prochain, la Ville de Montmagny invite toute la population à participer aux différentes activités prévues pour souligner l'implication municipale dans la communauté. Ces activités sont gratuites et on invite la population en général à participer en grand nombre.

Montmagny et de la région est invitée à assister au spectacle aérien de ces célèbres pilotes des Forces canadiennes à l'arrière de la Polyvalente Casault à 17h30. Suivra ce spectacle haut en couleurs, une démonstration de petits avions télé-guidés sur la piste d'athlétisme de l'école Casault.

PORTE OUVERTE

Dimanche le 12 juin, l'édifice de la Mairie et ses différents services sera ouvert à toute la population. Les visites se dérouleront de 10h00 à midi et de 13h30 à 16h00. De plus, à midi on pro-

cédera à l'inauguration et à la bénédiction du nouveau garage municipal sur la 4e avenue.

À la plupart de ces activités, les gens de Montmagny auront l'opportunité de rencontrer les membres du Conseil et

employés de la Ville. C'est donc avec plaisir que vous êtes attendus à ces événements et que vous êtes priés de participer en grand nombre.

Clément Laliberté
directeur adjoint
Service des loisirs

SNOWBIRDS

Lundi le 6 juin à 20h30 seront présentés les pilotes des snowbirds au cours de la séance publique du conseil municipal à l'édifice de la mairie.

Le lendemain, mardi 7 juin, la population de

BALLE-MOLLE

Jeudi le 9 juin à 19h00, une partie de balle-molle sur le terrain à l'arrière de la Polyvalente Casault opposera les employés réguliers et policiers de la municipalité aux membres du conseil municipal et du personnel cadre.

Mesures pour contrer les risques d'incendies au quartier Normandie

(C.C.) Pour faire suite aux demandes répétées des résidents du chemin St-Léon, la ville de Montmagny procède à l'implantation de deux citernes dans ce quartier. Les réserves d'eau permettront d'alimenter

les camions d'incendie plus adéquatement en cas de sinistre.

Deux lacs seront creusés, l'un à proximité de l'entreprise Séchoirs Aubé contiendra 600 000 gallons d'eau, l'autre

situé tout près du centre communautaire constituera une réserve d'eau d'un million de gallons. Tous deux seront munis d'une borne-fontaine sèche afin de les rendre utilisables en toute saison.

• EMBAUMEUR DIPLOMÉ LICENCIÉ
• DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
• DISCRÉTION ET COURTOISIE

de la Durantaye et Fils inc.
RÉSIDENCES FUNÉRAIRES

SAINT-CYRILLE	CAP-SAINT-IGNACE
SAINT-EUGÈNE	Bureau 246-5337
L'ISLET-SUR-MER 247-5571	Résidence 246-5525
VILLE DE L'ISLET 247-5733	

■ Service crémation ■ Service pré-arrangement

Ruelland & Boulanger Inc.

ENTREPRISE FUNÉRAIRE
31, AV. DE LA FABRIQUE, MONTMAGNY, Q.C. G5V 2J3

B

MAURICE BOULANGER, PRÉS.
ALAIN BOULANGER, T.D.L. 248-1363

248-0545

Laurent Normand Inc.
Entreprise Funéraire - Pierre Normand, Prés.

Services
Crémation et Pré-arrangement
Thanatopracteurs (Embaumeurs) Diplômés Licenciés
Montmagny-Bellechasse

116 ave Ste-Julie, Montmagny, QC G5V 2M1

VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE

LES SALLES DE BAINS UN CHOIX DE STYLES

FALRO

GRATUIT

Schémas d'aménagement de votre salle de bains et sessions de décoration sur place. Un décorateur designer sera présent.

Vendredi le 17 juin
Samedi le 18 juin

COUREZ LA CHANCE

de gagner un magnifique bain tourbillon d'une valeur de 1185 \$.

Le tirage aura lieu le 5 août 1988.

Complétez le coupon et déposez-le au magasin.

(règlements disponibles sur place)

SOYEZ DE LA FÊTE!

Visitez notre magasin et recevez un superbe gant de toilette. (jusqu'à épuisement des stocks)

FALRO MONTMAGNY
Honorius Simard Inc.
125, boul. Taché ouest, C.P. 381
Montmagny (Québec), G5V 3S7
Tél.: (418) 248-7853

NOM: _____
ADRESSE: _____
TÉL. RÉS.: _____ BUR.: _____

LE VRAI SPÉCIALISTE Clé d'or DE LA RÉGION
VOUS PROPOSE
UNE AFFAIRE EN « **or** »

AVANTAGES DE CRÉDIT BAIL Clé d'or

- 1 AUCUN COMPTANT REQUIS*
- 2 VOUS NE PAYEZ QUE L'UTILISATION DU VÉHICULE
- 3 VOUS N'AFFECTEZ PAS VOTRE CRÉDIT

Clé d'or

C'EST LA SOLUTION DE L'AVENIR
EXEMPLE

Incredible

PLYMOUTH SUNDANCE 1988

Inventaire No. 3807

ÉQUIPEMENT:

- 2 portes
- Transmission automatique
- Moteur 2.2 litres à injection
- Groupe lumières - Console
- Tapis avant-arrière - Radio Am-Fm-Stéréo
- Essuies-glace intermittents
- Volant ajustable - Régulateur de vitesse
- Dégivreur arrière électrique

BAIL 48 MOIS

TRANSPORT ET
PRÉPARATION

INCLUS!

*SUJET À L'APPROBATION DE CRÉDIT



Prix: **256⁴⁰**

Taxe 9%: **23⁰⁷**

279^{47*}
PAR MOIS

INCROYABLE MAIS VRAI: BASÉ SUR 25 000 KM PAR AN

*Le choix
Logique*



78, 9e rue VILLE L'ISLET 247-3914



SPÉCIAUX

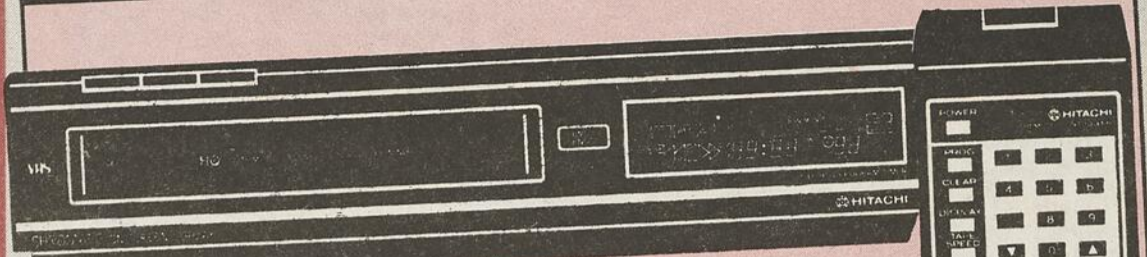


HITACHI



POUR UN MOIS SEULEMENT!

MAGNÉTOSCOPE



VT-3000 A

AFFICHAGE À L'ÉCRAN CHROMATIQUE

- AFFICHAGE À L'ÉCRAN DE RENSEIGNEMENTS ET DE PROGRAMMATION COMPLÈTE • SYNTONISATION AUTOMATIQUE SCANLOCK 111 CANAUX • 4 PROGRAMMES/1 AN

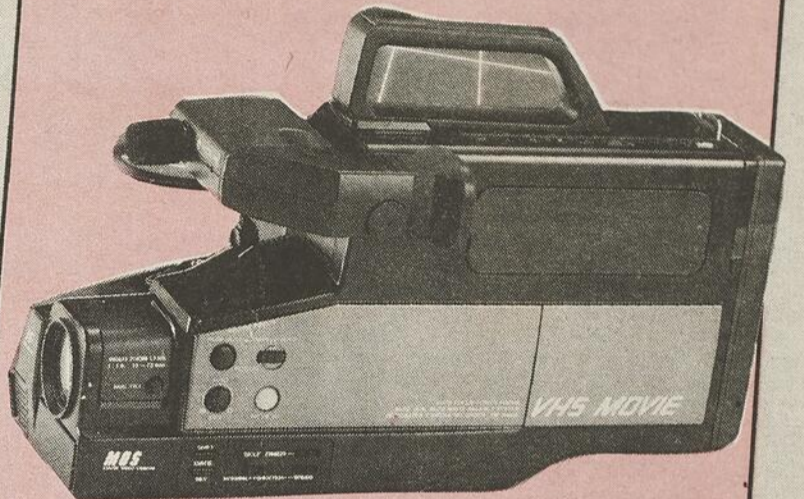
Dernier cri en magnétoscope!

\$499.

CAMESCOPE

UN CHEF D'OEUVRE

Travail d'excellence marquée



VM-3000A

- Capteur d'images à MOS (semi-conducteur à oxyde de métal)
- Repérage de la bande et stabilisateur du cylindre
- Prise de vue rapide/obturateur à haute vitesse (1/60 à 1/2000 sec.)
- Système de circuits HQ (haute qualité)
- Équilibrage automatique de blanc par l'objectif
- Fonctions automatiques utiles
- Réglage automatique de temps de pose
- Viseur électronique
- Date de l'enregistrement

\$1 599.

VHS HQ

TÉLÉCOULEUR TÉLÉCOULEUR TÉLÉCOULEUR

MODÈLES DE 21 POUCES

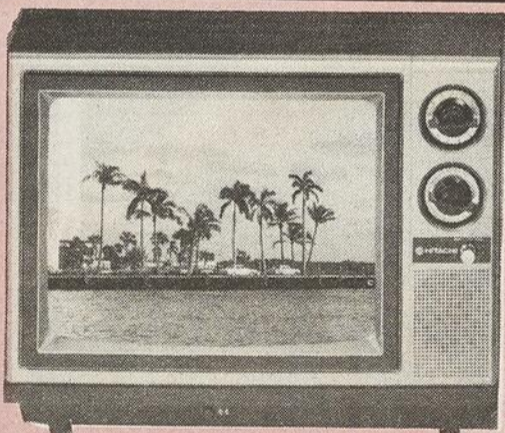
MT - 2750, MT-2752

- Lampe-écran teintée, unie et carrée • Câblesélecteur à 104 canaux • Télécommande à 23 fonctions • Commande des couleurs Luminar • Affichage à l'écran du volume et du canal • Rappel du dernier canal • Minuterie de sommeil (30/60/90 minutes). Dimensions: (L x H x P) 20.2" x 18.6" x 19.3" (51.2 x 47.3 x 49.0 cm)

AU CHOIX
\$649.
CHACUNE



MT-2750



CT-1372 14 POUCES

- Commande des couleurs Luminar
 - Lampe-écran teintée.
- Dimensions: (L x H x P)
CT-1372 16.9" x 13.2" x 15.3" (42.9 x 33.5 x 38.9 cm)

\$319.



MT-2752

TÉLÉCOULEUR

TE-6000 28 POUCES

- Lampe-écran carrée et teintée • Câblesélecteur à 104 canaux • Télécommande DOUBLE-UTILITÉ sans fil à 28 fonctions • Luminar V.I.P. pour une image vivante et approfondie • Filtre de décodage/Amplificateur vidéo à larges bandes • Définition de 500 lignes avec l'entrée vidéo
 - Circuits anti-distorsion
 - Affichage à l'écran du volume, du canal et de la fonction auxiliaire • Commandes de tonalité et d'équilibrage
 - Rappel du dernier canal
 - Deux prises d'entrée stéréo audio-vidéo • Une prise de sortie stéréo audio/vidéo
 - Quatre haut-parleurs
- Dimensions: (L x H x P) 25.9" x 24.89" x 21.8" (65.8 x 63.0 x 55.4 cm)



\$1 249.



HITACHI

LA SCIENCE AU SERVICE DES SENS

Nous sommes spécialisés dans la réparation des vidéo-cassettes

3

techniciens disponibles en tout temps

246-3774

TARDIF ÉLECTRONIQUE INC.

NOTRE FORCE C'EST NOTRE SERVICE
910, Chemin Bellevue Est CAP ST-IGNACE



De gauche à droite, Pierrette Gourde, de la SCHL, Marlène Boulet, présidente de la Coop L'Éveil, Réjean Lachance, trésorier et Michel Séguin, du Groupe de Ressources Techniques.

Aide financière accordée à Techtrabois de St-Juste

Une aide financière au montant de 42 000 \$ sera versée à l'entreprise Techtrabois inc. de Saint-Juste-de-Bretenières par le biais du programme expérimental de création d'emplois communitaires (PECEC) de l'Office de planification du Québec (O.P.D.Q.). Le programme PECEC vise notamment la création d'emplois permanents par la mise sur pied ou l'expansion d'entreprises implantées dans le milieu.

Le projet subventionné chez Techtrabois est destiné à l'achat d'équipements devant permettre à l'entreprise d'être rentable dès la première année. De plus trois emplois seront créés. L'entreprise sera appelée à

devenir une usine de transformation de bois de finition. Les principaux produits finis seront les planches murales et du bois franc pour planchers. Près de la moitié de la production devrait être exportée vers les États-Unis, tandis que l'autre moitié sera écoulée au Québec même.

Le coût total du projet est de 162 000 \$ dont 110 000 \$ investis par l'entreprise. À la contribution de 42 000 \$ accordée par le gouvernement du Québec, le ministre de l'Expansion industrielle régionale ajoutera un montant de 10 000 \$ dans le cadre du programme PIDR.

Incendie à St-Vallier

(C.C.) Les pompiers de St-Vallier ont eu fort à faire mercredi dernier. À peine revenus de Berthier où ils ont combattu un incendie détruisant trois chalets, ils devaient répondre à un second

appel, cette fois à St-Vallier, chez M. Robert Blouin de la route 132.

Le feu, qui aurait éclaté dans une chambre, a fait pour environ 50 000 \$ de dégâts.

À Montmagny

La Coop L'Éveil construira huit nouveaux logements

par Claire Corriveau

Devant la pénurie de grands logements à Montmagny, un groupe de citoyens formait, l'an dernier, la Coopérative L'Éveil dans le but de présenter à la Société canadienne d'hypothèque et de logement, un projet de construction neuve de 8 unités de logement. Le projet vient d'être retenu et la construction devrait débuter en avril 89.

L'immeuble qui sera construit sur l'avenue de La Durantaye à Montmagny au coût de 465 900 \$ bénéficiera d'un prêt hypothécaire assuré à 100% par la SCHL et au taux d'intérêt de 4 3/4%. Quand aux frais d'exploitation, ils devraient s'équilibrer, dès la première année d'opération, avec les revenus de loyers et de subvention.

La coopérative L'Éveil

abritera 4 logements de 4 1/2 pièces et 4 logements de 5 1/2 pièces. En outre, deux logements bénéficieront du supplément au loyer.

Le coût de location sera fixé à 85% des taux de loyer du marché. La coopérative d'Habitation s'adresse donc à une

clientèle familiale à revenus moyens.

Le projet, qui obtient l'appui du Groupe de Ressources Techniques Habitation populaire Côte-Sud, devrait accueillir ses premiers locataires en juillet 1989.

Rappelons que depuis 1978, le GRT Habitation

populaire Côte-Sud a contribué à la mise en place de 303 logements et 32 chambres sur le territoire de la Côte-du-Sud, soit par la construction, le recyclage, l'achat ou la rénovation de bâtiments, venant ainsi en aide à nombre de familles et de personnes âgées.

MANUFACTURIER DE MATELAS DEPUIS 25 ANS

- Qualité
- Prix du manufacturier
- Grandeur spéciale sur demande
- Matelas et sommier caisse ressorts et mousse
- Gros et détail



matelas condor Ltée

214, rue du Manoir, Cap Saint-Ignace 246-5611



UNE REMORQUE PLEINE D'AUBAINES!

HÂTEZ-VOUS! QUANTITÉS LIMITÉES

VENTE CHOC!

JUSQU'AU 28 MAI

LOT DE BLOUSES ET DE JUPES **\$10⁰⁰**

LOT DE CHANDAILS **\$5⁰⁰**

LOT DE COSTUMES ENSEMBLES/PANTALONS IMPERMÉABLES **\$50⁰⁰**

LOT DE BAS CULOTTES COULEURS VARIÉES **.75¢ LA PAIRE**

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX NE MANQUEZ PAS ÇA!



Chez Nicole
62 Est, St-Jean-Baptiste Montmagny Tél.: 248-3660

Profitez de nos

- ✓ Offres spéciales d'entretien
- ✓ Protection réparations permanente gratuite



C'est déjà difficile de rivaliser avec nos offres spéciales d'entretien, mais personne ne peut battre notre Protection réparations permanente gratuite. Voici pourquoi: si vous nous confiez les réparations de votre voiture ou de votre camionnette Ford, vous ne les payez qu'une fois. Nous vous assurons que si la réparation effectuée vient à faire défaut, nous la recommencerons sans frais. Pièces et main-d'oeuvre gratuites. Cette protection couvre des milliers de pièces et reste en vigueur tant que vous possédez votre véhicule, peu importe son âge ou l'endroit où vous l'avez acheté. Venez nous voir et vérifiez les offres spéciales d'entretien et la Protection réparations permanente gratuite que nous vous proposons. Vous ne trouverez l'équivalent nulle part ailleurs.

Cette protection limitée couvre les véhicules soumis à des conditions normales d'utilisation, à l'exclusion des pièces d'entretien régulier, des courroies et des flexibles, de la carrosserie et du capotage. La Protection réparations permanente ne s'applique pas à toutes les offres spéciales d'entretien. Nous n'utilisons que des pièces Ford véritables, neuves ou réusinées, et des pièces Motorcraft.

“ Pourquoi payer plus d'heures ailleurs? ”

Nous réparons tout, de toutes marques vite et bien... et ce dès la première fois.



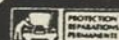
Oui! la compétence,

c'est définitivement économique.



CHABOT AUTO inc.

260, Chemin des Poiriers G5V 1S7 (418) 248-0612



Heures d'ouverture: Du lundi au vendredi, pièces et service, de 9h à 2h. Ventes: 9h à 2h.



Le conseil d'administration des fermières de St-François, à l'avant, Georgette Gosselin, secrétaire, Louise Lamonde, présidente et Simonne Théberge, vice-présidente. À l'arrière, Julienne Corriveau, Nicole Garant et Cécile Boissonault. Était absente, Gertrude Allaire.

Cercles de fermières

Le 47e Congrès régional aura lieu à St-François

par Claire Corriveau

Le Cercle des fermières de St-François sera l'hôte, le 9 juin prochain, du 47e congrès régional de la Fédération de Québec des Cercles de fermières. En tout, quelque 63 cercles seront représentés à ces assises annuelles qui devraient regrouper entre 600 et 700 fermières provenant de Montmagny, L'Islet, Kamouraska et Témiscouata.

La journée qui débutera à 9h00 par une messe célébrée par le curé de St-François, Germain Simard, se poursuivra en avant-midi par la visite d'invités de marque tels que Mgr André Gauvain, les députés Réal Gauvin et Pierre Blais de même que le maire de St-François et préfet de la MRC de Montmagny, Jacques Dumas.

Ce congrès régional, le premier à avoir lieu à St-François depuis une douzaine d'années, sera l'occasion d'honorer une des membres fondatrices et doyenne du cercle de St-François, Mme Marie-Ange Garant-Simard. À 88 ans, Mme Simard milite au sein du cercle des fermières depuis 61 ans.

L'après-midi fera place à la tenue de l'assemblée générale annuelle et aux élections du conseil d'administration pour la Fédération 03. En outre, c'est lors de ce congrès que seront jugés les travaux de tous les cercles dans les catégories tissage, tricot, couture et broderie. Les gagnants



Membre fondatrice et doyenne du Cercle des fermières de St-François Mme Marie-Ange Garant-Simard y milite depuis 61 ans.

seront éligibles au jugement provincial d'Expo-Québec.

Le Cercle des fermières de St-François a eu recours à la générosité de plusieurs commanditaires pour la tenue de ce congrès qui aura lieu à l'église de St-François. Parmi eux, la Caisse populaire de St-François, la municipalité, Les Industries Garant, de même que de nombreux commerçants qui fourniront plusieurs prix de présence.

Le Théâtre de l'Oie Blanche appuie la cause du Havre des femmes

par Claire Corriveau

Soucieux de s'impliquer socialement dans la communauté, le Théâtre de l'Oie Blanche de Montmagny inaugurer de belle façon sa première saison touristique. En effet, le 15 juin prochain, soir d'avant-première, le Théâtre de l'Oie Blanche s'associera au Havre des femmes pour présenter une soirée au profit de la maison d'hébergement de Ville L'Is-

let.

Pour la cause, et afin d'en faire bénéficier les plus démunis, les billets seront réduits à 10 \$. 50% des recettes brutes seront remises au Havre des femmes. Les comédiens de même que tout le personnel s'impliquent également en offrant la moitié de leur cachet.

Concrètement, le Havre des femmes pourrait recevoir jusqu'à 3,000 \$ grâce à cette initiative

généreuse du promoteur Serge Fournier qui souhaite d'ailleurs que cette soirée bénéficie se répète d'année en année.

Mme Denise Caron, animatrice au Havre des femmes a tenu quant à

elle à louer le geste de M. Fournier qui, en plus d'aider financièrement la maison d'hébergement, apporte une reconnaissance publique au travail accompli depuis cinq ans au Havre des femmes.

Touristes français à St-Eugène

À St-Eugène, les 23 et 25 mai, 2, 6, 8 et 9 juin, on t'attend à la salle municipale à compter de 20h30 pour venir échanger et t'amuser dans une ambiance québécoise avec des amis de la France en visite chez nous.

Une soirée est également prévue le 6 juin au Club des Appalaches. L'entrée est gratuite. Pour information, 247-3075.

Aux étudiants et étudiantes de la région

Vous cherchez un emploi? Pourquoi ne pas songer à créer votre propre entreprise cet été?

Le programme gouvernemental Défi 88 « Prêts aux étudiants entrepreneurs » vous en donne l'occasion.

Adressez-vous au centre d'emploi du Canada pour étudiants le plus près ou à la Banque Fédérale de Développement, téléphone 648-3972. Date limite: 13 juin.

LE NATURISTE
de Jean-Marc Brunel

ALIMENTATION
SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES
(VITAMINES)
TISANES, HERBAGES,
PRODUITS DE BEAUTÉ
IMPORTATIONS
APPAREILS, LIVRES, ETC.

248-3220

40, 3e Avenue sud
MONTMAGNY



Lucille
Coulombe Gendron
Propriétaire



248-3465
248-3466



Yves Proulx



Suzanne Caron-Proulx

YVES et JEAN-MARIE PROULX inc.
Assurances générales

SUZANNE C. PROULX
Assurance-vie

62, RUE ST-LOUIS
MONTMAGNY

GLOBUS



GRATUIT

Promotion

Recevez une paire de
lunette de soleil
d'une valeur de 20 \$ à 25 \$
avec tout achat de
100,00 \$ et plus
jusqu'à épuisement
des stocks chez
GLOBUS

90 St-Thomas Montmagny 248-8062

PONCEAUX

13' PI



PLAQUES
ACIER DE STRUCTURE

ENARD LECLERC
CAP-SANTÉ
418-285-3621

La récolte des dollars est à son meilleur... *Profitez-en!*



FORD LT-12*

POUR 2 850.00 \$
BONI AU COMPTANT - 85.00 \$

2 765.00 \$



FORD R-12*

POUR 2 280.00 \$
BONI AU COMPTANT - 50.00 \$

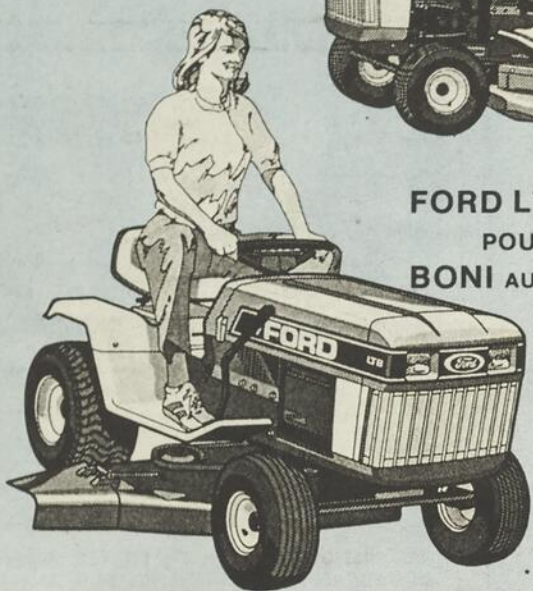
2 230.00 \$



FORD LT-8*

POUR 2 130.00 \$
BONI AU COMPTANT - 85.00 \$

2 045.00 \$



FORD YT-16*

POUR 4 005.00 \$
BONI AU COMPTANT - 200.00 \$

3 805.00 \$



* RAMASSEUR À HERBES, EN SUS

Ford
Credit



OU FINANCEMENT
À TAUX BAS

0.0% 12
mois

5.9% 24
mois

7.9% 36
mois

**NOUVEAU
FORD
COMPACTS DIESEL!**

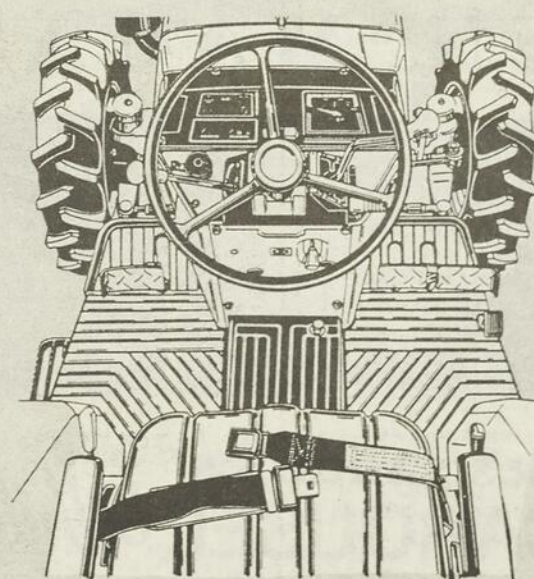
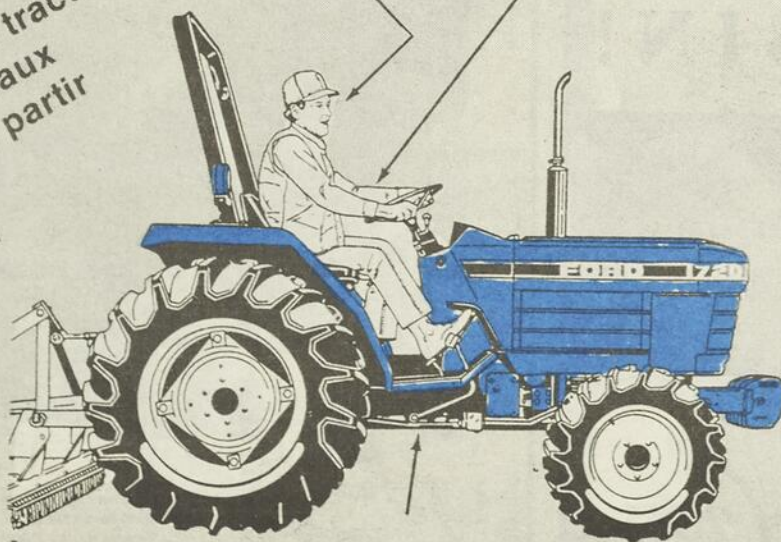
Obtenez la durabilité Diesel en même temps que l'économie d'un compact dans un tracteur Ford. Une gamme de sept nouveaux modèles compacts de qualité à partir de 12,5 jusqu'à 34,5 chevaux ...avec un style tout nouveau conçu pour un maximum de performance et de confort pour l'opérateur.

À VOS YEUX

Meilleure visibilité lors de vos opérations.

À VOS BRAS

Toutes vos commandes sont à la portée de la main. Vous pouvez avoir en option le levier commodément monté sur la colonne de direction, vous permettant de changer de direction sans faire des arrêts complets entre la marche avant à la marche arrière.



À VOS PIEDS

Une option de transmission hydrostatique ou manuelle vous permet de changer de direction ou de vitesse par une simple pression du pied. Idéal pour manutention de matériel.



LES ÉQUIPEMENTS BOLDUC INC.

180, 3e Avenue, Montmagny

248-0458 Michel Bolduc (rés.) 248-6169



Devant l'ampleur du sinistre, les pompiers ont été impuissants à maîtriser les flammes.

Grange-étable incendiée à St-Pierre Le propriétaire ne sait s'il pourra reconstruire

(C.C.) Le propriétaire de la grange-étable incendiée le 7 mai dernier sur le rang du Côteau à St-Pierre, M. Gilles Talbot, ne sait pas encore s'il pourra reconstruire ou non.

Le bâtiment a été complètement ravagé par les flammes et on évalue les pertes encourues à plus de 75,000 \$. Or, les assurances de M. Talbot ne couvrent qu'une partie de la valeur de la bâtisse dont la reconstruction nécessiterait un investissement minimal de 120,000 \$.

Avant de s'en porter

acquéreur en 1985, Gilles Talbot avait loué l'entreprise de son père depuis 1978. Oeuvrant dans le domaine agricole depuis une quinzaine d'années, M. Talbot ne sait s'il pourra continuer à opérer son exploitation laitière.

Bien que l'enquête ne soit pas terminée, il semble qu'une défectuosité électrique soit à l'origine du sinistre. Les animaux ont tous été épargnés et sont, pour l'instant, logés en deux endroits différents.



TÉL.: (418) 248-0849

André Normand, d.d.

DENTUROLOGISTE
25 BOUL. TACHÉ OUEST, SUITE 103
MONTMAGNY G5V 2Z9

À St-Jean Port-Joli

Le 2e Salon Nouveautés commence vendredi

(C.C.) Les 27, 28 et 29 mai prochains, l'Amphithéâtre L'Islet-Nord de St-Jean Port-Joli sera l'hôte, pour une deuxième année consécutive, du Salon Nouveautés.

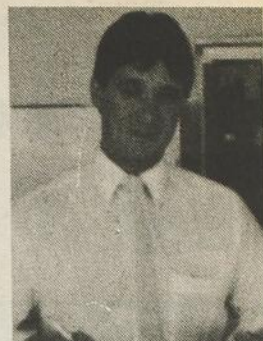
Durant trois jours, une trentaine d'exposants présenteront les toutes dernières nouveautés dans des domaines aussi variés que le meuble,

l'automobile, les véhicules récréatifs et agricoles, la quincaillerie, l'électronique, la construction, la bijouterie, l'assurance, le financement et bien d'autres.

Plus de 3 000 personnes ont visité l'an dernier le Salon Nouveautés. Pour l'organisateur de ce salon, M. Hubert Normand, de Normand Meubles, ce chiffre sera sans

doute dépassé puisque de nombreuses innovations attendent les visiteurs à ce deuxième salon.

L'entrée est libre et des prix de présence seront attribués parmi les visiteurs.



M. Hubert Normand, l'organisateur du Salon Nouveautés.

ASSURANCES

Vie - salaire

Groupe

REER - FERR - REEE

FONDS DE

PLACEMENT

CERTIFICATS

DE DÉPÔT

Marc-André
Caron



Mutuelle
du Canada

5, boulevard
Taché Est,
MONTMAGNY
248-3583

Raymond
Samson



Le Farfadet fête la semaine des garderies du 23 au 27 mai

Dans le cadre de la semaine des garderies, Le Farfadet, 5 ave. de la Fabrique à Montmagny, a organisé une série d'activités dont voici le déroulement:

Mardi: Parade dans la ville (les enfants costumés).
Mercredi: Mini-Olympiade. Invitation aux parents le soir de 6h00 à 8h00. Pique-nique au parc. (Tu apportes ton repas et celui de tes enfants, nous fournissons le jus et le dessert surprise).

Judi: Chasse au trésor.

Vendredi: Porte ouverte de 8h00 à 13h00.

PEINTURE - PRATT & LAMBERT - DEPUIS 1849



Suivez les conseils des experts:

Nous sommes si fiers de pouvoir vous offrir les extra-spéciaux... • Les informations pertinentes pour l'application. • Des conseils sur la couleur. • Et des recommandations au sujet des produits. • Les peintures de qualité Pratt & Lambert sont vendues par des professionnels qui sont des décorateurs indépendants et des gens d'avant-garde qui ne peuvent que vous donner le meilleur service qui soit. Une peinture de qualité comme « Accolade » des plus raffinées chez Pratt & Lambert, vous offre un fini émail latex velours pour murs et garnitures incomparables. Une finition des plus élégantes et des plus persistantes qui durera très longtemps. Si vous êtes intéressés à en avoir plus pour votre argent... Entrez chez-nous et demandez donc pourquoi vous devez prendre la décision « qualité-peinture » de vous procurer la meilleure qui existe.

PRENEZ LA DÉCISION « QUALITÉ PEINTURE »

GAMMACOLOR

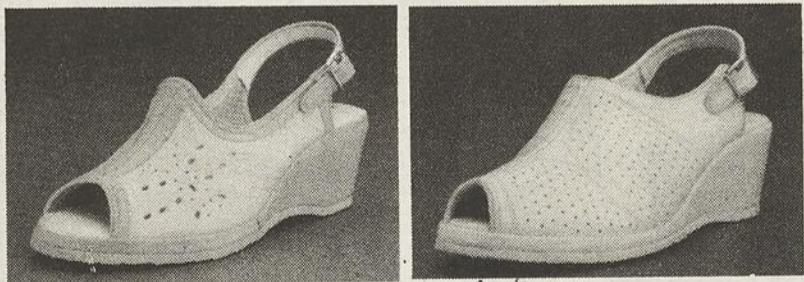
119 est, St-Jean-Baptiste

Montmagny

248-3743

GAGNON

MAINTENANT EN MAGASIN!



Les sandales
CAROUSEL de *White Cross*

Le magasin qui marche bien...

GAGNON
CHAUSSURES ENR.

MONIQUE NORMAND, prop.

97, St-Louis, Montmagny 248-1637

Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny

**Lancement de la campagne
souscription le 12 juin**

(C.C.) Dimanche le 12 juin prochain aura lieu, au Centre Sportif Le Bûcheron, le lancement de la campagne annuelle de souscription de la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

L'après-midi sera consacré à l'exposition de

peintures et sculptures d'artistes locaux dont l'accès sera gratuit à tous.

Suivra un souper-bénéfice au profit de la Fondation. Des cartes au coût de 40 \$ chacune sont disponibles chez les dépositaires suivant:

- St-Pierre, Bertrand

Proulx,

- St-Paul, Emmanuel Caron,

- St-Fabien, Michèle Bilodeau,

- Berthier-sur-Mer, Adrien Lambert,

- St-François, Norbert Morin,

- CapSt-Ignace, Micheline Thibault,

- L'Islet, Pierre Fafard,

- St-Jean Port-Joli, Jean-

Marc Bourgault,

- St-Pamphile, René Desroches,

- Montmagny, à l'Hôtel-Dieu.

**Congrès de la Société
St-Jean-Baptiste**

La Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Sainte-Anne-de-la-Pocatière tiendra son 29e congrès annuel le 29 mai 1988 à Saint-Paul de Montmagny. Réunissant près de 200 délégués des 29 Sociétés Saint-Jean-Baptiste paroissiales, le congrès étudiera en avant-midi, un nouveau contrat d'assurance soumis par la Sauvegarde en plus des rapports financiers de ses différents Services.

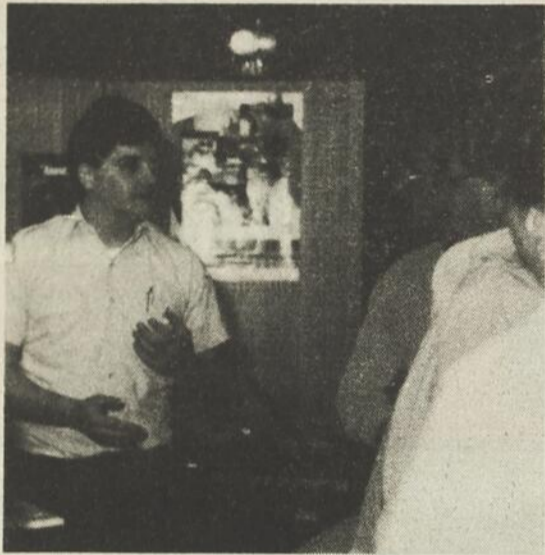
Dans l'après-midi, le thème du congrès « LA CULTURE QUÉBÉCOISE ET LE MULTICULTURALISME » sera étudié sous la gouverne de Madame Marie McAndrew, spécialiste en éducation interculturelle.

À l'occasion du banquet de clôture, sera dévoilé le récipiendaire du Prix annuel de la Société.

Expo estivale à St-Jean Port-Joli

La galerie-boutique Multi Phase et son bar-terrasse est à nouveau au rendez-vous le 28 mai prochain pour la saison estivale.

En exposition permanente jusqu'au 5 septembre, plus de 40 artistes se retrouvent dans le même lieu. Se voulant une galerie-boutique multidisciplinaire, vous pourrez y trouver des objets d'arts décoratifs, bijoux, vêtements, jouets, etc... De nouveaux artistes se joignent à ceux des années passées.



L'agent Langis Rouleau, responsable de la semaine de la police discute avec les passants.

Semaine de la police

**La Sûreté municipale
a pris un bain de foule**

(C.C.) Bien des gens se sont arrêtés au kiosque de la Sûreté municipale la semaine dernière aux Galeries Montmagny.

Pour souligner la semaine de la police, les policiers municipaux ont pris un bain de foule, question de mieux se faire connaître et de mieux informer la population sur les services qu'ils rendent à la communauté.

Qu'il s'agisse d'accident,

d'incendie ou de violence conjugale, nos policiers sont souvent les plus aptes à apporter du secours.

À Montmagny, la Sûreté municipale emploie 17 agents. Ils se sont relayés la semaine dernière aux Galeries Montmagny pour répondre aux questions des gens, tout en distribuant des conseils de prévention.



- Boulons métriques et réguliers
 - Boyaux hydrauliques
- ESCOMPTE DE QUANTITÉ

**Garage
Minville & Fils Inc.**
VENTE ET RÉPARATION MACHINERIE AGRICOLE

407, boul. Taché Est
MONTMAGNY 248-2477

**VENTE LIQUIDATION
DE TISSUS**

40%
DE RABAIS

- TISSUS PRINTANIERS**
- COTON UNI • IMPRIMÉ
 - TOILE • COTON OUATÉ
 - TRICOT DE COTON • ETC.

LOT DE: 115 cm, 150 cm
• LAINAGE
• SOIE
• CHALLIS **\$5⁰⁰**
le mètre

LOT DE FERMOIRS
EN NYLON DE 20 CM À 55 CM
COULEURS ASSORTIES
.50¢ ch. ou **3/\$ 1²⁰**

PATRONS
• JALIE
• KWIK SEW

LOT DE:
DENTELLES ET
RUBANS DÉCORATIFS

LOT DE: BOUTONS
EN VRAC
PLUS DE 2 000 VARIÉTÉS

25% de rabais

50% de rabais

50% de rabais

TOUT DOIT ÊTRE VENDU... PROFITEZ-EN!

La Boîte à couture

Service de couturières
pour réparations et
confection de vêtements

63, AVE DE LA GARE Yvette Gaumond, prop.
MONTMAGNY **248-5505**



**POUR VENDRE
OU ACHETER
UN ARTICLE
DE SPORT
USAGÉ...**

Nous prenons vos articles de sport en consignation. Emportez-nous les, pour vente rapide.

**LE BAZAR
DU SPORT**

YVES GENDREAU
22 DES CANOTIERS,
MONTMAGNY
248-6015

*À chacun sa
Toyota!*



TOYOTA TERCEL

À PARTIR DE

\$8,398*



TOYOTA COROLLA

À PARTIR DE

\$11,898*



TOYOTA CAMRY

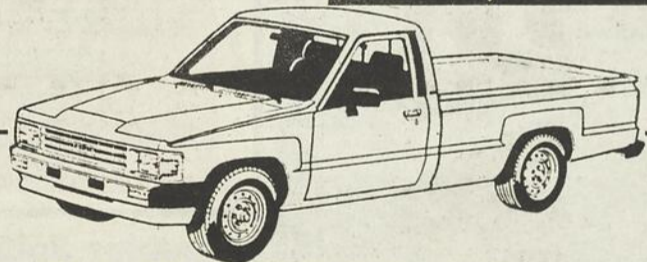


VOITURE DE L'ANNÉ 88

À PARTIR DE

*TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

\$15,798*



CAMIONNETTE TOYOTA 4 x 2

À PARTIR DE

\$9,698*

**NOUS SERONS PRÉSENTS
AU SALON-NOUVEAUTÉS
LES 27-28-29 MAI**

(À L'AMPHITHÉÂTRE (ARÉNA) DE ST-JEAN PORT-JOLI)

Le département des ventes est ouvert tous les soirs jusqu'à 21h00 et le samedi de 10h00 à 15h00.

*Transport et préparation en sus GARANTIE 5 ANS/100 000 KM INCLUSE

TOYOTA
J.P. SIMARD
AUTOS INC. 140, boul. Taché Ouest
Montmagny
248-2323

BIENVENUE À TOUS!



TOYOTA

JEAN SIMARD
DIRECTEUR GÉNÉRAL

140, BOUL. TACHÉ OUEST
MONTMAGNY - 248-2323

Gamache Porte & Fenêtre Enr.

PORTES ET FENÊTRES DE TOUT GENRE
PORTES MIROIR, STORES

186 de Gaspé Est Tél.: 598-6220
St-Jean Port-Joli Claude Gamache, prop.

Garage André Lord

251, Rue Principale, St-Cyrille
Cité L'Islet 247-5237



☆ BIJOUTERIE ☆
L'ÉTOILE D'OR ENR.

VENTE ET RÉPARATION
MONTRES, BIJOUX ET HORLOGES

87, Rte 132, L'Islet-sur-Mer 247-3067

Radio Shack

Centre de service autorisé
Appareils électroniques
Pièces et accessoires
Vente et réparation

(Faisons garantie Toshiba)

ELECTRO-PLUS PIERRE AUBERT ENR.

74, Gaspé, St-Jean Port-Joli
598-3703



Les apalaches inc.
Courtier immobilier
indépendant
Gilles Couture
Agent associé

353, boul. Taché Ouest, C.P. 412,
Montmagny, Qc G5V 3S7
Bur.: 248-6148
Rés.: 598-6031 / 85604862

Denis Caron enr.
598-3005
598-9477
MAGASIN
DE DÉCORATION
ET ENTREPRENEUR
PEINTRE

26, Gaspé O.
St-Jean
Port-Joli



La Jouetterie

Jouets et jeux éducatifs
Accessoires de bricolage et de fête
Matériel didactique
Présentation à domicile

Ginette Massé, conseillère
116, Chemin de la Pointe Gaspé
L'Islet-sur-Mer, Qc - G5R 2B0
247-7454

Le centre de décoration
Le plus complet de la région
DÉCOR MERCIER inc.
27, ave. Ste-Brigitte, Montmagny, P.Q.
Michel Mercier
Représentant 248-3535

Antoine Poltras Inc.

Meubles modulaires de rangement,
armoires de cuisine,
aménagement de salle de bain,
meubles de tous genres,
meubles informatiques.
Tél.: 247-5113

179, 31^{ème} av. L'Islet, Qc G0R 2C0

J. Maurice Langlais ltée
Entrepreneur - Plomberie-Chauffage



C.P. 142, St-Jean-Port-Joli,
Cité L'Islet, Qc
Tél.: 598-6607 Télécopieur: 598-9842

**Distribution
L'Islet-Sud enr.**

Coffre d'outils BEACH, outils de
tous genres,
MILTON-PROTOOL-PROTO-
CHALLENGER-McNULTY

240, rte 285, L'Islet-Sud G0R 2C0
Atelier: 247-5510 Rés.: 247-3679



la caisse populaire

St-Eugène
L'Islet
St-Cyrille
St-Aubert
St-Jean-Port-Joli

Fortin Auto-Neige Enr.

87931 CANADA LTÉE
GILLES FORTIN, PROP.

1000, 5^È AVENUE, LA POCAITIÈRE.

VENTE - RÉPARATION - SERVICE
"SUZUKI" "SKI-DOO"

LA POCAITIÈRE C.P. 729 G0R 1Z0

Tél.: 856-2139

S A L

NOUVEAUX

AMPHITHÉÂTRE
ARÉNA DE ST-JEAN

27-28-29



OUVERT DE
ENTRÉE

PRIX DE PRÉSEN

À GAGNER: Trois téléphones déca
D'une valeur de 435\$ chacun

À GAGNER

Tirage d'un ensemble de salon moderne, cinq
"SIGMA" #1100 ainsi qu'une bibliothèque,
"MÉLATEK" #1100

CHAQUE TRANCHE D'ACHAT DE \$100.00
CHEZ P.H. NORMAND & FILS INC. (Normand M...
VOUS DONNE DROIT À UN COUPON DE
PARTICIPATION À CE TIRAGE. TIRAGE LE 29 JUIN 1988.
CE PRIX EST NON ÉCHANGEABLE NI NÉGOCIABLE.

Les règlements seront disponibles sur demande
Un litige quant à la conduite et l'attribution de ce prix
Régie des Loteries (Gaspé-Islet)



SORTIE 400, AUT. 20 / ST-EUGÈNE

PRIX SPÉCIAUX

AUCUNE VENTE NE SE FAIT
DES HEURES NORMALES D'AFFAIRES



500 Avenue St-David, Sortie 400, Pontiac
Ligne directe St-Jean-Port-Joli

248-7122

CON

AUTÉS 88/89

L'ISLET-NORD ST-JEAN PORT-JOLI

29 mai

DE 10h00 À 22h00

ENTRÉE GRATUITE



TIRAGE DE PRÉSENCE

ENTRÉE GRATUITE À L'ENTRÉE

Les billets ont une valeur de \$1.95 chacun

GAGNER

un modème, cinq pièces en velour de marque
une bibliothèque, trois pièces de marque
en ATEK \$150 AtvBe.



Les billets seront affichés dans notre kiosque à l'aréna.
L'attribution de ce concours peut être soumise à la
Commission des courses du Québec

Command & Fils Inc. Meubles

ST-EUGÈNE / CO. L'ISLET / 247-3120

MEUBLES EXPO

ENTRÉE GRATUITE EN DEHORS
DES BOUTIQUES D'AFFAIRES



Thibault, Ford - Cadillac Ltée

18, Route 20, Montmagny
St-Jean-Port-Joli 598-3366

248-122



Coopérative Agricole de la Côte Sud

Quincaillerie, Matériaux de construction,
Machinerie agricole

501, route de L'Église, St-Jean Port-Joli
598-3321 598-1531

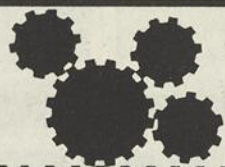
DESROSIERS EQUIPEMENT



931, RTE 204
ST-AUBERT, CTÉ L'ISLET, QC.
G0R 2R0
SCIES À CHAÎNE, TONDEUSES,
TRACTEURS, À PELOUSE - ARIENS
SOUFFLEUSE À NEIGE

GÉRARD DESROSIERS
PROP.

TEL
598-6878



ROLAUR HYDRAULIQUE INC.

Roland & Laurin

Tél.: (418) 248-2224

210, ave des Ateliers (parc ind.), Montmagny, Qc - G5V 4G1



messervier & frère inc.

MAGASIN DE MUSIQUE
VENTE-SERVICE
610, du Régiment, Montmagny, Qc
G5V 4H2 Tél.: 248-1275



METRO

MARCHÉ ANDRÉ DUMAS
St-Aubert Cté L'Islet, G0R 2R0
Tél.: 598-6170

PELLETIER ALARMES

FEU - VOL
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
INDUSTRIEL - AUTOMOBILE

VILLE L'ISLET
247-5497

598-3680

LA SAUVEGARDE



COMPAGNIE
D'ASSURANCE SUR LA VIE

Vital Caron, a.v.a.
Assureur-vie
St-Jean-Port-Joli, Qc - G0R 3G0

LES STUDIOS L'ÉCHAUQUETTE



Photographe
retoucheur prof.
27, Commerciale, St-Eugène
L'Islet, Qc G0R 1X0

Les Variétés Lebel enr.

Yvan Lebel, Lise Lebel,
Roger Gamache

80 de Gaspé Est,
St-Jean-Port-Joli, Qc G0R 3G0
Tél.: 598-3377

BOUTIQUE CADEAUX
ET
DÉCORATION
Lunagi
DÉCOR ENR.

114, de Gaspé Est,
St-Jean Port-Joli, G0R 3R0
Tél.: 598-9932

Eloi Bernier Inc.

ENTREPRENEUR - ÉLECTRICIEN
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
INSTALLATION RÉSIDENTIELLE
COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE
ST-CYRILLE, Cté L'Islet, Qué. G0R 2W0

Centre Singer

Vente et réparation
Machine à coudre
Aspirateur central
Articles de couture

615, 4ième av. La Pocatière G0R 1Z0
Bur.: (418) 856-3712 rés.: 856-1549

AUBERGE MOTEL Aubert de Gaspé

Centre d'algologie
(soins par les algues)

St-Jean-Port-Joli, Qc



CLASSIQUE

SUZUKI AUTOMOBILES INC.

1303, 4e avenue C.P. 867
La Pocatière, G0R 1Z0



Forsa
Samurai

Tel.: 856-5811

BIENVENUE À TOUS!



Le président du comité organisateur, M. Roland Pouliot, et le maire Gilbert Normand ont procédé à la coupure du ruban lors de l'ouverture du Salon du consommateur.

7 000 personnes visitent le Salon du consommateur

par Claire Corriveau

Le Salon du consommateur qui se tenait les 13, 14 et 15 mai à l'aréna de Montmagny aura attiré environ 7 000 visiteurs, soit un peu moins que ce à quoi s'attendait le comité organisateur présidé par M. Roland Pouliot.

La mauvaise température du vendredi, de même que les nombreuses activités qui se déroulaient à Montmagny le lendemain, n'auront sans doute pas aidé. Quoi qu'il en soit, samedi soir, le salon du consommateur affichait un record d'as-

sistance, jamais égalé depuis les cinq années que le Club Lions organise ce genre d'activité.

Cette année, 55 exposants, dont quelques-uns provenant de l'extérieur de la Côte-du-Sud, se partageaient environ 75 kiosques. Un questionnaire distribué parmi les exposants a permis de constater qu'une grande majorité d'entre eux sont satisfaits de leur participation au Salon du consommateur.

Quant à savoir si l'expérience sera reprise l'an prochain, M. Pouliot pré-

fère ne pas s'avancer et laisser, d'ici là, aux membres du Club Lions le soin de décider. Cependant, bien que cela représente beaucoup de travail, un tel événement s'avère une excellente source de financement pour le Club et a donc de très fortes chances d'être repris.

M. J.A. Gagnon, de Montmagny, était l'heureux gagnant de la piscine offerte, dans le cadre du Salon, pour le Club Lions en collaboration avec Laurent Bouffard Sports.

Une nouvelle enveloppe budgétaire pour le programme d'aide à la restauration Canada-Québec

Le député de Montmagny-L'Islet, monsieur Réal Gauvin, annonce que pour la deuxième année d'application du programme d'aide à la restauration Canada-Québec (PARCQ), c'est une enveloppe budgétaire pouvant atteindre 73 millions \$ qui sera consacrée à la restauration de logements occupés principalement par des ménages démunis.

Récemment annoncée en commun par l'honorable Stewart McInnes, ministre responsable de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et monsieur André Bourbeau, ministre des Affaires municipales, responsable de l'Habitation, la répartition de cette nouvelle enveloppe budgétaire a été faite d'après l'analyse des besoins relatifs de chacune des munici-

palités du Québec en matière de restauration résidentielle.

Ainsi, 42 millions \$ seront consacrés à la restauration de logements locatifs tandis que 24,8 millions \$ seront appliqués à la restauration des logements occupés par leur propriétaire.

Un montant de 4,9 millions \$ a été également réservé pour des travaux d'adaptation de logements pour personnes handicapées et les propriétaires autochtones en milieu rural pourront bénéficier d'une allocation de 1,3 millions \$.

Aux critères déjà établis s'ajoutent en 1988, une augmentation du maximum des coûts de travaux admissibles et une bonification de la table d'aide. En vertu de ce programme dont les frais sont partagés à part égale par les gouver-

nements du Canada et du Québec, les propriétaires peuvent obtenir pour l'exécution de travaux de restauration un prêt pouvant atteindre 5 000 \$, 17 000 \$ ou 8 500 \$ par unité de logement, selon qu'ils sont pro-

priétaires occupants, propriétaires d'un immeuble à plusieurs logements ou d'une maison de chambres.

Les propriétaires qui désirent se prévaloir du PARCQ doivent s'adresser à leur municipalité.



L'assureur-vie Desjardins

LÉANDRE BOUTIN, a.v.a.
86, rue Jacob
Cap St-Ignace (Québec)
GOR 1H0
Bur.: (418) 246-5601
Rés.: (418) 246-5510



Assurance-vie
Desjardins

Président
Le Cercle Desjardins 1985

VOTRE C.A.

vous **C.A.**
partenaire
en affaires

En recourant à la compétence d'un C.A. en matière de planification financière, de fiscalité, de comptabilité de gestion et de vérification, vous vous assurez les services non seulement d'un expert mais aussi d'un partenaire qui peut contribuer à **vos succès** en affaires.

Fernand Breton, c.a.

COMPTABLES AGRÉÉS

Édifice Banque Royale
Montmagny

248-1232

MICHEL CHAMARD C.A.

COMPTABLE AGRÉÉ

123, de Gaspé Est, C.P. 909
St-Jean Port-Joli (Qué.)
GOR 3G0 (418) 598-9596

Camil Cloutier C.A.

Comptable agréé

535, Route du Petit Cap
Cap Saint-Ignace GOR 1H0

Bureau: 246-3430

MALLETTE
BENOÎT
BOULANGER
RONDEAU & Associés

COMPTABLES AGRÉÉS

1 Place de l'Église, Montmagny 248-5777
271, rue Principale, St-Pamphile, 356-5269
26 rue du Roi Est, St-Jean-Port-Joli, 598-3338

ASSOCIÉS RÉSIDENTS

Pierre Beaulieu c.a. Martin Chouinard c.a.
Jeannine Caron-Giasson c.a.

Michel Dubé c.a. Jean Chouinard c.a.
Lucie Leclerc c.a. Benoît Poitras c.a.

BUREAUX DANS LES PRINCIPALES
VILLES DU QUÉBEC



**RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ**

Comptables agréés

15, AVE. ST-MAGLOIRE, MONTMAGNY G5V 2W4
Tél.: 248-1303 Fax: (418) 248-6187

ASSOCIÉS RÉSIDANTS

Gaston Bérubé, c.a.
Roland Pouliot, c.a.

LES GALERIES LA POCATIÈRE
Tél.: 856-2547

ASSOCIÉ RÉSIDANT

Louis-Marie Dionne, c.a.

Bureaux dans 50 villes au Québec
à Ottawa et en Europe

Plus que jamais Numéro 1

LA
DÉCORATION

une ambiance!

DANIEL SIMONEAU
designer d'ambiance

- consultation à domicile
- aménagement résidentiel commercial
- Plans
- Devis



DIMENSION
Décor

3, av. du Bassin Sud, Montmagny
248-1722

Ordre
des comptables agréés
du Québec



RCA RCA RCA RCA

Spéciaux de mai

\$1 499⁰⁰
RÉG.: \$1 699.00



CAMESCOPE
MODÈLE CPR250

- Caméra-enregistreur-lecteur tout-en-un-pratique • Capteur d'image MOS transistorisé
- Viseur électronique à lentille dioptrique
- Affichages dans le viseur y compris la date
- Nouvel obturateur électronique rapide
- Alimentation polyvalente • Objectif f1.6 à zoom motorisé 6:1 • Système d'autofocalisation par infrarouge • Protège-objectif • Équilibre du blanc automatique continu • Focalisation macro • Diaphragme automatique

GRATUIT

Obtenez • **GRATUITEMENT** • une mallette rigide pour votre caméra avec l'achat d'une caméra CPR250
VALEUR DE \$159.99
VALIDE POUR UN TEMPS LIMITÉ

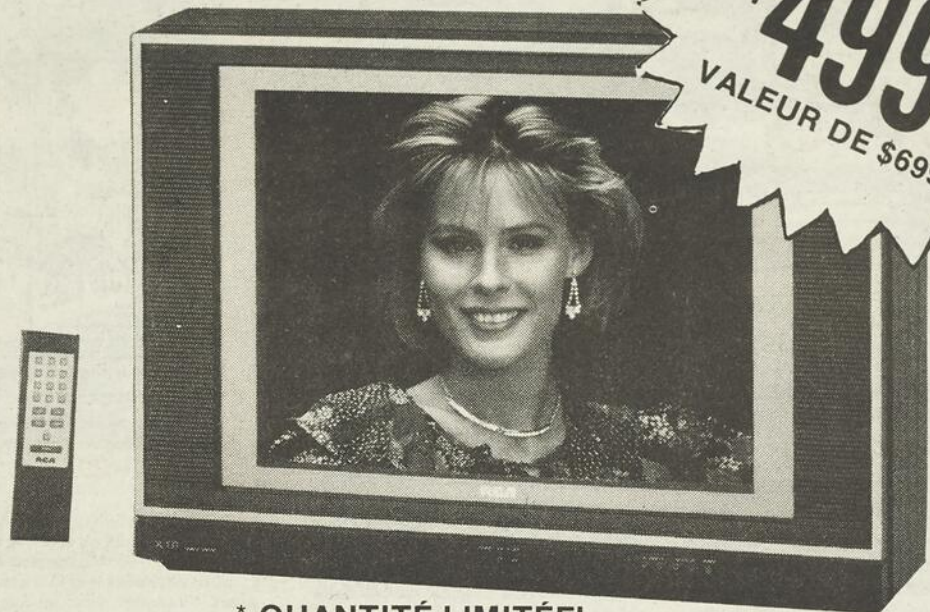


- Micro intégré • VHS HQ (Haute Qualité)
- Commande de pause et révision rapide
- Exploration et arrêt sur image • Connexions d'entrée-sortie audio-vidéo • Accessoires compris: pile rechargeable, chargeur-adaptateur c.a., câble de sortie audio-vidéo, adaptateur de sortie RF, bandoulière et écouteur.

SUPER SPÉCIAL!

TÉLÉCOULEUR XL 100 de 21 pouces
STÉRÉO modèle FPR 518R

\$499⁰⁰
VALEUR DE \$699.00

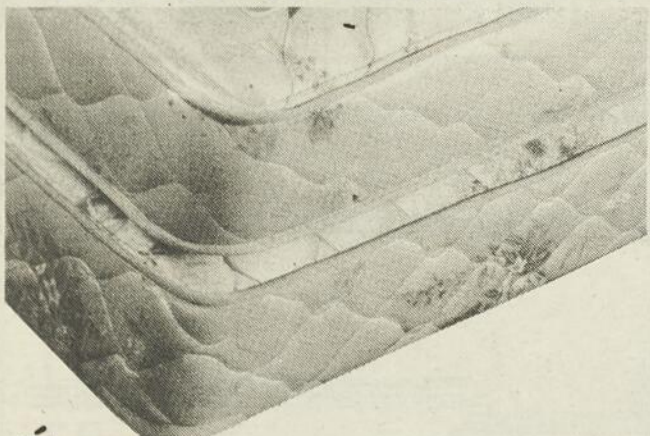


* **QUANTITÉ LIMITÉE!**

- Télécommande numérique ChanneLock
- Affichage à l'écran de l'indicatif de canal
- Système sonore stéréo avec son multi-voie de télévision
- Haut-parleurs à gamme étendue et à coefficient d'élasticité élevé
- Commandes séparées des basses et des aigües
- Capacité de réception des émissions à deux versions
- Autoprogrammation
- Syntonisation à quartz câblocompatible
- Tube-image COTY à coins carrés
- Écran à tube-image Hi-Con^{MD}
- Autorepérage de la couleur et du contraste
- Circuit de contraste BlackLock
- Commande de finesse du trait
- Châssis monoplaque Longue Vie
- Antennes VHF et UHF

STÉRÉO • STÉRÉO • STÉRÉO • STÉRÉO • STÉRÉO

• **MATELAS • MATELAS • MATELAS • MATELAS • MATELAS • MATELAS •**



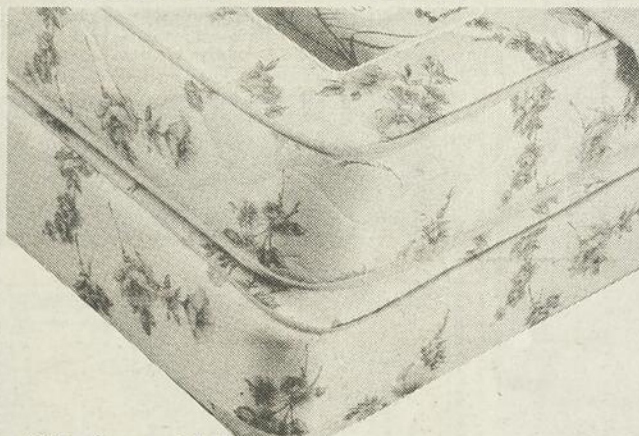
Évasion
ENSEMBLE 54"

- matelas de 510 ressorts de gauge 14
- nouveau piqué "Ultra 12"
- piqué 1 1/2 po d'épaisseur
- cadrage d'acier soudé de gauge 6
- double épaisseur de fibre de polyester et coton
- mousse moulée de haute densité 3/4 po
- tissu acétate et nylon
- supporté par un sommier rembourré de 312 ressorts de gauge 13
- garantie 20 ans

matelas **centurion**

Régulier: \$765.00
SPÉCIAL

\$395⁰⁰



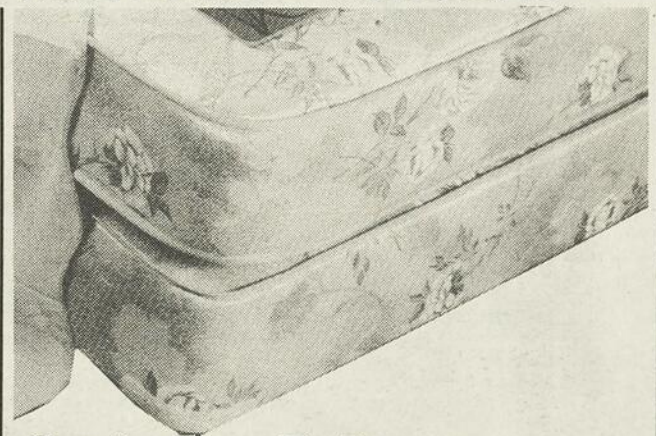
Chiro GA
ENSEMBLE 54"

- matelas de 312 ressorts de gauge 13
- cadrage d'acier soudé de gauge 6
- coussins de fond d'une grande rigidité
- mousse moulée de haute compression 3/4 po
- tissu très luxueux
- piqûres multiples 3/8 po
- supporté par un sommier rembourré de 312 ressorts de gauge 13
- garantie 15 ans

matelas **centurion**

Régulier: \$449.00
SPÉCIAL

\$249⁰⁰



Centurion DeLuxe
ENSEMBLE 54"

- matelas de 510 ressorts très fermes
- coussins de fond d'une grande rigidité
- mousse moulée servant à donner une souplesse exceptionnelle
- supporté par un sommier rembourré de 312 ressorts de gauge 13
- garantie 20 ans

matelas **centurion**

Régulier: \$695.00
SPÉCIAL

\$355⁰⁰

NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

29

ANNÉES
DE SERVICE
EFFICACE



Léonard Chabot Inc.

6 de la Rivière sud, Montmagny
248-1071 BUREAU

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

CONTRÔLER L'ENSOLEILLEMENT EN DÉCORANT... LES AUVENTS



On oublie trop souvent qu'un auvent doit d'abord répondre à un besoin précis: contrôler l'ensoleillement de votre vitrine. Il est donc avant tout utilitaire. Par la même occasion, cependant, il crée un espace agréable devant votre immeuble et invite les passants à franchir le seuil de votre commerce.



BESOIN D'UN AUVENT?

Avant d'investir des sommes importantes dans l'achat d'un auvent, sachez quels sont vos besoins. Si un auvent ne sert qu'à décorer, questionnez-vous sur la pertinence de votre investissement.

Déterminez vos besoins en observant l'orientation de votre édifice. Exposé au nord, il ne nécessitera probablement pas d'auvent. Celui-ci y bloquerait la lumière naturelle qui pourrait pénétrer par les vitrines. Sur les façades ensoleillées par contre, un auvent s'avère un excellent système de climatisation et un économiseur d'énergie.

RÉTRACTABLE OU FIXE?

Vous optez pour l'auvent, mais sera-t-il rétractable ou fixe? Le premier est certes plus dispendieux, il vous permet cependant de composer avec l'ensoleillement: fermez-le et profitez du soleil les jours de froid; ouvrez-le et protégez votre vitrine lorsque le soleil brille. Votre façade prend ainsi des aspects différents.

Quoique moins coûteux, l'auvent fixe est surtout décoratif et ne remplit pas nécessairement sa principale fonction. Étudiez la question avant d'acheter!



LA FORME

Tout en achetant un auvent pour ses qualités pratiques sachez profiter de ses possibilités esthétiques et promotionnelles. Le choix d'un auvent, bien intégré à votre commerce, rehaussera l'image de l'ensemble.

- a) Assurez-vous que la forme de l'auvent respecte celles des ouvertures. Pourquoi masquer une fenêtre arrondie avec un auvent rectangulaire?
- b) Observez les lignes du bâtiment ou de votre devanture. De petits auvents étroits viendront équilibrer une façade trop horizontale.
- c) Surtout, évitez de cacher des éléments architecturaux intéressants (colonnes, chapiteaux, etc.).
- d) Observez les immeubles voisins et imaginez comment l'ajout d'un auvent affectera le caractère de l'ensemble de la rue.

LA COULEUR ET LES MOTIFS

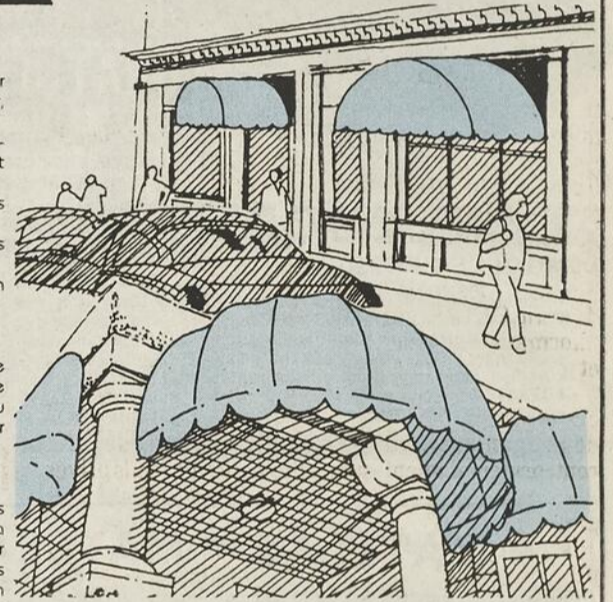
Utilisez pleinement la couleur et les motifs. Un édifice plutôt terne reprend vie avec un auvent aux couleurs vives. Par contre, si l'édifice s'impose de lui-même, contentez-vous d'une couleur neutre. Quant au motif, il doit bien s'intégrer aux lignes du bâtiment. Les courbes, par exemple, s'harmonisent mal à une façade fortement rectiligne.

LE MATÉRIAU

a) Le plus répandu est l'auvent de toile à la fois pour les auvents rétractables et fixes. Il offre la plus grande variété de couleurs et a l'avantage de laisser passer plus de lumière. Traitée chimiquement pour braver les intempéries, la toile peut servir durant les quatre saisons mais doit être bien entretenue l'hiver. Très flexible, elle prend la forme que l'on veut et elle permet de créer des auvents au goût et aux besoins de chaque client.

b) L'auvent de vinyle est véritablement de quatre saisons. Mais seules les meilleures marques résistent au froid et ne fendillent pas l'hiver. Plus rigide, il est moins versatile et laisse difficilement passer la lumière naturelle. Le choix de couleurs y est plus restreint.

c) Les auvents en fibre de verre et de métal ont l'avantage de durer très longtemps et l'hiver, ils résistent au poids de la neige. Ils sont plus



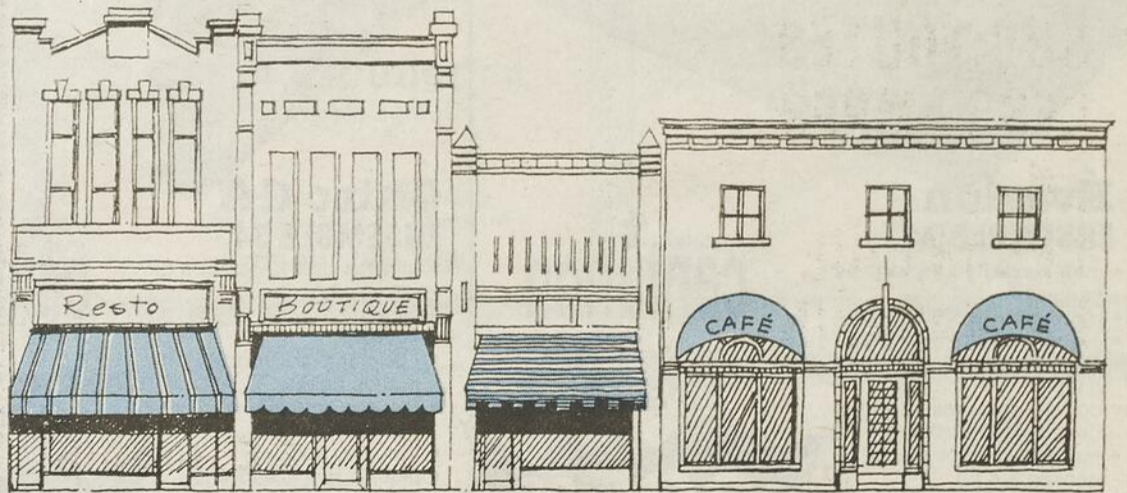
dispendieux cependant que les auvents fabriqués avec d'autres matériaux. Plus massifs d'apparence, ils peuvent alourdir ou écraser une façade.

Un fibre de verre spécialement traité peut être illuminé. L'auvent pourrait alors être considéré comme une enseigne et donc soumis à la réglementation municipale sur l'affichage. Informez-vous! Résultat d'une mode, il pourrait devenir rapidement banal et peu original. A déconseiller!



QUELQUES TRUCS!

1. Assurez-vous que votre auvent soit garanti (généralement d'une durée de cinq ans), imperméabilisé et solidement installé sur l'édifice. Évitez aussi les couleurs qui se salissent rapidement ou qui pâlissent avec le temps.
2. Prenez le temps de bien magasiner: il existe des différences énormes quant à la qualité et aux coûts!
3. Informez-vous auprès de votre association de marchands sur les besoins et intentions de vos confrères. Profitez ensemble des avantages d'un achat de groupe tout en assurant à votre rue une certaine harmonie.
4. À l'installation, veillez à ne pas endommager le bâtiment. Ancrez la structure dans les joints de maçonnerie pour éviter d'affaiblir le bâtiment ou de désagréger la pierre ou la brique. Attention à ne pas laisser de marques irréparables dans le revêtement et songez à la sécurité des passants.
5. Si vous enlevez la toile durant l'hiver, ne laissez pas la structure métallique en place. Celle-ci peut enlaidir l'aspect de votre commerce.
6. Sur un auvent de toile, servez-vous du rabat frontal pour y mettre votre signature. Un message simple et sobre visant à identifier votre commerce sera un outil efficace.
7. Avant même d'acheter votre auvent, vérifiez la réglementation de votre municipalité (dimensions et matériaux). Enfin, ayez toujours à l'esprit la vocation première de votre auvent et l'entretien qu'il nécessitera. Encore une fois, posez-vous la question: votre argent pourrait-il être mieux investi ailleurs? Sinon, en ajoutant des valeurs esthétiques à sa vocation utilitaire, faites de votre auvent un élément-signal de votre commerce.



ILLUSTRATIONS ET TEXTES
GRACIEUSEMENT DE RUES PRINCIPALES ET



LE GROUPE COMMERCE
Compagnie d'assurances

Faire de notre héritage
la richesse de demain.

• VENTE • LOCATION • RÉPARATION • INSTALLATION
DE GARAGES ET PORTIQUES
FABRICATION D'AUVENTS
COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL
— CAFÉ TERRASSE — PATIO — ETC.
TOILES DE CAMIONS • TOILES DE TOUS GENRES



LES TOILES S.G.
FILIALE AUBÉ & AUBÉ INC.
AUVENTS ET ENSEIGNES LUMINEUX

261, Chemin Vincelotte
Cap St-Ignace
ESTIMATION GRATUITE **246-3467**

Les Caisses populaires Desjardins s'associent à l'Opération Enfant Soleil

(C.C.) La Fédération des caisses populaires Desjardins s'est associée à l'Opération Enfant Soleil dont le téléthon sera diffusé à travers le Québec les 4 et 5 juin prochains.

C'est en effet dans le cadre de cette vaste opéra-

tion menée par le CHUL de Québec que sera réalisée la campagne de souscription des caisses populaires Desjardins afin d'amasser les fonds requis pour doter l'est du Québec d'une urgence pédiatrique.

On se rappellera de l'annonce effectuée à ce sujet le

30 mars dernier par le président de la Fédération des caisses Desjardins de Québec, M. Jacques Bertrand, alors qu'il proclamait l'engagement de la Fédération à mobiliser son réseau pour recueillir un million \$ pour la constitution d'une telle unité de soins.

A MONTMAGNY

Les caisses populaires

St-Thomas et St-Mathieu seront ouvertes durant la tenue de ce téléthon afin de recueillir les dons du public. Le 4 juin, le personnel de ces deux caisses accueillera le public de 18h00 à minuit et le 5 juin, de 8h00 à 18h30.

Nos enfants ont besoin d'une urgence juste pour eux. Donnez donc généreusement à l'urgence pédiatrique Desjardins.

La Troupe Hallélou en spectacle

En toute amitié, la Troupe Hallélou vous convie à son spectacle annuel le 4 juin prochain à 20:30 hres à Lavironde de la Polyvalente Louis-Jacques-Casault de Montmagny.

chasse, lequel n'est pas entièrement couvert par le Centre d'emploi de Montmagny.

Lors de la conférence de presse marquant l'ouverture du CEC-E, Claudine Pelletier lançait, au nom de son équipe, un appel tant aux étudiants qu'aux employeurs de la région afin que ceux-ci recourent aux services qui leurs seront offerts tout au long de l'été.

Treize nouvelles chansons choisies pour vous plaire, des chorégraphies de qualité, une mise en scène vraiment formidable, décors et jeux de lumières sont des éléments permettant de vous rendre des plus agréables cette soirée musicale empreinte de chaleur humaine, de

rythme et d'harmonie sous toutes ces formes.

Réservez tôt vos billets auprès des choristes ou à la Pharmacie Roger Blanchet et la Pharmacie Uni-Prix. Pour les étudiants, les billets sont disponibles seulement auprès des choristes à taux réduit. Vous pouvez également joindre: Annette Lemieux à 248-7345 ou Pauline Gaudreau à 248-0359 après 17:00 hres.



Étaient présents au lancement du Centre d'emploi pour étudiants, à l'avant, Anik Dufort, Manon Robichaud et Sonia Picard, toutes trois agentes de placements. En arrière-plan, Pierre Blais, député-ministre de Bellechasse, Nicole Bernard, agente de liaison, Claudine Pelletier, responsable du CEC-E et Jacques Simard, directeur du Centre d'emploi de Montmagny.

Centre d'emploi pour étudiants C'est le temps de s'inscrire

par Claire Corriveau

Le Centre d'emploi du Canada pour étudiants à Montmagny ouvrirait officiellement ses portes le 9 mai dernier. Cette année, l'équipe du CEC-E se fixe un objectif de 300 placements.

Pour y arriver, la responsable du Centre d'emploi pour étudiants, Claudine Pelletier, compte sur l'appui de trois autres agentes de placements, soit Sonia Picard de St-François, Anik Dufort, de Québec et Manon Robichaud, de La Durantaye.

Cet été, les mots d'ordre du CEC-E seront information, placements et conseils à l'intention tant des étudiants que des employeurs. En effet, deux agentes travailleront principalement sur les contacts aux employeurs en effectuant pas moins de 900 téléphones et 115 visites. Deux autres agentes axeront, quant à elles, leur travail sur le traitement des offres d'emploi et sur les services aux étudiants. De cette façon, on compte atteindre 240 placements réguliers et 60 occasionnels.

PROGRAMME DÉFI 88

Le député-ministre de Bellechasse a profité de l'ouverture officielle du CEC-E pour annoncer qu'une enveloppe budgétaire de 429 467 \$ serait consentie par son gouvernement dans le comté pour la création de 296 emplois-étudiants via le programme défi 88.

Au total, 192 projets seront mis de l'avant, ce qui générera, en plus de la contribution fédérale, l'injection de fonds privés de l'ordre de 209 148 \$ pour un investissement total de 638 615 \$ dans la création d'emplois pour étudiants du comté de Belle-

248-8275

Shaklee JOCELYNE AUBIN

Distributeur Indépendant

LE JEUDI RENDEZ-VOUS NON NÉCESSAIRE

Saviez-vous comment vous pourriez vous sentir mieux? avec **Shaklee** naturellement

Micheline Leclerc, 246-5871

DENTUROLOGISTE

Louise Briand, d.d.

FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES AMOVIBLES OUVERT AUSSI LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

88, St-Jean-Baptiste est, Montmagny 248-3091

Choix Qualité Service...

Passer à la Lingerie Enr. pour voir!

ÉBLOUISSANT!

SUR TOUTES LES LAMPES EN CÉRAMIQUE EN MAGASIN...

30 DE RABAIS

Les LUMINAIRES du VIEUX MOULIN

PAULINE GENDREAU
22, AVENUE DES CANOTIERS
248-6015

MasterCard VISA

la lingerie enr

1^{er} Est, St-Jean-Baptiste Montmagny 248-3177



Le conseil d'administration de la Popote Roulante de L'Islet, à l'avant, Marie-Jeanne St-Pierre, trésorière, Dorothee St-Laurent, présidente et Annette Morin, administratrice. Debout, Henri Bélanger, organisateur communautaire au CLSC des Trois-Saumons, Maurice Gagnon, vice-président et Francine Lord, cuisinière. Etait absent, Lucien St-Pierre, administrateur.

La Popote Roulante de L'Islet tient sa première assemblée annuelle

par Claire Corriveau

Opérant depuis le 8 décembre 87, la Popote Roulante de L'Islet faisait le point sur sa situation lors de sa première assemblée générale annuelle le 10 mai dernier.

Actuellement, 10 bénéficiaires reçoivent, deux fois la semaine, la visite de 9 bénévoles qui, en plus de livrer un repas chaud, apportent soutien et réconfort à ces personnes âgées ou handicapées.

Depuis ses débuts, la Popote Roulante a accumulé des revenus de l'ordre de 4 848 \$. De ce montant, 2 282 \$ proviennent

de dons et 1 500 \$ d'une subvention du ministère de la Santé et des Services sociaux. La contribution des bénéficiaires se chiffre quant à elle à 1 000 \$, ceux-ci déboursant 3,50 \$ par repas.

Les dépenses ont totalisé 2 950 \$ ce qui laisse à l'organisme un bénéfice de 1 897 \$.

Des démarches ont été entreprises auprès du CRSSS et de Centraide afin d'obtenir leur support financier. De plus, une demande de subvention a été adressée au gouvernement fédéral, via son programme Nou-

veaux Horizons, dont l'objectif est de promouvoir les activités d'organismes venant en aide aux personnes âgées.

Pour la prochaine année, le conseil d'administration de la Popote Roulante de L'Islet sera constitué de Dorothee St-Laurent, à la présidence, Maurice Gagnon, à la vice-présidence et Marie-Jeanne St-Pierre, à la trésorerie. Les administrateurs sont Annette Morin et Lucien St-Pierre. La cuisine a été confiée à Francine Lord et Henri Bélanger, organisateur communautaire au CLSC des Trois-Saumons, apporte son soutien technique à l'équipe de la Popote Roulante.

Semaine de l'environnement du 30 mai au 5 juin

L'environnement: une préoccupation majeure de Pierre Blais

« L'Environnement: Notre avenir à tous! Tel est le thème retenu cette année dans le cadre de la Semaine Nationale de l'Environnement qui se déroulera du 30 mai au 5 juin à l'échelle du Canada.

Cette semaine spéciale sera marquée de nombreuses activités visant à sensibiliser les Canadiens à l'importance de cette question qui devient de plus en plus l'un des grands thèmes d'actualité préoccupant au plus haut point le peuple canadien.

Aux dires du député de Bellechasse et ministre d'Etat à l'Agriculture, le message à livrer au cours de cette semaine est très clair: « tous et chacun de nous - gouvernements, secteur privé, organisations syndicales, organismes divers et particuliers - sommes responsables de la protection de l'environnement. Il nous appartient donc de poser des gestes concrets afin de rejoindre le plus grand nombre de gens possible et leur démontrer que nous nous occupons de notre environnement ».

Se réjouissant des différentes initiatives prises

en ce sens par son gouvernement, que ce soit au niveau de la protection des ressources en eau, de l'élimination progressive des matières toxiques, ou encore de la « Loi Canadienne de Protection de

l'Environnement » adoptée ces derniers jours par le Parlement canadien, le ministre Blais n'en demeure pas moins convaincu qu'il reste beaucoup à faire en cette matière et il entend bien y consacrer

ses énergies pour « faire face au défi de la survie de notre environnement ».

Monsieur Blais prévoit donc être particulièrement actif lors de la Semaine de l'Environnement.

Message du maire à l'occasion de la Semaine de l'environnement

Magnymontois et magnymontoise, du 30 mai au 6 juin 88, nous soulignons la semaine de l'environnement. Le désastre écologique que notre région vient de subir il y a à peine deux semaines, vient sans doute nous sensibiliser davantage à l'importance de la préservation de nos habitats naturels et fauniques et à une utilisation rationnelle de nos ressources si l'on veut préserver notre qualité de vie et laisser à nos enfants un héritage dont ils seront fiers.

C'est pourquoi au cours de cette semaine, je vous

demande de poser un geste qui améliorera notre environnement, même s'il ne s'agit que d'amasser une cannette de bière à la traîne quelque part et avec 12 400 gestes comme celui-là au

cours de la semaine, toute la ville s'en portera mieux.

Merci de votre attention et de votre participation.

Dr Gilbert Normand
Maire ville de Montmagny



Centre de Réparation H.B. Inc.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
SOUDURE

RAYMOND HÉBERT, prop

708, Belle Vue est,
Cap-Saint-Ignace Station

246-3296
Rés.: 246-5004

- MOTEURS DIESELS ET ESSENCE
- TRANSMISSIONS ET DIFFÉRENTIELS
- BOYAUX HYDRAULIQUES
- VENTE DE PIÈCES

réagissez

Société Canadienne du Cancer

« Parents et amis du malade mental »

Le regroupement des parents et amis des personnes atteintes de maladies mentales tiendra une importante rencontre sur son orientation. Notre groupe, s'interroge sur la poursuite de son action. Nous avons, en ce sens, besoin de connaître les idées et les intentions de l'ensemble de nos membres.

Notre réunion aura lieu mercredi le 1er juin prochain dans les locaux du CLSC Antoine-Rivard, 144 avenue de la Gare, Montmagny. Elle débutera par un buffet prévu pour 18h30, suivi d'une conférence et d'échange en atelier.

Les personnes intéressées à participer doivent confirmer leur présence avant jeudi le 26 mai, en communiquant à l'un des deux numéros de téléphone suivant: 248-1518 ou 249-2501.

MARIO BOURGAULT
(418) 598-9843

Briques et Blocs Inter-Rive Inc.

MAÇONNERIE
VENTE ET POSE

420 DE GASPÉ OUEST
ST-JEAN PORT-JOLI
CTÉ L'ISLET G0R 3G0

ESTIMATION GRATUITE

Bur.: 248-7419
246-3196

Service SG

SIMON GAUDREAU, PROP.

307 TACHÉ EST.
MONTMAGNY, P.Q.

RÉFRIGÉRATION COMMERCIALE
CLIMATISATION
VENTE - INSTALLATION

Nous compatissons à votre deuil et vous offrons ce qu'il y a de mieux pour vos êtres chers.

MONUMENTS FUNÉRAIRES

Nombreux modèles - Prix compétitifs
Lettrage de monuments

RÉJEANE OUELLET et LAURENT CHABOT

203, Montée Rivière-du-Sud
MONTMAGNY

Bur.: 248-5917 Rés.: 248-2890

248-2167

Les Entreprises Malengin Inc.

- Plomberie
- Brûleurs à l'huile
- Installation de piscines

VENTE ET RÉPARATION DE BRÛLEURS À L'HUILE

Gilles Langevin, représentant
349, Ch. du Côteau, Montmagny

G0R 1E0

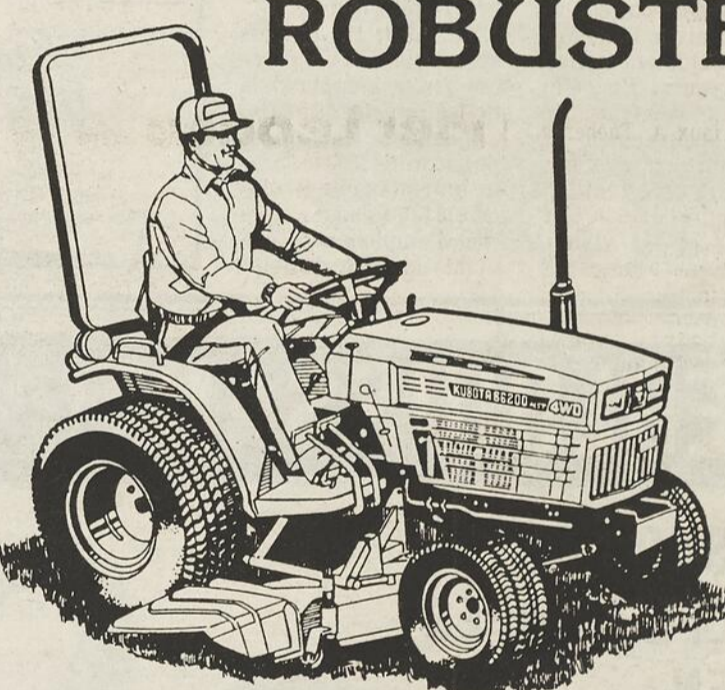
Les fondations Guy Morin Inc.

Fondations résidentielles de tous genres

Tél.: 259-7993

Berthier-sur-Mer

UN PETIT ROBUSTE



Le Kubota B6200 avec tondeuse arrière, centrale ou avant tond la pelouse avec précision. Ce tracteur diesel à transmission hydrostatique a d'autres spécialités aussi. Il est équipé d'un robuste attelage 3 points avec P.D.F. avant-arrière. Plus un choix de 4 roues motrices. Voyez tous les points forts de Kubota B6200 diesel.

NOUVEAUX TAUX DE FINANCEMENT			
0%	9 versements mensuels	7,9%	24-30 mois
4,9%	12-18 mois	8,9%	36-42 mois
		9,9%	48-54-60 mois

À TOUS NOS ANCIENS ET NOUVEAUX CLIENTS

Nous sommes en mesure d'effectuer vos réparations sur toutes marques de machineries avec service de pièces.

KUBOTA
LES ROBUSTES!

Le Centre Agricole Coulombe Inc.

André Coulombe, propriétaire

115, rue Principale
St-Pierre de Montmagny
Autoroute 20, sortie 369

248-1677

« Une aiguille dans une botte de foin »

La semaine dernière, les policiers de la Sûreté du Québec de Montmagny ont résolu un dossier particulièrement difficile, et c'est pour cela qu'un tel titre coiffe cet article.

Il s'agit d'un accident avec blessé grave qui est survenu dimanche soir dernier, le 8 mai à 21h15, dans le troisième rang Est à St-Michel, entre une automobile et un cycliste. Le cycliste, le jeune Eric Bilo-deau, 17 ans, demeurant dans ce rang, a été projeté dans le fossé et l'automobiliste s'est enfui, ce qui constitue un délit de fuite au code criminel.

L'enquête a été amorcée par l'agent Daniel Badaeu qui ne possédait aucun témoin pour l'aider dans ses recherches. Seuls une poignée de porte et quelques bouts de plastique ont

été retrouvés sur les lieux. À partir de ces minces éléments, les patrouilleurs de toutes les relève de travail ont effectué des recherches, et ce sont les agents Pierre Bacon et Gérard Rioux qui ont localisé le véhicule, mercredi soir le 11 mai, dans le garage de Monsieur Armand Couture de St-Charles.

Une plainte a été déposée au Palais de Justice de Montmagny contre ce dernier, ce jour, par Me Marcel Guimont. Le jeune Bilo-deau est toujours hospitalisé à Lévis et ses blessures sont graves. Le véhicule était une Lincoln 1978, édition spéciale « Diamant », et il y en a une ou deux dans toute la région administrative 03...

Le responsable du poste Jean Pérusse, sergent

Des services et des gens

À tous nos commanditaires,

Nous apprécions vivement l'intérêt que vous nous avez porté en collaborant au cheminement de notre stage de formation en loisir en France, qui aura lieu à compter du 31 mai prochain.

Nous avons pu compter sur des gens disponibles et généreux à qui nous sommes reconnaissants.

Nous vous remercions de tout cœur pour votre aide précieuse.

Nos commanditaires sont:

Matériaux A. Théberge et Fils inc., Lionel Laliberté construction et rénovation Equipements de ferme, Maxicom, Bétonag Ltée, M. Pierre Martin pharmacien, Jacques Gaumont inc., Boucherie Richard Morin, Atelier de pneus Montmagny, Lemieux Proulx inc., Langlois et

Frères enr., R.L. Service, Boutique Maricou enr., La Babiole, Kennedy Coiffure, Jacques Fournier Magasin Général, René Blais Garage, Salon Marcel enr. Linda Proulx, de St-Pierre et Richard Laliberté de St-François



Le député-ministre Pierre Blais en pleine discussion avec Mesdames Mariette Guimont, Monique Moreau, Alice Lavigne et Yvette Cloutier du Comité des Femmes de L'Islet-Nord.

St-Jean Port-Joli

Le fédéral accorde 11 000 \$ au comité des femmes de L'Islet-Nord

Actuellement en pleine campagne de financement, le Comité des Femmes de l'Islet-Nord, qui a pignon sur rue à St-Jean Port-Joli, reçoit un coup de pouce du gouvernement fédéral par l'entremise du programme de Promotion de la Femme du Secrétariat d'Etat du Canada.

Le député de Bellechasse et ministre d'Etat à l'Agriculture, l'honorable Pierre Blais, vient en effet de confirmer l'octroi d'une aide financière de 11 000 \$ qui permettra au Comité des Femmes de l'Islet-Nord de rencontrer une partie de ses dépenses de fonctionnement et planifier sa programmation.

« Je suis pleinement conscient de la valeur du travail effectué par les res-

ponsables du Comité des Femmes de l'Islet-Nord et j'ose espérer que cette modeste contribution de mon gouvernement incitera les citoyennes et citoyens de la région à appuyer concrètement cet organisme voué à l'amélioration de la condition féminine dans notre région » a déclaré le député-ministre Blais.

Rejoignant les propos de Monsieur Blais, la porte-parole du Comité, Madame Alice Lavigne a lancé un appel à la générosité de la population régionale afin que soit assurée la conti-

nuité des opérations de ce Centre de Femmes qui doit continuellement s'en remettre au dynamisme et au dévouement de ses bénévoles pour mener à bien ses objectifs.

« Il est évident qu'avec un budget annuel de plus de 70 000 \$, le Comité des Femmes de l'Islet-Nord doit compter sur toutes les sources possibles de financement et je suis fier que mon gouvernement assume sa part de responsabilités via son programme de Promotion de la Femme » a conclu le député-ministre Blais.

Collecte de sang

Une collecte de sang aura lieu mercredi le 1er juin 1988, au Centre Sportif « Le Bûcheron » à Montmagny, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 21h00.

Cette collecte de sang est organisée par les Chevaliers de Colomb du Conseil 2634 de Montmagny, et elle est sous la présidence d'honneur des « Caisses Populaires de la Région ».

400 donateurs sont attendus. Nous vous rappelons qu'il y a un service de garderie gratuit sur place.

Message de Al-Anon

Les groupes familiaux Al-Anon sont ouverts aux familles et aux amis d'alcooliques. Les membres partagent leur expérience, leur force et leur espoir. La participation Al-Anon et l'assistance aux réunions vous aideront à surmonter vos difficultés.

Téléphone: 248-3025, 248-5539 et 246-5015.

Produits Forever Living « Un nouveau style de vie » avec ALOE VERA

• SANTÉ • BEAUTÉ • NUTRITION

Conseillers en thérapeutiques naturelles

CLÉMENCE & MARYO TREMBLAY
35, Saint-Thomas
Montmagny, Québec, Canada
G5V 1L4
Tél.: (418) 248-3019 - 248-3245

- Vie — Invalidité
- Groupe — R.E.E.R
- Fonds d'investissement
- Rentes

Pier Lepage

ASSUREUR-VIE
La Métropolitaine
ET COMPAGNIES AFFILIEES

83, 4e Rang Ouest,
ST-LOUISE
354-2626

Spécial

SALON

NOUVEAUTÉS 88/89

AMPHITHÉÂTRE L'ISLET-NORD
ARÉNA DE ST-JEAN PORT-JOLI

27 • 28 • 29 mai

MOBILIER SECTIONNEL

5 MORCEAUX

VELOURS MANON GRIS

499\$

1100



Bienvenue au Salon On vous attend

PH. Normand & FILS INC.

Meubles

SORTIE 400 AUT. 20, ST-EUGÈNE L'ISLET
247-3120

la troupe

hallelou

EN SPECTACLE

SAMEDI LE 4 JUIN 1988

20h30

AUDITORIUM LAVIRONDE MONTMAGNY

BILLETS:
PHARMACIE ROGER BLANCHET
PHARMACIE UNIPRIX
LES CHORISTES

La chanson en mouvement!

COÛT: 10,00 \$
SIÈGES RÉSERVÉS

ÉTUDIANTS: 5,00 \$
AUPRÈS DES CHORISTES SEULEMENT

LE R.R.Q. PRÉVOIT AUSSI UNE RENTE D'INVALIDITÉ

Si vous croyez que la protection financière offerte par le Régime de rentes du Québec touche uniquement la retraite, il faudrait réajuster quelque peu vos connaissances puisque le R.R.Q. offre également une protection au moment du décès et aussi en cas d'invalidité.

Si vous êtes âgé(e) de moins de 65 ans et si vous avez suffisamment cotisé au Régime, vous pourriez recevoir une rente qui peut atteindre 660,94 \$ par mois en 1988, pourvu que vous soyez déclaré(e) invalide par la Régie des rentes du Québec. Vous ne pouvez toutefois recevoir en même temps la rente de retraite et la rente d'invalidité. Depuis le 1^{er} janvier 1984, il y a deux catégories d'invalidité selon que la personne est âgée de moins de 60 ans ou qu'elle a entre 60 et 65 ans. Pour être déclaré(e) invalide selon les critères des gens âgés de moins de 60 ans vous devez, en 1988, avoir versé des contributions au Régime pour au moins de 5 à 8 ans et il vous faut de plus avoir cotisé 5 ans dans les 10 ans qui précèdent le paiement de la rente. Vous devez aussi ne plus être capable de faire aucun travail rémunérateur et votre incapacité doit durer indéfiniment.

Si vous êtes âgé(e) entre 60 et 65 ans, il vous sera plus facile d'être déclaré(e) invalide puisque la loi a été assouplie en 1984. Si vous n'êtes plus capable d'effectuer votre travail habituel, vous pourriez être déclaré(e) invalide pourvu que ce travail soit rémunérateur et que vous ayez cessé ce travail en raison de votre invalidité. Vous devrez aussi avoir cotisé au Régime pour au moins de 5 à 8 ans sans qu'il ne soit toutefois nécessaire d'avoir versé des contributions récentes.

La rente d'invalidité cesse d'être payable à l'âge de 65 ans, alors que la rente de retraite, dont le montant est inférieur à la rente d'invalidité, remplace automatiquement la rente d'invalidité.

Enfin, la personne invalide reçoit 29 \$ par mois pour chacun de ses enfants à charge âgés de moins de 18 ans. Ce montant est versé directement à l'enfant s'il est âgé entre 18 et 25 ans et s'il est aux études à plein temps.

Pour recevoir la rente d'invalidité il faut en faire la demande sur le formulaire prévu à cette fin disponible dans les caisses Desjardins et à la Régie des rentes. Vous pouvez aussi obtenir des renseignements complémentaires en téléphonant à l'un des neuf bureaux de la Régie dont le numéro paraît dans les pages bleues de votre annuaire ou en composant le numéro sans frais 1-800-463-5185.

Cette chronique vous est offerte grâce à la collaboration de votre C.L.S.C.



Antoine Rivard

Les personnes résidant dans le comté de Montmagny peuvent également recevoir des informations de leur C.L.S.C. en téléphonant aux numéros suivants: St-Fabien 249-2501 Montmagny 248-1518

consultante en approches globales de santé

Diane Rioux, inf.

- CROISSANCE PERSONNELLE (PNL)
- RÉFLEXOLOGIE, SESSIONS INDIVIDUELLES ET DE GROUPES
- MASSAGE — RESPIRATION — DÉTENTE
- SESSIONS DE PNL programmation neuro-linguistique

SUR RENDEZ-VOUS
247-5989

POUR LA PELOUSE, LES FLEURS ET LE JARDIN...



Utilisez le **COMPOST**

UN PRODUIT ENTIÈREMENT ORGANIQUE, SANS ODEUR DÉSAGRÉABLE NI ADDITIF CHIMIQUE.

✓ Il améliore la texture des sols trop compacts.

✓ Il augmente la rétention d'eau des terrains sablonneux.

ÉCONOMIQUE 15\$
Il ne coûte que 15\$ /verge cube

(CHARGEMENT GRATUIT TOUS LES SAMEDIS A.M. DE 10h00 À 12h00)

418-246-3322

FERME DONALD DESPRÉS INC.

257, de la Rivière, C.P. 130
Cap St-Ignace (Québec) G0R 1H0

À l'école St-Pie X, le français ça compte

par Claire Corriveau

Du 9 au 13 mai dernier, c'était semaine du français à l'école primaire St-Pie X de Montmagny. Sous le thème « Le français pour moi ça compte », les élèves de chaque niveau ont utilisé les journaux locaux comme matériel de base pour l'apprentissage du français cette semaine-là.

Entre autres objectifs, la semaine du français avait pour but de renforcer ce qui se fait dans les activités régulières au niveau du français et stimuler les élèves à utiliser les médias écrits pour communiquer.

Enfin, les groupes de chaque niveau devaient réaliser une communication écrite collective pour publication dans les médias locaux. L'OIE BLANCHE vous communique quatre d'entre elles.

Semaine du français

« J'utilise les journaux »

Lundi, 9 mai, c'est le début de la semaine du français. Durant toute la durée de la semaine, nous, élèves de 6e année, essayons d'améliorer notre français. Pour ce faire, nous utilisons le journal « L'Oie Blanche ».

Tout en feuilletant ce dernier, nous découvrons un article parlant de l'alimentation des oies à Montmagny. Faisant suite à nos sciences de la nature, il nous a fortement intéressé. C'est pourquoi nous prenons ce texte pour notre lecture et nos mots de vocabulaire. Nous écrivons également une composition. Pour nos arts plastiques, nous nous ser-

vons aussi du papier journal pour réaliser un dessin original.

De prendre un journal pour travailler en classe notre français, nos sciences, nos arts, a été une expérience enrichissante pour nous tous. De plus, en le regardant attentivement, nous avons appris à nous renseigner sur ce qui se déroule dans notre région et aussi, c'est une grande ressource pour notre français.

« Le français, pour nous, ça compte! ».

Sophie Corneau et Annie Grondin, 6e primaire, St-Pie X

Le français, pour nous, ça compte

Le français occupe une très grande place dans la société d'aujourd'hui. Même si le Québec est la seule province francophone de l'Amérique du Nord, nous devons nous y appliquer. Nous, les élèves, nous devons sauvegarder notre langue parce que plus tard c'est nous qui la transmettrons aux plus jeunes, comme les adultes l'ont fait.

L'écriture, comme nous la connaissons tous, est l'une des principales sources de connaissance. Ce qui est important dans le français,

c'est la façon de l'apprendre et la manière de l'utiliser. Cette matière est à la base de tous les métiers, comme: secrétaire, journaliste, écrivain et j'en passe. La lecture, l'écriture et le langage sont les principaux facteurs du français.

Pour nous, les élèves de 5e année, le français ça compte.

Des élèves de 5e primaire (gr. 151) de l'école St-Pie X
Jérôme Normand
Alexandre Beaulieu
Francis Poitras
Émilie Asselin

« On a lu..

on a retenu...

et on a reconnu pour vous »

Au cours de la semaine, notre professeur nous a demandé de lire et de commenter les articles publiés dans les journaux locaux.

Voici ce que nous avons recueilli. « Une peinture d'Alain Gilbert prendra la route pour Paris ». Cette oeuvre est une étude de lumière sur un lac et recrée l'atmosphère d'une partie de pêche. Ce tableau me remplit de joie parce que cette toile inspire le calme et la sérénité. Mon père servait de modèle.

Bravo Monsieur Gilbert. (Pierre-Marc Audet Nadeau)

Notre ami Jean-Christophe a découvert Pier Lepage, il travaille pour la Métropolitaine. C'est un gars très sociable d'après Jean-Christophe.

La petite Chantale nous fait remarquer que son papa Daniel est photographié dans le journal.

Nous avons lu l'article sur notre camarade Guillaume Couillard gagnant du Concours International des Jeunes. Bravo et Félicitations Guillaume.

Suite à ce travail, nous avons pris conscience que c'est vrai « Le français, ça compte pour moi ». C'est important pour lire, écrire et communiquer.

Les élèves de 2^{ème} primaire
Gr. 120, École St-Pie X
Montmagny



Rencontre d'un drôle de type

Par un dimanche ensoleillé de printemps, je me promène au bord du fleuve en regardant les oies manger des herbes. La marée était haute et l'eau calme. Je m'approchais en fixant une oie qui me regardait elle aussi depuis un bon moment. Elle était majestueuse avec son plumage blanc comme neige qui brillait au soleil. Soudain mon pied glisse sur une pierre et je tombe à l'eau. En trébuchant me tête heurte un rocher et j'ai dû m'évanouir. Lorsque je repris conscience, l'oie parla: « Enfin tu reviens à moi! » Étonné, je me suis demandé si je rêvais. « Est-ce

toi qui a parlé? » « Oui c'est bien moi... Je dois te quitter maintenant mais je reviendrai à Montmagny peut-être à l'automne. Je t'attendrai ici s'il n'y a pas de chasseurs ».

Elle posa son aile sur ma main comme une douce carresse. Puis elle s'éleva gracieusement, rejoignant ses amies. « Hé attends! reviens belle ou blanche, je voudrais... » mais elle était déjà loin.

Si je revois mon amie, je lui demanderai comment j'ai été sauvé ce jour-là.

Les élèves du groupe 131

pierre bernier
architecte

194, Chemin des Poirier,
Montmagny, Québec
G5V 4J9
Tél.: (418) 248-4942 Rés.: 248-7911

248-2012



Le Nettoyeur
Magnymontois Inc.

NETTOYAGE A SEC
SERVICE DE BUANDERIE

124, AVE ST-PIERRE, MONTMAGNY

LIVRAISON GRATUITE
DANS MONTMAGNY



3 ANS de GARANTIE limitée

COLUMBIA
Des gens de service!

SUR LES LIEUX
plan de FINANCEMENT
DEMANDER NOTRE CONCESSIONNAIRE POUR PLUS DE DÉTAILS
COLUMBIA



Gagné Equipement inc.

516, Rte du Petit-Cap
Cap St-Ignace

246-3127

Utilisez votre tracteur Columbia toute l'année!

Le modèle illustré est équipé d'une ensacheuse arrière, en option, qui offre d'excellentes capacités d'ensachement. Le modèle 655 possède un système de coupe de 38 po grande profondeur, à deux lames, et un puissant moteur de 12 CV pour un travail rapide et efficace.

Accessoires

1. Remorque
2. Balayeuse
3. Ensacheuse arrière
4. Souffleuse
5. Lame à neige
6. Déchaumeuse



En option

Signature historique à St-Jean Port-Joli

par Claire Corriveau

La Corporation Philippe-Aubert de Gaspé s'est portée officiellement acquéreur de l'ancien terrain ayant appartenu au célèbre écrivain et auteur des Anciens Canadiens, Philippe-Aubert de Gaspé.

La cérémonie de signature du contrat d'achat avait lieu à St-Jean Port-Joli le 9 mai dernier devant de nombreuses personnalités de la région.

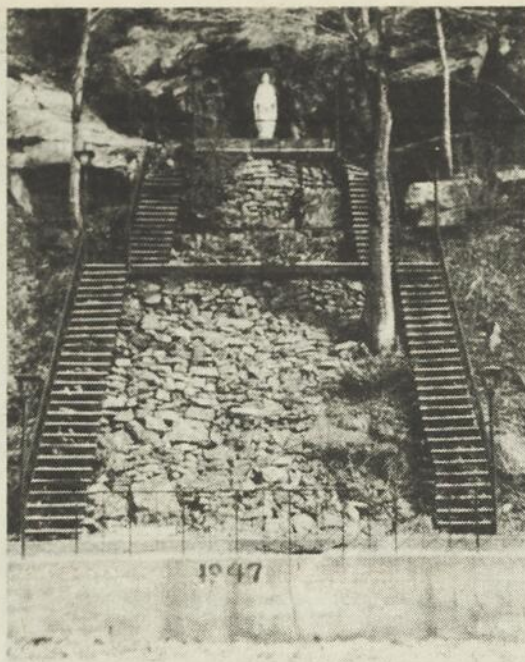
Acquis de M. Christian Jean pour la somme de 42 000 \$, le terrain fait maintenant l'objet de fouilles archéologiques financées par le ministère des Affaires culturelles. En effet, un montant de 20 000 \$ a été consenti pour ces fouilles, dirigées par l'archéologue Richard Fiset, qui permettront de localiser les bases du manoir incendié le 30 avril 1909.

Comme le soulignait M. André Thibault, président de la Corporation Philippe-Aubert de Gaspé, l'acquisition de ce terrain pourrait permettre l'aménagement d'un cen-

tre d'interprétation dont la vocation principale serait de perpétuer la mémoire de l'illustre écrivain et ancien seigneur de St-Jean Port-Joli. Bien qu'il soit encore tôt pour dire si le manoir sera reconstruit, il semble que ce projet soit écarté pour l'instant en raison des investissements considérables qu'il demanderait.

Le terrain que vient d'acquérir la Corporation Philippe-Aubert de Gaspé se situe à l'extrémité ouest de St-Jean Port-Joli. Il s'étend du fleuve jusqu'à la route 132 et englobe même une partie au sud de cette route où se trouve actuellement un monument érigé en 1947 à la gloire de la Vierge Marie. Le site sera d'ailleurs restauré à court terme.

C'est M. Louis C. Audet, arrière-petit-fils de Philippe-Aubert de Gaspé qui a signé le contrat d'achat au nom de la Corporation en présence de Christian Jean, dernier propriétaire du terrain et Me Hélène Quirion, notaire de St-Jean Port-Joli.



La madone, un monument érigé en 1947 à la mémoire de la Vierge Marie, fait partie du terrain acquis par la Corporation Philippe-Aubert de Gaspé.

L'Âge d'Or St-Mathieu continue de s'impliquer par son brunch

Devant le succès important remporté par le brunch bénéfique du 7 juin 1987, l'Âge d'Or St-Mathieu, aidé de bénévoles de la paroisse, reprend encore cette année cette activité.

C'est donc dimanche, le 5 juin 1988 à compter de 10h30 qu'aura lieu ce brunch au sous-sol de l'église St-Mathieu. Encore cette année, rien ne sera ménagé pour rendre cette activité fort agréable. On se souvient que l'an passé, au-delà de 600 personnes avaient pu apprécier l'ambiance de fête paroissiale qui avait prévalu lors de cette activité. La nourriture y était en abondance et l'ambiance de circonstance avait permis à chacun de se recréer tout en faisant une oeuvre paroissiale.

Il n'y aura aucune sollicitation auprès des paroissiens, mais toute personne désireuse d'aider au succès financier du brunch pourra apporter une contribution particulière au moment de son choix.

Quant aux cartes, au coût de 6,50 \$ par adulte et 3,00 \$ par enfant, elles sont en vente auprès de l'Âge d'Or

St-Mathieu, des marguilliers de la paroisse et au presbytère St-Mathieu.

Réservez dès maintenant votre dimanche 5 juin pour le brunch qui promet d'être un succès.

L'Âge d'or et la Fabrique St-Mathieu



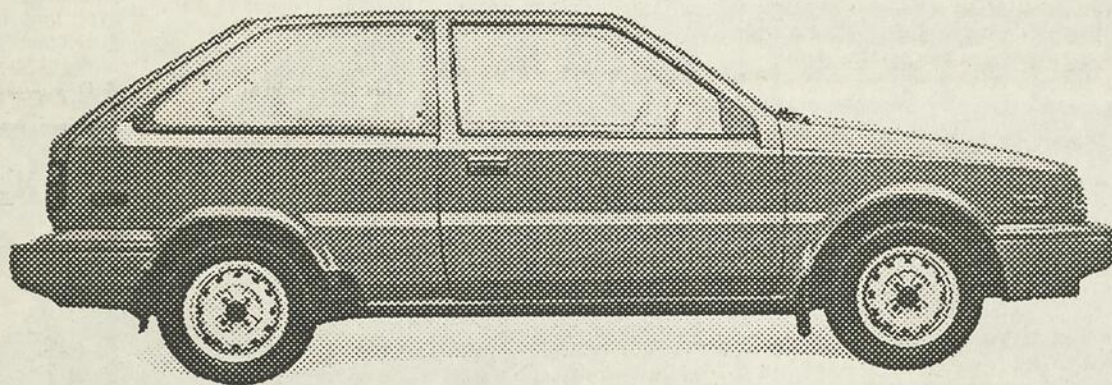
248-0226



Jeanne L. Boulanger Inc.

COURTIER D'ASSURANCES GÉNÉRALES
31, av. de la Fabrique Montmagny, Qué. G5V 2J3
Vie - Feu - Vol - Auto Responsabilité

LA MEILLEURE VALEUR POUR VOTRE ARGENT, C'EST ENCORE ET TOUJOURS LA HYUNDAI EXCEL.



7 295\$*

PLUS DE 50 ÉQUIPEMENTS STANDARD

Plus d'équipements standard que toute autre voiture dans sa catégorie, dont cinq pneus radiaux Michelin quatre saisons ceinturés d'acier, un fougueux moteur de 1,5 litre à arbre à cames en tête, un dégivreur de lunette arrière, des bouches d'air chaud pour l'arrière, un panneau d'accès au réservoir à essence verrouillable, etc. Plus de 50 équipements standard qui contribuent au plaisir et au confort de rouler en Excel.

UNE GARANTIE REMARQUABLE

Cette voiture performante, fiable et robuste est protégée par une garantie remarquable. Chaque Excel possède une nouvelle garantie complète 2 ans/40 000 km des véhicules neufs et une garantie 5 ans/100 000 km des éléments principaux.

UN CHOIX DE 7 MODÈLES À MOINS DE 10 000 \$

Très bas prix, à partir de 7 295 \$*. Choix de sept modèles Excel. Voitures à hayon, sportives et vaillantes. Berlins stylées, d'allure européenne. Voyez votre concessionnaire Hyundai et profitez d'une aubaine incomparable!

VOILÀ POURQUOI L'EXCEL EST LA VOITURE IMPORTÉE QUI SE VEND LE PLUS VITE EN AMÉRIQUE DU NORD.

HYUNDAI
Des voitures bien pensées.

*Prix de détail suggéré par le fabricant. Taxe, transport, préparation et immatriculation en sus

HYUNDAI



DÉPARTEMENT DES VENTES
OUVERT JUSQU'À 21h00 DU LUNDI AU VENDREDI
DE 10h00 À 15h00 LE SAMEDI

VENTE ET LOCATION
PIÈCES ET SERVICE

MONTMAGNY 248-7877
150 boul. Taché ouest

Le Pays-de-l'Érable

Une région aux couleurs des saisons

(C.C.) L'Association touristique du Pays-de-l'Érable vient de produire un vidéo-guide touristique intitulé Le Pays-de-l'Érable, une région aux couleurs des saisons.

D'une durée de 12 minutes 30 secondes, le vidéo, fait découvrir les principaux attraits de la région accessibles aux visiteurs, quelques soit la saison.

Réalisée par une équipe de professionnels, cette production a nécessité un investissement de près de 10 000 \$.

On peut se procurer le vidéo-guide touristique, disponible en français ou en anglais, à l'Association touristique du Pays-de-l'Érable, 800, autoroute 20, à Bernières, téléphone 831-4411.



Produits et services informatiques
ADMINI-GESTION INC.
1, Place de l'Église, Suite 402,
Montmagny (Québec) G5V 2L9

Votre maison de programmation...



"LOGICIELS"
MULTI-COMPAGNIES
MULTI-USAGERS

- LE COMPTABLE
- L'INVENTAIRE
- LA COMMANDE
- LA FACTURATION
- LA PAYE
- LA GESTION

(418) 248-2636

La denturologie et vous

PAR LOUISE BRIAND d.d.



DIFFÉRENCES ENTRE LES DENTS EN PORCELAINE ET LES DENTS EN ACRYLIQUE

Si une prothèse dentaire est en contact avec les dents naturelles, on note que les dents en porcelaine sont plus dures que les dents naturelles, ce qui provoque certains problèmes: les dents naturelles s'usent alors rapidement et elles deviennent beaucoup moins fonctionnelles; elles peuvent éventuellement devenir sensibles et bruyantes. Lorsque deux prothèses complètes, munies de dents en porcelaine, entrent en contact l'une avec l'autre, il en résulte une légère vibration qui se propage à la gencive. Cette dernière connaît alors une résorption hâtive. De plus, lorsque les dents en porcelaine se rejoignent, il se produit un claquement fort désagréable.

Les dents en porcelaine n'ont aucun lien chimique avec l'acrylique rose qui compose le reste de la prothèse. Elles y sont retenues mécaniquement à l'aide de petites tiges métalliques en forme de tête d'épingle. Au cours des années, la salive pénètre entre la dent et l'acrylique. Il s'y forme alors un cerne noir, impossible à enlever, et les dents en viennent à se détacher aisément de l'acrylique. Les dents de ce type sont très fragiles et peuvent se briser facilement.

Par contre, les dents en acrylique sont moins dures que les dents naturelles. Ces dernières sont donc conservées intactes tandis que les dents prothétiques s'usent lentement. Les vibrations créées par le contact inter-dental sont absorbées par les dents en acrylique et évitent à la gencive une résorption hâtive. Elles reproduisent mieux le bruit des dents naturelles que celles en porcelaine.

Les dents en acrylique sont liées chimiquement au matériau qui forme la base de la prothèse puisque tous deux sont faits d'acrylique. Elles ne présentent aucun danger de cerne noir. Elles sont aussi plus résistantes aux chocs et peuvent être repolies afin de leur redonner l'apparence de dents naturelles, si nécessaire. Enfin, elles sont aussi coupantes et efficaces que les dents naturelles et offrent une beauté qui leur est comparable lorsqu'elles entrent en contact avec elles. De plus, les dents en acrylique sont disponibles dans toutes les teintes et formes. Le choix d'un tel type de dents vous assure non seulement d'obtenir une prothèse confortable et de meilleure qualité, mais il vous permet de respecter au maximum les dents naturelles restantes et les tissus buccaux.

SUJET DE LA PROCHAINE RUBRIQUE: ESSAYAGE ET ESTHÉTIQUE.

« Les accidents de la route, une priorité au département de santé communautaire de Montmagny »

Première cause de mortalité chez les moins de 30 ans au Québec, les accidents de la route constituent un problème majeur de santé publique. Le territoire du D.S.C. de Montmagny est particulièrement touché; en moyenne une à deux personnes par semaine décèdent ou sont grièvement blessées suite à un accident de la route survenu sur le territoire (de St-Vallier à l'Ouest jusqu'à Rivière-Ouelle à l'Est).

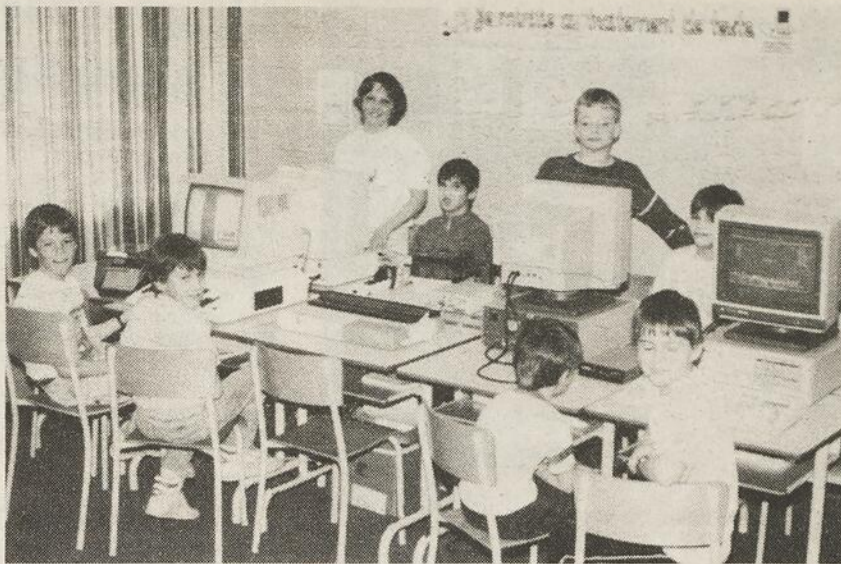
L'amélioration du réseau routier contribuerait à réduire les traumatismes liés aux accidents de la route. À cet effet, un projet d'identification des sites dangereux sur toutes les routes du territoire est en cours. Cette opération a pour but de promouvoir des mesures correctives.

Le succès de ce projet repose, cependant, sur la participation de différents partenaires (M.R.C., municipalités, corps policiers, Ministère des transports du Québec, R.A.M.Q., etc...) et sur l'appui de la population.

Une invitation spéciale est lancée à tous ceux et celles voulant collaborer à ce projet.

Faites connaître vos observations concernant les endroits dangereux du réseau routier (courbe dangereuse, absence d'arrêt obligatoire, de feux clignotants, mauvaise visibilité, etc...) en téléphonant au D.S.C. au numéro 248-6320 et demander Jano Gignac ou Simon Tremblay.

Jano Gignac
D.S.C. de Montmagny



Les élèves de l'école primaire la Francolière de St-François profitent de l'application pédagogique de l'ordinateur grâce à l'implication de la caisse populaire locale dans ce projet.

Grâce à l'implication de la caisse St-François Les élèves de la Francolière s'initient à l'ordinateur

Fidèle à sa mission humanitaire et misant particulièrement dans sa foi chez les jeunes du milieu, la Caisse locale a décidé de s'impliquer dans le dossier de la micro-informatique.

Le conseil d'administration étant saisi des nouvelles technologies en éducation, notamment de l'application pédagogique de l'ordinateur, (A.P.O.), accepta, dans un premier temps, le financement d'une imprimante.

Depuis, La Francolière a précisé son projet. La pédagogie nouvelle étant axée davantage au niveau du développement d'habiletés par le biais d'exploitation de situations d'apprentissage significatives, il devient donc important de repenser, de rajeunir, d'adapter le modèle qui, hier encore, faisait la une dans tous les milieux. Aussi a-t-on opté pour l'aménagement d'un parc d'ordinateurs, c'est-à-dire qu'à l'intérieur d'un même local, on entend regrouper un minimum de treize (13) micro-ordinateurs et de deux (2) imprimantes.

Il va sans dire qu'à l'intérieur du projet figure tout le matériel pédagogique disponible en regard de chacun des programmes. S'ajoutera également et de façon ponctuelle du matériel

complémentaire dans le cadre de certains projets: télématique, par exemple.

Dans sa grande préoccupation du « devenir de nos enfants » et dans son souci d'un véritable partenariat, la Caisse a décidé, dans ce dossier, de supporter, d'épauler la Commission. En 1987-88, elle offrit donc, elle aussi, un micro-ordinateur à l'école. Pour l'année 88-89, elle devance la C.S.M. parce qu'un nouvel appareil est actuellement en commande. Afin d'accélérer le processus d'implantation, les jeunes assureront le financement de leur deuxième imprimante au cours de l'an prochain et ce, grâce à la récupération des vieux journaux.

Notre projet sera le fruit d'une volonté du milieu, du désir de chacun de voir dans l'aujourd'hui, l'image du demain de nos rêves!

À titre d'exemples, voici quelques applications réalisées au cours de la présente année scolaire.

Sous la supervision de chaque titulaire, les élèves étaient invités à utiliser les différents didacticiels présentés sous forme de jeux éducatifs et d'exercices en français et en mathématique. De plus, certains enseignants ont pu utiliser

certaines logiciels, comme le traitement de texte « Mégatexte plus », le langage de programmation « Logo (des logiciels adaptés aux jeunes du primaire) » et l'utilitaire graphique « Print Master ».

En mars dernier, nous avons fait l'acquisition d'un modem qui nous permet présentement d'explorer le domaine de la télématique. Nous nous proposons d'effectuer des échanges avec des correspondants locaux ou de l'extérieur. Il est étonnant de voir la facilité avec laquelle les enfants développent une habileté à utiliser tous ces logiciels de façon autonome.

Congrès du S.E.P.T. à Saint-Pamphile

À l'occasion du XIII^e Congrès régulier du Syndicat de l'enseignement de Pascal-Taché, qui se déroulera le 27 mai à 17h00 à la Polyvalente La Rencontre de St-Pamphile, les délégués seront appelés à se prononcer sur des recommandations concernant le développement de la Centrale de l'enseignement du Québec (C.E.Q.) et la prochaine ronde de négociation.

Au cours des dernières années, notre Centrale a fait l'objet d'un élargissement de son membership entre autre dans le secteur de la santé; au prochain Congrès de la Centrale, nous envisagerons la possibilité d'inclure dans la juridiction, le secteur de la fonction publique. En regard de la prochaine négociation, le Conseil d'administration recommande aux membres de procéder sur la base de quelques priorités qui

pourraient être l'organisation de la carrière, la tâche et le salarial.

Le rapport des activités présenté par le président du syndicat rappellera les opérations réalisées au cours des deux dernières années. En 1986-87, nous avons principalement axé nos énergies sur le renouvellement de notre convention collective y incluant la négociation locale. L'année 1987-88 aura été celle de la mise en place de la nouvelle convention et aussi marquée par des débats importants sur la douane, les assurances, le vécu scolaire et quelques autres sujets.

Les quatre-vingt sept délégués au Congrès procéderont à l'élection des cinq membres du Conseil exécutif. À la présidence M. Gilles Dussault, président sortant a annoncé qu'il sollicitait un renouvellement de mandat.

Cordonnerie C.M. Enr.

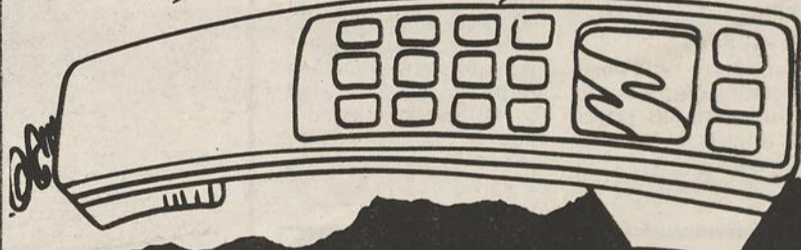
MARYO TREMBLAY



- RÉPARATION DE TOUT GENRE
- OUVRAGE GARANTI

91, ST-LOUIS, MONTMAGNY 248-3245

Moi, j'achèterai jamais ça!



PROMOTION SPÉCIALE POUR TOUT NOUVEAU CLIENT

* 50% à 100% d'escompte sur l'installation et l'antenne.

LOCATION À PARTIR DE:

19,95 \$

par mois
ENTRETIEN INCLUS

RÉSILIANTE EN TOUT TEMPS À CERTAINES CONDITIONS

On gagne toujours à louer chez:

CELLULAR CANADA
1-800-463-2622

YVON MONTMINY ENR.
Agent autorisé

248-2818



Simon
RÉPARATIONS DE MEUBLES
(DECAPAGE ET FINITION)
CONCEPTION ET FABRICATION DE MEUBLES
(MÉLAMINE, ARBORITE ET BOIS)

109, du Manoir est.
Cap St-Ignace, Québec
G0R 1H0
tél.: (418) 246-5515

RÉJEAN
248-3943
248-2396

Robert Corbin & Fils inc.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
CLIMATISATION ET RÉFRIGÉRATION
SPÉCIALITÉ EN CHAUFFAGE
INDUSTRIEL - COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL

1358, boul. Taché Est,
Montmagny



Embauchez des étudiants



Plus de 9 tonnes de papier aux écoles St-Mathieu et St-Nicolas

(C.C.) Pour financer leurs activités scolaires, les élèves des écoles St-Mathieu et St-Nicolas, de Montmagny, ont amassé, au cours d'une semaine intensive de récupération 4,5 tonnes de papier dans chacune de ces deux écoles. Grâce à l'aide de M. Alain Ruest, membre du comité d'école, les élèves ont mené cette opération à bien. À St-Mathieu: (notre photo de gauche) Les responsables de la semaine de récupération sont Yvan Deschamps, Stéphane Deschamps, M. Alain Ruest, qui a bien aidé les jeunes, Sylvain Lemieux et Alain Sanschagrin. La petite Linda Ruest a quant à elle ramassé le plus de papier. À St-Nicolas: À l'avant apparaissent Stéphanie Fortin, présidente du conseil étudiant, Madeleine Talbot, qui a ramassé le plus de papier, Elizabeth Robin et Serge Fournier. À l'arrière, Sébastien Paquet, M. Alain Ruest, Guillaume Bossé et Mme Edwidge Blais, directrice des écoles St-Mathieu et St-Nicolas.

RÉPARATION ÉLECTRIQUE MONTMAGNY INC.

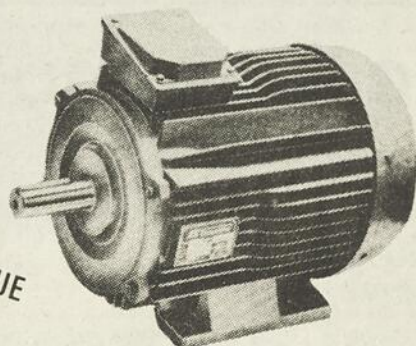
170 - 4e RUE

MONTMAGNY, QUÉ.

LERROY SOMER

248-2072

VENTE — RÉPARATION
MOTEURS — ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE



Opération Enfant-Soleil

Le Centre Hospitalier de l'Université Laval à Québec s'est joint à la Fondation Osmond de l'Utah pour la présentation de l'Opération Enfant Soleil. Ce téléthon d'envergure internationale sera présenté du 4 au 5 juin sur les ondes de CKMI-5 (Pathonic). D'une durée de 22 heures, le téléthon sera diffusé en direct de Disneyland en Californie et des Galeries de la Capitale à Québec.

L'Opération Enfant Soleil permettra d'amasser des fonds pour les enfants traités au CHUL de Québec. Ainsi, 100% des dons reçus seront réinvestis pour les enfants traités de la région de Québec et de l'est de Québec.

SUPER SPÉCIAUX EXPRESS
JUSQU'AU 4 JUIN 1988



SET DE SALON "Nantes"

Fauteuil inclinable / berçant / couchant
Divan inclinable (2 morceaux)

Prix suggéré: 1999.00\$

SPÉCIAL: **1490.00\$**

SET DE CHAMBRE "Idéal"

Matelas 54" inclus (5 morceaux)

Rég.: 1099.00\$

SPÉCIAL: **899.00\$**

SET DE CHAMBRE "Idéal"

Couleur: Blanc (6 morceaux)

Rég.: 1099.00\$

SPÉCIAL: **899.00\$**

SET DE CHAMBRE "Laurier"

MODULAIRE

Couleur Blanc et Chêne (9 morceaux)

Prix suggéré: 1299.00\$

SPÉCIAL: **1099.00\$**



matelas condor Itée

214, du Manoir, Cap-Saint-Ignace

246-5611

• HEURES D'OUVERTURE •
OUVERT JEUDI SOIR,
VENDREDI SOIR,
SAMEDI 9h00 a.m. à 5h00 p.m.

Ensemble Condor-Plus

Matelas et sommier 39"

299.00\$

Matelas et sommier 54"

399.00\$

Ensemble Bonne Nuit

Matelas et sommier 39"

199.00\$

Matelas et sommier 54"

299.00\$

Détail de la garantie en magasin

MATELAS FOAM 6"

Format jumeau: SEULEMENT **89.00\$** ch.

CANAPÉ-LIT

rég.: 239.00\$

Spécial:

199.00\$

FOAM

pour tout usage

à partir de:

0.55\$ pied carré

Spécialités

pour bébé

- DÉCORATIONS
- ACCESSOIRES
- PIÈCES POUR RÉPARATION
- LOCATION
- JOUETS NEUFS ET PRESQUE NEUFS

La Boîte à Couche

91 de la Fabrique
MONTMAGNY
248-8040

Activité gérontologique aux Habitations Mgr Deschênes

par Claire Corriveau

Cinq étudiants en gérontologie à l'éducation des adultes du Cégep de La Pocatière organisaient dimanche dernier aux Habitations Mgr Deschênes de Montmagny, une activité à l'intention des personnes âgées.

En tout, 26 personnes ont participé aux différentes activités préparées à leur intention. Sous la supervision de leur professeur, Raynald Boucher, les étudiants effectuaient un stage pratique

dans le cadre du cours « Activité en milieu gérontologique ».

Les étudiants André-Louis Guimont, Marcel Lacombe, Suzy Blais, Micheline Théberge et Martine Simard avaient même revêtu des vêtements de clown pour ajouter à l'atmosphère de la fête.

L'activité a été rendue possible grâce à quelques commanditaires qui ont fourni décorations, goûter et cadeaux.



En route vers Uxbridge, Ontario

— (C.C.) 23 étudiants de secondaire 5 à la Polyvalente Casault ont séjourné cinq jours à Uxbridge en Ontario. Organisé dans le cadre d'un cours d'anglais avec le professeur Joseph Landry, le voyage se voulait un échange avec de jeunes ontariens ayant séjourné à Montmagny en février dernier. En plus d'avoir assisté à une journée de cours à l'école anglaise, les élèves se sont rendus à Toronto.

Commencez par marcher.
Vous finirez par courir.



Marchez. Dès aujourd'hui.

CORRECTION

Veillez prendre note qu'une erreur s'est glissée dans notre annonce publiée le 2 mai 1988 dans L'OIE BLANCHE. Le spécial sur la montre Pulsar-PGS083 est de 79,95 \$ au lieu de 19,95 \$. Nos excuses à notre distinguée clientèle.

VENTE ET RÉPARATION
Bijouterie Roy
124, RUE ST-THOMAS
MONTMAGNY 248-0539

CENTRE D'ACCUEIL
LOUIS-C. DUPUIS

Offre d'emploi DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

L'ÉTABLISSEMENT

Le centre d'accueil de réadaptation Louis-C. Dupuis est un organisme public du réseau de la santé et des services sociaux qui fournit des services aux personnes présentant une déficience intellectuelle résidant sur le territoire du D.S.C. de Montmagny. Sa mission propre est de favoriser et de faciliter la valorisation et l'expression de leurs droits, le bien-être physique et l'accessibilité aux services de la communauté de ces personnes.

LE POSTE

Sous l'autorité du conseil d'administration, le(la) directeur(trice) général(e) est responsable de toute l'administration, de l'organisation, de l'élaboration des programmes et des activités, le tout en conformité avec les lois et leurs règlements, les politiques et les directives émises par le conseil d'administration et par le ministère de la Santé et des Services Sociaux.

LES EXIGENCES

Le(la) candidat(e) possède un diplôme universitaire de trois (3) ans en sciences de l'administration ainsi qu'une expérience de gestion supérieure d'un minimum de quatre (4) ans, préférablement dans le réseau des affaires sociales. À titre exceptionnel, une expérience de plusieurs années dans un domaine relié directement à la fonction pourrait compenser l'absence de titre universitaire.

LA RÉMUNÉRATION

Selon les normes établies par le ministère de la Santé et des Services Sociaux - classe 21.

L'APPLICATION

Veillez faire parvenir votre offre de services ainsi que votre curriculum vitae le ou avant le 27 mai 1988, 16h30 à:

Concours no: D.G. 07270588
C.A. Louis-C. DUPUIS
20 avenue Côté
Montmagny (Québec)
G5V 3V2

VILLE DE MONTMAGNY

OFFRE D'EMPLOI OBJET

ENGAGEMENT DE DEUX POLICIERS
À TEMPS PARTIEL

La Sûreté Municipale de la Ville de Montmagny procédera prochainement à l'engagement de deux policiers à temps partiel.

Les exigences sont les mêmes que celles fixées par la Loi de Police.

Nous avons en main plusieurs C.V. d'applicants. Les personnes intéressées peuvent téléphoner à nos bureaux afin de savoir si nous avons en main leur application. Dans l'affirmative, leur demande sera considérée. Si nous n'avons pas en main leur C.V., les personnes intéressées devront nous le faire parvenir avant le 26 mai 1988, à l'attention de Ghislain Vézina, Directeur de Police, au 101, ave Ste-Julie, Montmagny, Qué., G5V 2M2.

**La Chambre de Commerce, Industrie
et Tourisme de Cap Saint-Ignace Inc.**

OFFRES D'EMPLOI pour 2 étudiants(es)

La Chambre de Commerce de Cap St-Ignace est à la recherche de deux étudiants(tes) pour opérer le Kiosque touristique de Cap St-Ignace.

Période d'emploi:

Du 13 juin 1988 au 26 août 1988

Exigences:

- Études niveau collégial ou universitaire
- Bilingue
- Bonne connaissance de la région
- Facilité en communication
- Habilité avec le public
- Être inscrit au Centre d'emploi du Canada pour étudiants

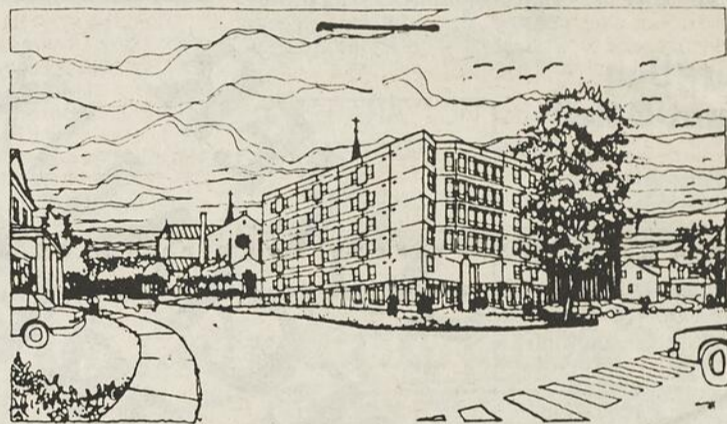
Date limite d'inscription:

Le 27 mai 1988

Pour informations: 246-5721 ou 246-5515.

La Chambre de Commerce,
Industrie et Tourisme
de Cap St-Ignace Inc.

Habitation Mgr Deschênes



la vraie vie!

Madame Claudette Morin
bénéficiant de plusieurs
années dans la cuisine,
dispense à notre clientèle
depuis le début des opérations,
les services de restauration.
Son talent, son savoir-faire et sa disponibilité font en sorte que nos résidents l'apprécient. Elle constitue avec son équipe, un maillon de cette VRAIE VIE à Habitation Mgr Deschênes.



MME CLAUDETTE MORIN

PHOTO JEAN BEAULIEU

QUELQUES APPARTEMENTS SONT ENCORE DISPONIBLES.
DES VISITES SONT POSSIBLES SUR APPEL.

Habitation Mgr Deschênes
120, rue de l'Anse
Montmagny, Québec
G5V 4L9
Bureau de location sur place
418-248-1517

Century 21
Capitale Inc.
Courtier
656-6521

Aux gens de Montmagny et de la région: vous désirez vous rapprocher de la ville ou acquérir une nouvelle propriété en ville? Lisez bien ceci:

BERNIÈRES: maison de 3 ans, 32 x 60, 7 pièces, foyer, garage double, grand terrain.

STE-GERMAINE: Lac Etchemin: chalet situé au centre du Mont Original, 3 niveaux, activités durant toute l'année.

ST-FRANÇOIS DE MONT: située dans la paroisse, grande maison de campagne de 2330 pi., beaucoup d'espace, prix très abordable.

ST-VALLIER: Co. Bell: maison québécoise de 26 x 40, foyer, sous-sol fini, terrain de 14 114 pi.

ST-RAPHAËL: Co. Bell: très bien située au centre de la paroisse, maison neuve de 24 x 32, 2 chambres à coucher, aucun entretien, idéal pour jeune couple.

ST-RAPHAËL: Co. Bell: "CAMPING LA JOLIE ROCHELLE", longeant la rivière. Comprend plus de 100 emplacements incluant plusieurs commodités, dont une grande piscine.

LADURANTAYE: Co. Bell: maison mobile de 54 x 14, terrain de 8 546 pi., cabanon 8 x 10, abri d'auto de 20 x 10, à la campagne.

Sylvie Boutin
Bur.: 656-6521
Rés.: 659-2833

La Polyvalente Casault, hôte de la 23e rencontre régionale d'athlétisme

La 23e rencontre annuelle scolaire d'athlétisme se tiendra sur la piste de l'École Louis-Jacques Casault vendredi le 27 mai prochain.

Le ministre d'État à l'Agriculture au Canada, l'Honorable Pierre Blais, viendra rencontrer les jeunes athlètes. On nous a même averti qu'il apportera ses souliers de course et qu'il fera un tour de piste. Le ministre devrait être sur place vers 14h00. Ce sera sa façon de souligner la semaine de l'activité physique au Canada.

Pour revenir à la compétition, disons qu'elle commencera vers 9h15 le matin pour prendre fin vers 14h45. Toutes les écoles de la Commission régionale Pascal-Taché enverront des délégations. On s'attend à une grosse rivalité entre les athlètes de l'Islet Bon-Pasteur, de St-Paul, de Casault Montmagny, de

La Pocatière et de St-Pamphile. Mais on ne peut prédire qui remportera la victoire, car la température a empêché les athlètes de s'entraîner à l'extérieur comme ils l'auraient voulu. Donc le secret plane sur le degré de préparation de chacun.

Les soixante-quinze meilleures performances de la journée permettront à leur auteur de faire partie de la délégation Pascal-Taché qui se rendra au Peps de l'Université Laval samedi le 4 juin. Ils défendront le titre qu'ils ont subtilisé aux treize autres Commissions scolaires de la grande région 03. Les meilleurs de cette grande finale régionale se retrouveront à Trois-Rivières à la fin de juin pour le Championnat provincial.

Chaque participant à la finale de Québec recevra un magnifique gilet remis par les Caisses populaires

St-Thomas et St-Mathieu de Montmagny. Cette activité marquera

la fin de la semaine de l'activité physique à travers la province et le pays.

Loisirs Adaptés Montmagny poursuit sa campagne de financement

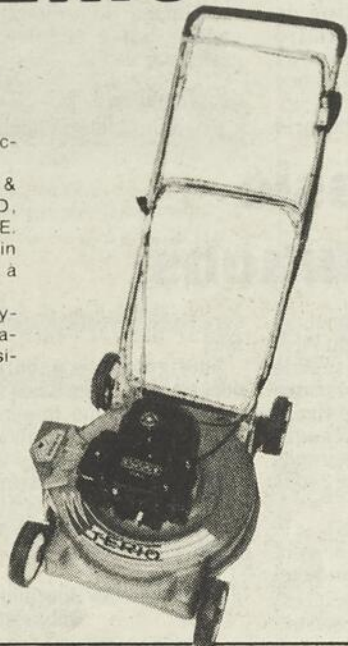
Sous le thème « Un pas vers l'espoir », la campagne de financement de Loisirs Adaptés Montmagny se poursuivra jusqu'au 30 mai prochain par la vente de billets au coût de 2 \$ seulement.

À gagner: 10 prix d'une valeur totale de 1 000 \$. Merci de votre encouragement.

TERIO

TONDEUSES À GAZON

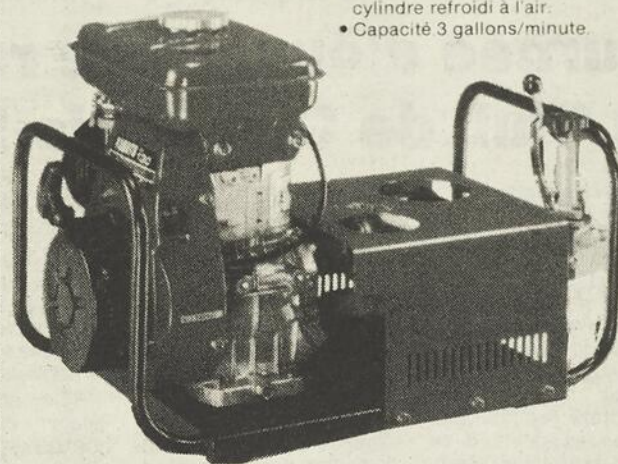
- Modèle 118-720R-592. Éjection latérale
- Moteur 3.5 CV Briggs & Stratton STANDARD, contrôle des gaz DELUXE. Système de sécurité: frein sur le moteur (démarrage à rallonge).
- Roues 7" diamètre. Polypropylène. Ajustable manuellement à quatre positions. (Manette).
- Garantie 1 an.



KUBOTA

POMPE À HAUTE PRESSION MODÈLE KHP-1300

- Pression 1000 livres
- Moteur à essence 4 temps, cylindre refroidi à l'air.
- Capacité 3 gallons/minute.



SPÉCIALITÉS DE MOTEURS DE BERTHIER INC.

VENEZ RENCONTRER DES SPÉCIALISTES

165 boul. Blais est,
Berthier-sur-Mer

259-7767

Rés.: 259-7365

Tournoi de croquet à Cap St-Ignace

Un tournoi de croquet se tiendra la fin de semaine du 27-28-29 mai (en cas de mauvaise température, le tournoi sera remis la fin de semaine suivante, les 3-4-5 juin). Ce tournoi s'adresse aux jeunes et aux moins jeunes qui savent plus ou moins jouer ou à ceux dont le maillet est entreposé depuis quelque temps. Le tournoi se déroulera en double (tirage au sort, selon les calibres). Le coût est de 5 \$/adulte et 3 \$/étudiant. La date limite d'inscription est mercredi le 25 mai 17h00, en s'adressant au bureau des loisirs au 246-3413/3210 (soir).

LA BELLE SAISON EST ARRIVÉE! À VOUS D'EN PROFITER...



POUR MIEUX TE SERVIR,
NOUS SOMMES **OUVERT 7 JOURS**
PAR SEMAINE

SAMEDI 9h00 À 16h00
DIMANCHE 13h00 À 16h00
LUNDI AU VENDREDI 9h00 À 21h00



Prowler
Regal
BY PLUMBWOOD®

AUSSI MODÈLE 1987 NEUF DISPONIBLE

VASTE CHOIX
INTÉRIEUR-EXTÉRIEUR

VOTRE PLUS GRAND CENTRE DE CAMPING DE L'EST DU QUÉBEC VOUS OFFRE ROULOTTES ET TENTES-ROULOTTES NEUVES ET USAGÉES, VENTE, ENTRETIEN ET LOCATION SERVICE ET PIÈCES POUR ROULOTTES ET ACCESSOIRES DE CAMPING.



Vigneault (87)
ENR.

C.P. 400
autoroute 20
sortie 376
Montmagny
G5V 3S7

Téléphone

248-5624

Club de Golf Montmagny La saison débute du bon pied

C'est par une journée ensoleillée que le Club de Golf Montmagny a entrepris officiellement sa 24e saison. Déjà, très tôt le matin, notre directeur des activités sociales, Carmen Ouellet, se préparait pour accueillir nos membres pour le déjeuner cognac.

Ainsi, vers les huit heures, les premières personnes firent leur apparition. Une centaine de membres,

anciens et nouveaux, ont pu savourer l'excellent déjeuner préparé par Madame Morinet servie par les membres du bureau de direction. Plusieurs étaient heureux de rencontrer leurs amis golfeurs après un hiver long et rigoureux.

BANG! Ce fut le bruit « retentissant » entendu sur la grandeur du parcours du club pour annoncer le début de la compétition. Plus-

sieurs golfeurs avaient déjà planté leur « TEE » sur le départ, prêt à faire feu. Le tournoi se déroula rondement puisque vers les 15h30 tous les joueurs rentraient au bercail.

Les gagnants de la journée furent l'équipe de Réjean Ménard, André Coulombe, Monsieur Proulx, Yolande Morency avec un 65.

Après la remise des prix

aux gagnants, le président du Club, monsieur Alain Boulay, a procédé au tirage d'une carte de membre pour la saison 88. L'heureuse gagnante fut Catherine Morin de Montmagny.

En terminant, un bravo spécial à Carmen pour l'organisation du déjeuner cognac qui a connu un grand succès.

Jean-Pierre Morency,
Directeur publiciste

Journée d'ouverture réussie au Club de Golf Trois-Saumons

Le conseil d'administration et le comité organisateur du tournoi d'ouverture remercient tous les membres et actionnaires qui ont pris part au tournoi tenu le samedi 14 mai 1988 sur le parcours du terrain de Golf Trois-Saumons de St-Jean Port-Joli.

La nature complaisante a permis aux adeptes de ce sport d'évoluer en charmante compagnie sur un

terrain qui est en très bonne condition pour le temps précoce de la saison.

La formule confrontation, Président contre Vice-Président supervisée par le capitaine Rodolphe Grant a permis à l'équipe du Président composée de Henri Pelletier, Lili Grant, Claude Turgeon et Paul Chabot de remporter les honneurs de cette rencontre en ramenant une carte

signée 4 sous la normale, tandis que l'équipe du Vice-Président composée de Roger Journault, Monique Fortin, Véronique Francoeur et Réjean Gauvin sont arrivés bons seconds avec une marque de 3 sous la normale.

« Le champagne », « le souper » et « la soirée » ont été très appréciés de tous et l'ambiance de ce social est le présage d'une saison qui

sera très intéressante pour tous.

Soulignons qu'à cette occasion M. Julien Giasson s'est vu attribué le remboursement de son abonnement de saison suite au tirage qui a eu lieu parmi ceux qui ont bien voulu bénéficier du privilège de payer tôt leur cotisation.

Roger Journault
Publiciste

Début de saison à la Ligue Régionale de balle-molle Montmagny-L'Islet

La ligue a débuté sa nouvelle saison le mercredi 18 mai. Cette année, il y aura 6 équipes, car suite au retrait de St-François, St-Jean Port-Joli est venu se joindre à St-Aubert, St-Cyrille, Berthier-sur-Mer, Cap St-

Ignace et St-Eugène. Chaque équipe jouera 20 parties. Notons que St-Jean Port-Joli reçoit à St-Aubert et que le Cap St-Ignace accueille à L'Islet-ville.

Mercredi 25 mai: St-Aubert vs Bonnet Rouge St-

Jean Port-Joli; Berthier-sur-Mer vs Coulombe Garant St-Cyrille; Industries Amisco vs Bar 51 Cap St-Ignace.

Vendredi 27 mai: St-Aubert vs Berthier; St-

Eugène vs St-Jean; Cap St-Ignace vs St-Cyrille.

Lundi 30 mai: Coulombe Garant vs Industries Amisco; Bonnet Rouge vs Berthier-sur-Mer; Bar 51 vs St-Aubert.

Des nouvelles du Club des Maîtres

Le 16 avril, Lise Fortin, Pauline Bélanger, Fernande Coulombe, Conrad Gagnon, Richard Talbot, Bertrand Bélanger et Benoit Fournier représentaient le Club des Maîtres de Montmagny au « Festin de Sherbrooke » où se réunissaient 150 nageurs représentant 19 Clubs.

Nos nageurs se sont classés 9 fois en première place; 12 fois en deuxième place; 3 fois en troisième place; 1 fois en quatrième place; 1 fois en cinquième place et 1 fois en sixième place.

Au classement général, Montmagny s'assurait de la sixième place au total

des points. Ils s'agissait de la dernière compétition de la saison avant les Championnats canadiens de Vancouver le 12 mai où Fernande Coulombe nous représentera. Nos nageurs se préparent maintenant

pour la compétition des 24 heures les 11 et 12 juin 88.

Marcel Després,
Publiciste

Avez-vous goûté les salades McDonald's?

Les salades McDonald's ont fait les délices d'une cinquantaine de personnes à Montmagny, le 9 mai dernier, lors du plus vaste dîner jamais organisé au Canada.

En effet, le restaurant McDonald's de Montmagny distribuait gratuitement le repas du midi aux employés de la Sûreté du Québec, Sûreté de Municipale, Tropic Gym, CFEL-FM, Le Peuple de la Côte-du-Sud et L'Oie Blanche.

Les nouvelles salades McDonald's, une idée fraîche et pleine de goût.

EMPLOYEURS!!

FINI LES CASSE-TÊTES!

POUR VOS BESOINS
EN MAIN-D'OEUVRE
ESTIVALE NOUS
DÉTENONS LA

PIÈCE MANQUANTE

LE CENTRE D'EMPLOI DU
CANADA POUR ÉTUDIANTS

25, BOULEVARD TACHÉ, OUEST
MONTMAGNY
248-9696 (418)

Emploi et Immigration Canada

Page 30 — L'OIE BLANCHE — Lundi 23 mai 1988

Les 24 Heures de nage du Club des Maîtres

Pour une seconde année, le Club des Maîtres organise du 11 juin 88 12:00 hres au 12 juin 88 12:00 hres les 24 Heures de Natation. Rappelons que cette compétition regroupe huit Clubs de la province: Jonquière, Montréal (Mc Gill), Sherbrooke, Montmagny (2), Montréal Nord, Dollard des Ormeaux, Victoriaville sont les clubs qui ont manifesté leurs intentions d'être présents.

La compétition se fait à relais, chaque Club comptant huit nageurs. Nous savons que certains Clubs de l'extérieur s'entraînent sérieusement pour rem-

porter cette épreuve qui couvre une période de 24 heures. Plusieurs nageurs parcourent plus de 10 km de distance au total. C'est donc une épreuve d'endurance et également de vitesse, la dernière heure étant habituellement complétée par des « sprints ».

Déjà l'organisation est

Âge d'Or St-Thomas

Soirée samedi le 4 juin à 21h00 au sous-sol de l'église, orchestre Messervier. Goûter, prix de présence.

Judi le 9 juin 1988, à 19h30, assemblée générale du Club d'Âge d'Or St-Thomas au sous-sol de l'église. Il y aura formation de l'exécutif.

Bienvenue à tous les membres.

Marcel Després,
Publiciste

R.F. BOLDUC
NEUVE AUTO INC. USAGÉE
ST-RAPHAËL, BELL. QUE.
87, BOUL. ST-PIERRE

HONDA PRÉLUDE 1986 56 000 KM IMPECCABLE	PICK-UP CHEVROLET 4 x 4 - 1986 MANUELLE	GRAND AM 1987 47 000 KM AUTOMATIQUE
BUICK SKYHAWK 1985 37 000 KM AUTOMATIQUE	PICK-UP DODGE RAM 1985 V6 — 73 000 KM MANUELLE	CAVALIER 1984 56 000 KM MANUELLE

RÉJEAN BOLDUC ET JEAN ASSELIN SONT AUSSI
REPRÉSENTANTS EN VÉHICULES NEUFS
POUR B. DUPONT AUTO INC. **243-2062**

Venez nous rencontrer

DURANT LE

SALON

NOUVEAUTÉS 88/89
ARÉNA DE ST-JEAN PORT-JOLI

27 • 28 • 29 mai

Nombreux Spéciaux
SUR
LES PRODUITS
Ariens • Murray
T.T.I. • Écho



Escompte
JUSQU'À
1 200\$
SUR CERTAINS MODÈLES
DE TRACTEURS
DURANT LE SALON

Tracteurs à pelouse - tondeuses - Débroussailleuses
Souffleuses à neige - Scies à chaînes

DESROSIERS ÉQUIPEMENTS
VENTE & SERVICE

931, RTE 204
ST-AUBERT, CTÉ L'ISLET Gérard Desrosiers, prop. **(418) 598-6878**

Le onzième nage-o-thon: un succès collectif

Grâce à une implication de tous les niveaux, nageurs, parents, gens d'affaires des diverses entreprises de la région, gens de la population locale et avoisinante en général, le nage-o-thon annuel s'est une fois de plus soldé par un franc succès: plus de 18 000 \$. Il est bien sûr que cette levée de fonds substantielle est le résultat de certains efforts individuels, mais aussi d'efforts concertés des membres du comité du nage-o-thon, des parents sollicitateurs, des nageurs et parents qui ont réalisé le « blitz », et autres collaborateurs qui ont apporté leur contribution. Notre président d'honneur Luc Arcand mérite bien une mention spéciale pour son implication personnelle appréciable et très appréciée. J'en-

tends encore l'opinion émise par le président de l'Association de natation de la région de Québec à l'effet que notre club est le seul à atteindre d'aussi remarquables résultats lors de ses nage-o-thon, année après année. Merci à tous ceux qui ont foi en la natation et donnent à un maximum de jeunes l'opportunité de s'y adonner et d'en retirer les plus grands bienfaits tout au long des mois, peu importe la saison.

C'est à juste titre que nous pouvons être fiers et nous enorgueillir de la progression de nos nageurs et de leurs succès. N'est-ce pas une belle récompense à tous les efforts fournis que de voir, par exemple, une jeune nageuse comme Isabelle Côté, âgée de seule-

ment quatorze ans, participer, du 28 mai au 1er juin aux Essais olympiques en

vue des Jeux de Séoul!!!
Réjean Fortin, publiciste
Natation Montmagny Inc.



Bernard Montpetit, président du Club de natation de Montmagny et le député-ministre Pierre Blais ont participé à la vague des célébrités lors du 11e nage-o-thon.

Moniteurs Soc. Royale de Sauvetage du Canada

Le Centre Culturel et Récréatif de Montmagny en collaboration avec la représentante de la Société Royale de Sauvetage du Canada organise un cours de Soins d'Urgence Aquatique (S.U.A.) pour les 17-18-19 juin prochains. Ce cours pourra aussi servir pour requalifier le moniteur S.R.S. et est le seul qui se donnera dans la région.

Le nombre minimum d'inscription est de 15 candidats. C'est un cours d'environ 25 heures qui débutera le vendredi soir à 19h00 au local 1306-2 de l'école polyvalente Louis-Jacques-Casault si nous avons le nombre requis de candidats. Le pré-requis est d'avoir déjà suivi un cours de Médaille de Bronze ou son équivalent.

C'est un cours qui permet au candidat d'acquiescer les connaissances et les techniques relatives à l'administration des soins d'urgence en milieu aquatique. Tant comment effectuer un sauvetage dans une situation d'urgence que les capacités à examiner et à donner les premiers soins d'urgence.

Ce cours sera donné par deux représentantes de la Société Royale spécialisées dans ce type de cours, Mesdames Pascale Rondeau et Dany Bourassa. Ceux et celles intéressés doivent donner leur nom immédiatement au responsable du Centre, soit en l'inscrivant sur la feuille appropriée à la piscine ou par téléphone (248-2370) pour ceux et celles qui ne peuvent se rendre à la piscine. Si nous n'avons pas assez d'inscriptions, le cours sera remplacé par un autre type de cours, par contre, si nous en avons trop, un cours de Barrette de Croix de Bronze sera organisé pour la fin de semaine qui précède. (cours d'une vingtaine d'heures)

Donc, avis aux intéressés de la région, communiquez vos coordonnées dès maintenant et informez vos amis et amies.

EN PLEIN AIR... FAITES-LE DONC, POUR VOIR!



Jusqu'au 29 mai, chaussez vos espadrilles Semaine Québec en forme

Tous les gens de la région sont invités du 20 au 29 mai prochain à chausser leurs espadrilles et à participer activement à la « SEMAINE QUÉBEC EN FORME ».

Au cours de cette semaine, tous doivent se faire un devoir de participer à des activités physiques.

Plus spécialement, les adultes en milieu de travail, les jeunes ou les aînés dans leur groupe d'âge d'Or, sont conviés à porter leurs espadrilles pour souligner la semaine Québec en forme.

Mardi, le 24 mai, tous les travailleurs sont invités à se rendre à leur travail en vélo pour la journée

Vélo-Boulo.

remet nos espadrilles.

Dimanche, 29 mai: Fête de la santé sur les Plaines d'Abraham.

LES DATES À RETENIR

Mardi, 24 mai: Vélo-Boulo. Au travail, j'y vais en vélo aujourd'hui.
Vendredi, 27 mai: On

Benoît Laberge
Module Kino
D.S.C. de Montmagny

Disco pour les adolescents à Cap Saint-Ignace

La Commission Municipale des loisirs de Cap Saint-Ignace organise une soirée disco pour les adolescents, vendredi le 27 mai '88 de 20h00 à 1h00, à son centre des loisirs (O.T.J.). Le coût d'entrée est de 2,50 \$. Il est à noter que cette activité se répétera à tous les vendredis de chaque fin de mois, pendant la saison estivale, si cette première se déroule dans le parfait ordre. Pour information, bureau des loisirs, 246-3413.

L'invitation est lancée à tous les adolescents qui désirent se divertir au rythme de la musique Disco-Son. On t'attend!



Club de Golf
Trois-Saumons Inc.

Le Golf t'intéresse???

Le Club de Golf Trois-Saumons Inc. de St-Jean Port-Joli et son professionnel Jacques Lafrance t'offrent l'opportunité de bénéficier d'un

Forfait
des plus économique
pour moins de

20⁰⁰\$

qui comprend:

- UN COURS DE GOLF SUR LE TERRAIN DE PRATIQUE
- UN REPAS AU CHALET DU CLUB
- ACCÈS SUR LE PARCOURS DE 18 TROUS

QUAND: **Tous les lundis**
des mois de mai et juin 88

Profite de l'occasion qui t'es offerte pour adhérer à un sport de plus en plus populaire dans la région et qui est à la portée de tous. Communique sans tarder pour t'inscrire ou pour des informations supplémentaires au numéro:

418-598-9719

BIENVENUE FUTUR(E) GOLFEUR(EUSE)



MERCI!

À TOUS NOS GÉNÉREUX DONATEURS

NAGE-O-THON 88

LISTE DES MAISONS D'AFFAIRES PARTICIPANTES

Boucherie Edgar Gaudreau
Richard - Libre Service Esso
Salon Denise Enr.
Les Spécialistes du Store Enr.
C.L.S.C. Antoine-Rivard
Guy Thibault Pontiac-Buick-Cadillac
Bronzage Lonc Enr.
Clinique d'optométrie de Montmagny
Accommodation Têtu
Irving - Dépanneur 24 hres Guy Jacques
J.B. Couillard
G. Du-Beau
Caisse Populaire St-Mathieu
Banque Royale du Canada
Club Optimiste de Montmagny
Guy Rouleau opticien
Provigo
Québec Téléphone
Restaurant Safari
Garage Philippe Cloutier
Morin, Lemieux et Ass.
Yves et Jean-Marie Proulx
Raymond, Chabot, Martin Paré C.A.
Boutin, Lemieux, Boulanger, Dolan, Denault
Garage Paul E. Bélanger
Les Entreprises R.B. Enr.
Hôtel Manoir des Érables
Montmagny Dodge Chrysler
Restaurant - À la Rive Inc.
Magna Sports Inc.
Quincaillerie Inter
Gaz Bar Gilberte Dutil
Fenêtres Montmagny Inc.
Garant Inc.
Boucherie Richard Morin
Salon Super Coupe Enr.
Jean-Yves Fortin soudure
Club Rotary
Canadian Tire
Au Coin de l'Économie
Boutique à la mode
Dr. Michel Hébert
Club des Maîtres-Nageurs
H. Cholut Ltée
Mallette, Benoit, Boulanger, Rondeau et Ass.
Garage Laurent Brochu
Pharmacie Maxi-Santé Roger Blanchet
Roger Proulx et Fils
Salon Élisabeth
Tabagie au Royaume du fumeur
Auelland et Boulanger
Jeanne L. Boulanger Inc.
La Lingerie Enr.
Laurent Bouffard Sports - Podium
Boucherie Bélanger
Shell Libre Service
Les Usines Métallurgiques Inc.
Société Mutuelle d'Assurance
Restaurant Simoneau
Club Optimiste de Cap St-Ignace
Bar 51
Boucherie Cap St-Ignace
Alimentation du Faubourg Inc.
Tardif Électronique Inc.
Gagné Sports Équipements
Clément Proulx
Vitres d'auto G. et L. Langlois Enr.
Érablière Brie
Salon Bertrand
Brasserie Chez Hagar
Pelletier et Lavoie, avocats
Clinique dentaire Poitras et Ass.
Pharmacie Jean Coutu
Robert Corbin et Fils Inc.
Restaurant Bel-Air
Garage Fernand Langlois
Les Tissus G. Inc.
Bassett Miroir Canada
Club Richelieu
Bolduc et Fils Inc.
Boulangerie Jean-Claude Fortin
Autobus Montmagny Inc.
Famili-Prix - Jacques Bernier
Marché Axxep - Gilles Jacques
Lemieux et Proulx Inc.
Caisse Populaire St-François
Pharmacie Brunet
Auberge des Trois Chemins
Bar l'Étoile Rouge
Journal L'Oie Blanche
Journal Le Peuple Courrier
Restaurant MacDonald's
Association des Anciens du Collège
Guillemette Bo Bois Inc.
Clément Roy Inc.
Groupe Laurendeau Tardif Inc.
Club Lions
Caisse Populaire St-Thomas
Capilax
Motel Wigwam
Esthétique Enjoli Enr.
Nettoyeur Fournier enr.
Yvon Boulet comptable
Comptoir de chaussures Montminy et
Socatou
Dentistes Létourneau et Laverdière
Librairie Maurice Inc.

Jacques Gaumont Inc.
Pierre Dumontier
Ingils Ltée
Nos Racines
Peoples
École de conduite Salbi
Publicité Plastique Blais Ltée
Bocado Enr.
Alimentation Presto
Aux Fines Fleurs Enr.
Clinique Vétérinaire de Montmagny
Gobeil et St-Martin
Banque Nationale
Autorama 2000
Montmagny Auto Freins Enr.
Boutique Jean Grenier
Globus
Couvre-Planchers Tapis Montmagny
Dépanneur 7 jours
L.M. Jacques Lemieux
Jacques et Raymond Morin
Salon Kennedy Coiffure
Silencieux Paradis Inc.
Boucherie St-Mathieu Enr.
Place Le Germain Inc.
Motel Lamo Inc.
Épicerie Rosaire Paré
Bétonag
Jean-Paul Bolduc Inc.
Pierre Martin pharmacien
Casse-croûte chez Diane
Les ambulances Jacques Inc.
Julien Giasson Inc.
Serres du Canton Enr.
Beaufils Produits de Beauté
Agents de réclamation de l'Est
Boutique Tébelle
L'Agence de Voyages Montmagny Inc.
Salon Anie-Pier
Willie Garant
Caisse Populaire St-Pierre
Montmagny Pièces d'auto
Inter voyage
Bar L'Ambiance
Pétrole Montmagny Inc.
René Samson Inc.
Restaurant Aloha Enr.
L'Entre-Gens
Les Huiles Morin Inc.
Pharmacie Uniprix
Gilles Paré Inc.
Planchers Mercier
Édimoire Enr.
Métal Moro Inc.
Bar Store Confiserie Inc. - Igloo
Encadrements d'Entremont
Charcuterie Traditionnelle A.P. Inc.
Salon Carmen Enr.
Transmissions Automatiques de
Montmagny Inc.
Bijouterie Roy
Marché Bou-Bou
Quincaillerie Forgues
Les Poëles à Bois Blais Inc.
Alimentation Michel Inc.
Studio Esthétique - Josée Blais
Garage Alexandre Gagnon
Motel Restaurant de la Plage
La Boîte à chaussures
Meubles Morigeau
Denis Giasson
Denis Bertrand
Boutique Colombo
Jean Boucher, Assurance
L'Esthétique Enr.
Motériel Art
Centre Agricole Coulombe
Dr Normand Nadeau
Handy Andy
André Normand
Impressions Cartes Modernes Inc.
Clément Masson Inc.
André Bérubé
Martin Létourneau rembourrage
U.A.P.
Chez Manon Enr.
Boutique Plus Il
Laurent Normand Inc.
Les Pâtisseries Muff Ann Enr.
Blocs de ciment Montmagny
Ameublement Létourneau Enr.
Magasin de l'Ouvrier
Atelier d'Usinage Émile Gendreau
Chaussures Normand
La Cigogne
Les Éditions Marquis Ltée
Bijouterie Roland Breton
Normand Coupans
Constructions H.D.F.
Salon Avant-Garde Enr.
Chez Estelle
Coiffure Rollyn
Disponiblo
Accommodation Taché Enr.
Magasin Mme Eugène Lévesque
Magasin Co-op de Montmagny

MERCI!

À TOUTE LA POPULATION QUI PAR LEUR GRANDE PARTICIPATION À LA SEMAINE DU 15^{ième} A SU EN FAIRE UN SI GRAND SUCCÈS.

DE NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX SONT À PRÉVOIR TOUT AU LONG DE CETTE ANNÉE DU 15^{ième}.

- UNIPRIX • PEOPLES • PENTAGONE • SOCIÉTÉ DES ALCOOLS • MAXICOM • LA BOÎTE À CHAUSSURES • TRAPÈZE • TÉBELLE • GREENBERG • LA BABIOLE • PROVIGO • RADIO SHACK • JULIEN GIASSON INC. • MONTMINY MUSIQUE • DIRECT FILM • VOYAGE MONTMAGNY • BRASSERIE CHEZ HAGAR • BOUTIQUE ANILA • LINGERIE FÉMINELLE • LA BOÎTE À JOUETS • ACCOMODATION TÊTU • SALON COUPE MOD • CASSE-CROÛTE CHEZ DIANE • ESSO • LES ENFANTS SAGES • JEAN BLEU • PULL • SALON ANIE PIER

DE TOUS LES MARCHANDS
ET DE LA DIRECTION,
ENCORE UNE FOIS

MERCI!



*Bienvenue
aux nouvelles
boutiques!*

G LES GALERIES
MONTMAGNY

101, boul. Taché ouest, Montmagny

FÉLICITATIONS
AUX 15 GAGNANTS
QUE SE SONT MÉRITÉS
CHACUN 100,00 \$
EN ARGENT